

1 د.عبيد العبدلي لمجلة طيران ناس:
التسويق شففاً لا ينتهي

2 التعليم في السعودية: فكرٌ جديد..
معرفةٌ حديثة

3 الأئيميشن: من وسيلة ترفيه
لأكبر صناعة في العالم

4 البيوت العتيقة: ذاكرة الحنين
وخاصرة الأصالة

flynas®
طيران ناس

AN EXTENDED BRIDGE BETWEEN

منذ

TIBLISI AND
RIYADH

جسر
جوي

ممتد بين
الرياض وتبليسي

flynas.com





د. عبد العزيز محمد الشهراني

استشاري العقم وأطفال الأنابيب
وجراحة المناظير النسائية



د. محمد أحمد عقدي

استشاري العقم وأطفال الأنابيب
وجراحة المناظير النسائية
بمدينة الملك فهد الطبية (سابقاً)



د. وجيه يوسف العلي

استشاري أمراض النساء والولادة
وطب الأمومة والجنين والحمل الحرج



د. مaysa حسن محمد

استشارية نساء وولادة

بنون Bnoon

زينة الحياة ...

طاقم طبي متكامل بإشراف استشاريون سعوديون بتخصصات دقيقة

الخدمات

- تشخيص وعلاج تأخر الحمل بطرق الحمل المساعدة
- وحدة ومختبر أطفال أنابيب مجهز بأحدث الأجهزة والتقنيات العالمية
- الكشف المبكر عن الأمراض الوراثية
- فحص جينات وكرموسومات الجنين أثناء الحمل
- جميع إجراءات سحب عينات من الجنين، السائل الأمنيوسي أو المشيمة
- خدمات استشارية في مجال طب الأجنة وما قبل الحمل
- فحوصات ما بعد الولادة وصحة المرأة
- متابعة الحمل والولادة
- المتابعة والتخطيط للحمل الحرج
- متابعة حمل التوائم
- تشخيص وعلاج الأجهزة المتكرر
- الاشعة التفصيلية للكشف عن العيوب الخلقية
- الاشعة التفصيلية لقلب الجنين



رعاية طبية في جو من الخصوصية ونتائج إيجابية عالية



bnooncenter

السعودية - الرياض - حي الشهداء - شارع أبو جعفر المنصور - هاتف : +٩٦٦ ١١ ٤٤٤٨٠٨٠



بين عراقية الماضي وروعة الحاضر إبداعنا يفوق الوصف

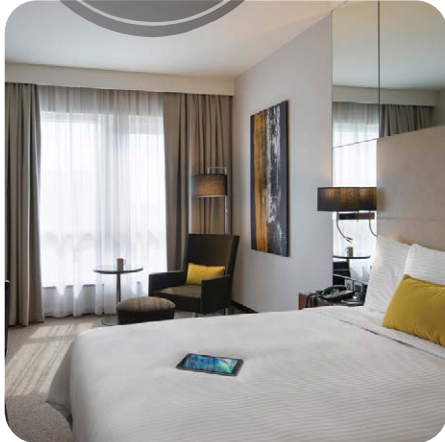


@jeleep

الخبر - حي العليا
Al Khobar - Al Ulaya

الدمام - حي الريان
Dammam - Ar Rayyan

أريد فندقاً عصرياً في جدة بأسعار مناسبة رجاءً



يتميّز فندق سنتر سلامة بتصميمه الأنيق وطابعه العصري، فهو مصمّم خصيصاً ليلبي متطلبات محبّي السفر والتجوال، حيث يمتاز بموقعه المميّز على طريق المدينة الشهير في قلب مدينة جدة، ويضم 189 غرفة وجناحاً تغمرك بالراحة.

يتيح الفندق لضيوفه تجربة مفعمة بالحياة وسط مدينة جدة التي تشتهر بأسواقها التجارية، فضلاً عن احتوائه على مرافق متطورة عصرية، فهو يضم 7 قاعات للاجتماعات، ومسبح على السطح مع نادي رياضي مجهّز بأحدث الأجهزة والمعدات، وبركة سباحة، إضافة إلى العديد من المطاعم المتنوعة، ما يجعل من إقامتك تجربة لا تنسى.

لمزيد من المعلومات والحجوزات، يرجى الاتصال على 966 12 230 3333+، أو التواصل عبر البريد الإلكتروني centro.salama@rotana.com، أو زيارة rotanatimes.com

سنتر CENTRO

Salama • Jeddah

فنادق من روتانا

ص.ب 21371، طريق المدينة، جدة، السعودية
هاتف: 966 12 230 3333+، فاكس: 966 12 230 3331+، info@rotana.com
rotana.com

The Aviation Sector's
Nationalization...

A SUCCESS STORY EXTENDED



توطين قطاع الطيران .. امتداد للنجاح

DEAR GUESTS,

ضيوفنا المسافرين،

Our valued guests ... Welcome to flynas which wishes you a safe and comfortable voyage.

For 88 years, the Kingdom of Saudi Arabia has been providing everything good of its citizens and the whole world; a true model of the humanitarian action and the global balanced presence.

The Kingdom has been topping the donor countries' lists for many years, and this is one of countless features that make us truly proud of a country that we can only work hard and seriously with great effort to move forward towards further successes and progresses.

flynas is doing its best with a full energy to be the contributing national carrier to the country's growth. Blessed by God, our aircrafts were operating round the clock during the Hajj season this year. We worked as an air bridge between pilgrims and the holy places from inside and outside the Kingdom.

In flynas, we are proud to work hard and perseverance to localize the aviation sector; by qualifying Saudi young men and women. Now we receive applications of acceptance and registration for the airline's Saudi Pilot Cadet Program which called "Future Pilots", as well as the Air Hospitality Program for both sexes in order to motivate our Saudi sons and daughters to work in the aviation sector, to celebrate the nationalization of the entire sector, and to fulfill the ambition of our wise leadership.

In line with its keenness to innovate solutions in order to provide an efficient and distinctive travel service, flynas has announced the availability of a new and safe payment method through "Mada" debit cards. This option is available for the booking of domestic and international flights via flynas' website and booking centers. It is a step that aims to provide flynas passengers with additional and convenient payment options for their tickets.

On the other hand, we have successfully completed a summer season with the opening of several new international destinations for our traveling guests; including Athens in Greece, Baku in Azerbaijan, Trabzon in Turkey, and Tbilisi in Georgia; for which we devote a full special profile in flynas Magazine.

Our traveling guests: Your trust is our treasure, wishing to always welcome you on our flights.

Bandar Al-Muhanna
CEO, flynas

ضيوفنا المسافرين.. أهلاً وسهلاً بكم في طيران ناس الذي يتمنى لكم رحلة آمنة ومريحة.

٨٨ عاماً مضت والمملكة العربية السعودية تقدّم فيها الخير لمواطنيها وللعالم أجمع نموذجاً حقيقياً للعمل الإنساني والحضور المتوازن في العالم إذ يتصدر اسمها قوائم الدول المانحة منذ سنوات طوال. وهو ملمح من ملامح لا تحصى تجعلنا نفخر بحق بوطن لا يمكننا حيال عطاءاته إلا أن نعمل بكل جهد وجدية لنمضي قدماً نحو المزيد من النجاحات والتقدم.

إن طيران ناس يعمل بكل ما أوتي من طاقة، ليكون – بالحق - ناقلاً وطنياً يساهم في نهضة البلاد، ويحمد الله كانت طائراتنا تعمل على مدار الساعة في موسم الحج هذا العام حيث كنا نعمل بمثابة جسر جوي بين الحجاج والمملكة من داخل المملكة وخارجها.

ونفخر في طيران ناس بأننا نعمل بدأب وجدية في توطين قطاع الطيران وذلك عبر تأهيل الشباب والشابات السعوديين، إذ فتحنا باب القبول والتسجيل لبرنامج الطيارين السعوديين "طيار المستقبل" وكذلك برنامج الضيافة الجوية لكلا الجنسين، رغبة منا في تحفيز أبنائنا وبناتنا السعوديين للعمل في قطاع الطيران لنفرح قريباً بتوطين كافة القطاع بما يحقق طموح قيادتنا الحكيمة.

وفي إطار سعيه الدائم إلى ابتكار الحلول المناسبة لتقديم خدمة سفر سريعة ومميزة، اعتمد طيران ناس طريقة دفع جديدة آمنة وسريعة من خلال بطاقة الصراف "مدى" لحجز التذاكر للرحلات الداخلية والدولية عبر الموقع الإلكتروني ومركز الحجز، وذلك تسهلاً لخدمة ضيوفه ومنحهم وسائل وطرقاً إضافية لتسديد ثمن تذاكرهم.

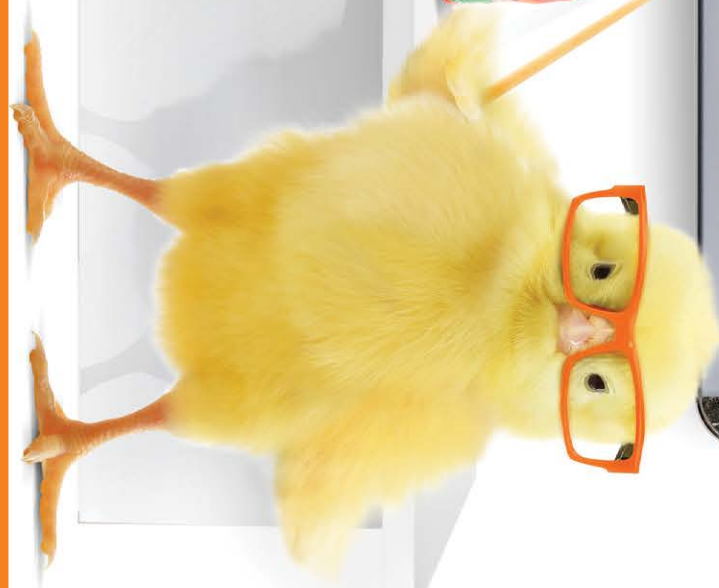
من جهةٍ أخرى، أنهينا موسم صيف ناجح ولله الحمد بفتح عدة محطات دولية جديدة لضيوفنا المسافرين، حظيت بإقبال كبير من بينها أثينا في اليونان وباكوف في أذربيجان وطرابزون في تركيا، وتبليسي في جورجيا والتي نعد ملفاً كاملاً عنها داخل المجلة.

ضيوفنا المسافرين، إن ثقتكم تعني لنا الكثير، ونتمنى دائماً أن نراكم على متن رحلاتنا.

بندر المهنا
الرئيس التنفيذي لطيران ناس



#وانجحة



بأيدي أمينة في safe hands

Marketing Consulting
and Studies

استشارات ودراسات
تسويقية

Branding

علامات تجارية

Annual Reports

تقارير سنوية

publishing and PR

علاقات عامة ونشر

Campaign

حملات إعلانية

Media production

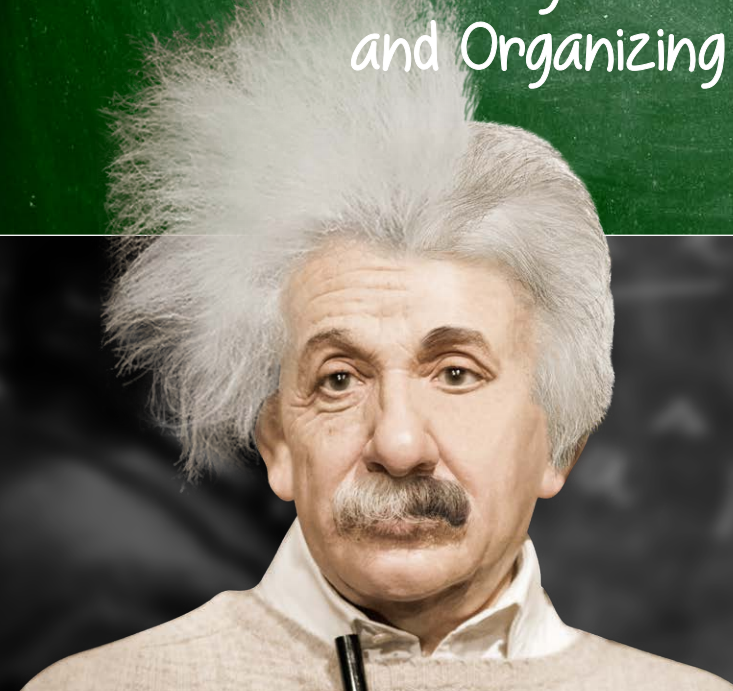
إنتاج إعلامي

Printing solutions

حلول طباعة

event management
and Organizing

تنظيم معارض
ومؤتمرات



"عندما يتعرض العقل الساكن لقوة خارقة
من العصف الذهني فإنها تدفعه لذروة الإبداع"

بعض المكونات تمرّ
بعملية الرعاية
والحصاد الخاصة بنا
Many ingredients
pass our rigorous
sourcing and
cultivation process.

وبعضها
الآخر لا
Many
don't.

G115® is a trademark of Pharmaton registered in Switzerland and used under license.

لا تصنع كل الأدوية الطبيعية بنفس الطريقة. تُستخدم جذور الجينسينغ لاستخراج G115®، مستخرج الجينسينغ الأساسي الموجود في جينسانا®، وتزرع وتحصد في الصين بناءً على معايير وإشراف Good Agricultural and Collection Practices (GACP) التابعة لمنظمة الصحة العالمية (WHO).

Not all natural medicines are made equal. The ginseng roots used to obtain G115®, the standardised ginseng extract contained in Ginsana®, are cultivated in China under the guidelines of Good Agricultural and Collection Practices (GACP) of World Health Organization (WHO).

جينسانا®: نوعية أفضل، لنتيجة صحية أفضل.
Ginsana®: more quality, better health outcomes.

اقرأ القصة الكاملة عبر
See the full story at sfihealth.com



BRIEFING

Issue 31 - October / November 2018

1

NETWORK

Where do you want to go with flynas? 10



10

2

DIALOGUE

Communication and marketing expert Dr. Obaid Al-Abdali talks to flynas: The taste of those beginnings is still caught in my soul, since the beginnings are your own, you did not have the glory to support you, and no one follows you but your shadow! 44



44

3

GEORGIA FILE

Georgia The Crossroads of Civilizations & the Harmony of Cultures: In just a few hours, flynas flight will land in Tbilisi to inaugurate one of the most wonderful tours in one of the most beautiful countries in the world. 60



60

4

HERITAGE

Old Deira, Nostalgic Memories and Genuine Walls : Smart clay fragrant traces your memory, whispering its intimate journey, as you visit the Old Deira. The dampness of the old clay house is widely facing your fiery desert. 76



76

المحتويات

العدد 31 - محرم / صفر 1440

1

شبكة الخطوط

إلى أين تود السفر مع طيران ناس؟ 10

2

حوار العدد

خبير الاتصال والتسويق د.عبد العبدلي لمجلة طيران ناس: ما يزال طعم البدايات عالماً في روحي، إذ أن البدايات هي ملكك وحدك، لا مجد لك فتكئ عليه ولا يتبعك إلا ظلك! 44

3

ملف جورجيا

جورجيا النقاء الحضارات وتناغم الثقافات: ساعات قليلة وتحط طائرة طيران ناس في تبليسي وتبدأ واحدة من أجمل الرحلات السياحية في بلد من أجمل بلاد العالم. 60

4

تراث

الديرة العتيقة.. ذاكرة الحنين وخاصة الأصالة: عبق الطين الممشوق يدنو من ذاكرتك هامساً سيرته الحميمة حين تزور "الديرة القديمة". رطوبة البيت القديم تجاهر بنسائمه بوجه صحرانك الملتهبة. 76

22



FOR ADVERTISING AND SUGGESTIONS:

KSA
Mobile: +966506993873
Phone: +966112886588
Info@forgoodadv.com

TURKEY
Mobile: +905312377133

Project Manager
Bilal Al Mahaini

PR & Publishing Manager
Bahsar Al-Khammash

Cheif Editor
Hani Nadeem

Editing Manager
Mustafa Abu Jabal

Creative Director
Hussain Mohamed Al-Bakri

المدير الإبداعي
حسين محمد البكري

رئيس التحرير
هاني نديم

مدير تحرير
مصطفى أبو جبال

مدير المشروع
بلال المهائني

مدير العلاقات العامة والنشر
بشار الخماش

المشرف العام
موسى بحري

General Supervisor
Mousa Bahri

مدير التحرير
أحمد المسيند

Manging Editor
Ahmad Al Musained

تصدر مجلة "طيران ناس" الخاصة بشركة طيران ناس من قبل "فرقود" للدعاية والإعلان
• جميع المواد المنشورة والصور المرفقة، تتمتع بحماية الحقوق الفكرية والملكية، ويمنع إعادة إنتاج أو نشر المواد كلياً أو جزئياً بدون إذن من الناشر.
• الآراء الواردة في المجلة لا تعبر بالضرورة عن رأي طيران ناس.

في واحدةٍ من أجمل مدن العالم قاطبةً
في واحدٍ من أجمل المنتجعات الشاطئية في المدينة
أنت حقاً في إجازةٍ تمتد 12 شهراً في العام



MARINA24



حياتك الجديدة

24gayrimenkul
marina24mimaroba
www.marina24.com.tr

للتواصل والاستعلام
00905330666180
00905312377133

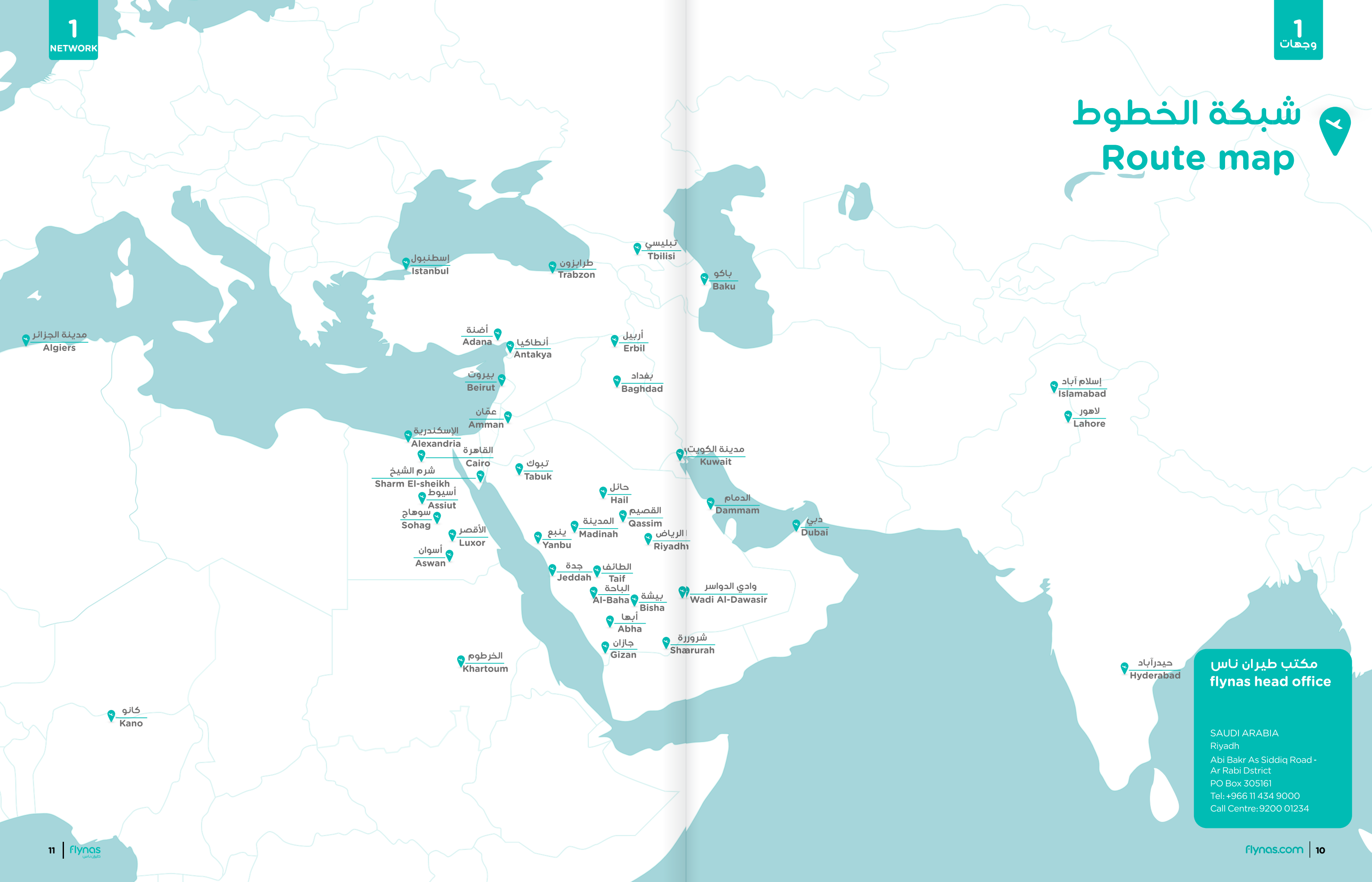


تكا الطازج

أربعة قطع دجاج حارة و لذیذة



شبكة الخطوط Route map



مدينة الجزائر
Algiers

إسطنبول
Istanbul

طرابزون
Trabzon

تبليسي
Tbilisi

باكو
Baku

أضنة
Adana

أنطاكيا
Antakya

أربيل
Erbil

بغداد
Baghdad

بيروت
Beirut

عمان
Amman

الإسكندرية
Alexandria

القاهرة
Cairo

شرم الشيخ
Sharm El-sheikh

أسيوط
Assiut

سوهاج
Sohag

الأقصر
Luxor

أسوان
Aswan

تبوك
Tabuk

حائل
Hail

القصيم
Qassim

الرياض
Riyadh

ينبع
Yanbu

جدة
Jeddah

الطائف
Taif

الباحة
Al-Baha

بيشة
Bisha

أبها
Abha

جازان
Gizan

شرورة
Shaerurah

وادي الدواسر
Wadi Al-Dawasir

الدمام
Dammam

دبي
Dubai

مدينة الكويت
Kuwait

إسلام آباد
Islamabad

لاهور
Lahore

حيدرآباد
Hyderabad

مكتب طيران ناس
flynas head office

SAUDI ARABIA
Riyadh
Abi Bakr As Siddiq Road -
Ar Rabi Dstric
PO Box 305161
Tel: +966 11 434 9000
Call Centre: 9200 01234

being taught by a group of senior scholars and academics.

The Open Islamic Academy used the Scientific Construction Platform as a calling window for those who wish to study the Forensic Science> Students should follow the lessons and the articles submitted in a live broadcasting through a satellite channel and a YouTube channel.

Electronic Future Academy:

The first distance learning site in the Arab world, aimed at high school students according to the curricula in Kuwait, Saudi Arabia and Egypt. Launched in 2011, it aims to benefit all the participants in the educational process; the school, the student and the parents. ■

يقول أملاطون: "إن العقلاء يبحثون عن المعرفة كأنهم لن يموتوا أبداً أو لن يشيخوا أو يحصلون على الفضل كأنهم سوف يموتون غداً، منذ سنوات شهدت المملكة العربية السعودية مجالات جديدة في التعليم الإلكتروني الحديث والإقبال على الابتعاث الخارجي، في مسعى جاد وتطور دائم ومحاولة في تشكيل فكر الأجيال الجديدة وبناء حاضر واعد ومستقبل مشرق.

الحجاز، بل شملت الإشراف على جميع شؤون التعليم في المملكة كلها، وكانت تضم (٢٣٢) مدرسة بدأت بأربع مدارس، وفي عهد الملك سعود بن عبدالعزيز وتحديداً عام ١٣٧١هـ تم إنشاء وزارة المعارف التي كانت امتداداً وتطويراً لمديرية المعارف، ثم إسنادها إلى الملك فهد بن عبدالعزيز آنذاك كأول وزير للمعارف، وفي عام ١٣٨٠هـ في عهد الملك فيصل بن عبدالعزيز تم إنشاء الرئاسة العامة لتعليم البنات، ومع مرور السنوات تطورت أنظمة التعليم وصدر المرسوم الملكي بضم الرئاسة العامة لتعليم البنات إلى وزارة المعارف في عام ١٤٢٣هـ، وبعد عام تم تحويل مسمى وزارة المعارف إلى وزارة التربية والتعليم، ليستمر

ظهر أول نظام للمملكة بإنشاء مديرية للمعارف 1344 هـ

The establishment of the first education system in the Kingdom was in 1344 AH by founding the knowledge administration

ضمن (١٨٧) دولة شملها التقييم. وتضاعف هذا المؤشر خلال فترة العقود الثلاثة الماضية ليرتفع من (٠,٣) عام ١٩٨٠م إلى ما يزيد على (٠,٧)، لتكون المملكة مرشحة لتحتل مرتبة متقدمة خلال الفترة القادمة. كان ظهور أول نظام للتعليم في المملكة، بإنشاء مديرية المعارف في عام ١٣٤٤هـ وكانت بمثابة إرساء حجر الأساس لنظام التعليم للبنين، وفي عام ١٣٤٦هـ صدر قرار تشكيل أول مجلس للمعارف بهدف وضع نظام تعليمي يشرف على التعليم في منطقة الحجاز، ومع قيام المملكة العربية السعودية اتسعت صلاحيات مديرية المعارف ولم تعد وظيفتها قاصرة على الإشراف على التعليم في

التعليم في المملكة

تغطي منظومة التعليم في المملكة العربية السعودية باهتمام بالغ، منذ توحيدها على يد مؤسسها الملك عبدالعزيز آل سعود طيب الله ثراه قبل نحو ٨٨ عاماً، احتفلنا بها وجددنا العهد والولاء، ففي صبيحة يوم الـ ٢٣ من سبتمبر لعام ١٩٣٢م، وقت أن كانت المنطقة العربية والعالم على موعد مع ولادة دولة حديثة ذات معالم سياسية واقتصادية واجتماعية جديدة، ومناخ إشعاع حضاري، سآيرة تطور واضح في المنظومة التعليمية ودخول برامج حديثة في العديد من المجالات المختلفة، ارتقاء بالمواطن السعودي وتحقيق نهضته، عبر سبعة ملوك للمملكة العربية السعودية كانت لهم بصماتهم الواضحة في الاهتمام بالتعليم، حيث أدخلوا البرامج الجديدة وعملوا على توسعة رقعة الابتعاث الخارجي، وجذب الخبراء والمعلمين من البلدان المختلفة ودول الجوار، لتشهد الدولة السعودية تحولات متسارعة وصولاً إلى رؤية ٢٠٣٠، تلك الرؤية التي تستشرف المستقبل وتأذن بزوغ واقع جديد. يقول المغفور له الملك المؤسس عبدالعزيز آل سعود: "المدنية الصحيحة هي التقدم والرفق، والتقدم لا يكون إلا بالعلم والعمل".

٢ البداية وبرامج التطوير

تستدعي صورة التعليم في المملكة العربية السعودية، كلمة للملك فيصل بن عبدالعزيز طيب الله ثراه: "لسنا من نقول سوف نعمل، ولكننا نعودنا بحول الله وقوته أن نقول عملنا"، فقد شهدت مراحل تطوير التعليم خطوات عدة ارتقت معها المملكة إلى المركز (٢٤) في مؤشر التعليم

التعليم في السعودية

فكرٌ جديدٌ.. معرفةٌ حديثةٌ



إذا كانت الجودة مطلبك الأول
منتجات اليمامة من الطوب
الفخاري والقرميد هي اختيارك الأول

شركة اليمامة
للطوب الأحمر والمنتجات الفخارية
YAMAMA COMPANY
For Red Bricks and Clay Products



يتميز الطوب الأحمر الفخاري الذي تنتجه مصانعنا بخفة الوزن، قلة امتصاصه للماء، عزله للحرارة، وقوة انضغاط عالية، ينتج بأشكال ومقاسات متعددة تناسب متطلباتكم.
قرميد اليمامة بجميع أشكاله وأنواعه يتميز بصلابته وقوة تحمله وقلة امتصاصه للماء وعزله للحرارة وسعره المناسب.



فرع الدمام Dammm Branch
هاتف 013 8025770
طريق الجليل - الدمام السريع
ص.ب 13971 الدمام 31414

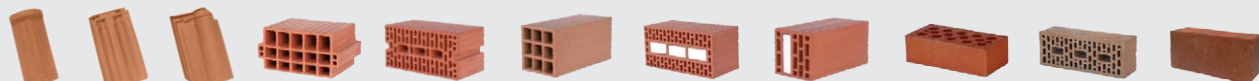
فرع منطقة سدير Sudair Branch - Al Majma'ah
جوال 055 419 4605

فرع منطقة جازان - الدرب Jizan Branch - Aldarb
هاتف 017 3461198 - 017 3460111
فاكس 017 3460798

المقر الرئيسي الرياض Head Office Riyadh
هاتف 011 4911174 - 011 4962222
فاكس 011 4934215
ص.ب 26156 الرياض 11486

المصنع Factory
هاتف 011 5230694 - 011 5231323
فاكس 011 5230997

www.yamamabricks.com
yamama3@yamamabricks.com



Modern Educational Platforms

Saudi Arabia stands as an enlightenment intellectual and educational beacon, by launching a number of educational platforms to serve the Saudi community and the people of the Arab world, including:

The Saudi Electronic University:

It is a Saudi Arabian university that grants both undergraduate and graduate degrees which provides an ICT-based environment, e-learning and integrated education. It grants degrees in programs and specifications adapted to the needs of the labor market, to meet the development and lifelong learning requirements. It also contributes to building the knowledge economy and society in the Kingdom, and conveys its civilized mission globally.

MiSK Schools and 5 Educational Pillars

MiSK Schools have announced the adoption of a five key pillars action plan, considered the most important in the recent initiatives

in the education sector in Saudi Arabia. Doing this, the IB program has been implemented at all levels of education, using innovative technical methods and virtual experiences, interactive education, focusing on talent development and personality building, as well as involving parents in the development of their children's educational abilities.

Rwaq Platform:

It is the earliest electronic learning platform dedicated to providing free academic subjects in Arabic, in various fields and disciplines. It is presented by academics from all over the Arab world who seek to expand the circle of beneficiaries from their specialized scientific and knowledge resources; to societies outside the university's campus.

The Scientific Construction Platform:

The first specialized Islamic Sciences Platform, affiliated to the Open Islamic Academy, which has been licensed since 1425 AH (2005) in the Kingdom of Saudi Arabia. Its programs are →

جديداً للتحويل والتغير إلى مجتمع قائم على المعرفة، واستكمال بناء منظومة تعليمية مرتبطة باحتياجات سوق العمل، وتركيز فرص الابتعاث على المجالات التي تخدم الاقتصاد، خاصة في التخصصات النوعية التي تتميز بها الجامعات العالمية المرموقة في الدول المتقدمة علمياً وتقنياً، رؤية ٢٠٣٠ تسعى إلى سد الفجوة بين مخرجات التعليم العالي ومتطلبات سوق العمل، كما استهدفت إمكانية أن تصبح ٥ جامعات سعودية على الأقل ضمن أفضل (٢٠٠) جامعة عالمية بحلول عام ٢٠٣٠.

الجامعات السعودية باتت اليوم على القوائم العالمية، وتسعى للمزيد
Saudi universities have become on the global lists. They are seeking for more.

دعم منظومة التعليم في عهد الملك عبدالله بن عبدالعزيز، وخدام الحرمين الشريفين الملك سلمان بن عبدالعزيز الذي يولي التعليم أهمية كبرى بتوسعة العمل بالبرامج الحديثة وزيادة معدل الابتعاث وتوفير المخصصات المالية اللازمة لهم.

رؤية المستقبل .. التعليم أولاً

أثناء تدشين عدد من المشروعات بجامعة الملك عبدالعزيز بمناسبة مرور ٥٠ عاماً على تأسيسها .. ركز الملك سلمان بن عبد العزيز -حفظه الله- على الاهتمام بالتعليم إيماناً منه بأن التعليم هو الأساس لأي تطور، للوصول إلى مصاف الدول المتقدمة، فقد تضمنت رؤية المملكة ٢٠٣٠ التي دشنتها خادم الحرمين الشريفين، إطاراً

أبرامج تعليمية حديثة

قبل سنوات وتحديداً في عهد الملك عبدالله بن عبدالعزيز طيب الله ثراه، كانت المملكة على موعد مع ميلاد جديد من النهضة التعليمية تعتمد بشكل كبير على التقنيات الإلكترونية والتعليم عن بعد، وذلك بوضع الخطة الوطنية لتقنية المعلومات ←





المنيف للأنابيب ALMUNIF PIPES

KINGDOM OF SAUDI ARABIA
Riyadh 11383 K.S.A P.O. Box 355342
Phone: +966 920000357
Fax: +966 112651845
Email: info@MMPPF.com
Web: www.ALMUNIF PIPES.com

المنيف للأنابيب ALMUNIF PIPES

member of
مناف
MANAF
FOR WATER AND WASTE WATER TREATMENT

تأسست مناف القابضة
للاستثمار والتطوير
الصناعي عام ٢٠١٥ وهي
مظلة للعديد من الشركات
القائمة الأخرى التي تملكها
وهي:

المهندس فيصل منير المنيف
المدير العام

◆ المنتجات المطاطية (الربل)
◆ وغيرها من المنتجات
وبطاقة إنتاجية كبيرة مما يعطيها
القدرة على تقديم أسعار تنافسية.

رؤية المملكة ٢٠٣٠ وبرنامج التحول الوطني ٢٠٢٠

بالانساق مع رؤية المملكة ٢٠٣٠ وبرنامج التحول الوطني، لدينا الكثير من الخطط الاستراتيجية الطموحة التي بدأ التجهيز لها منذ أكثر من سنتين، وسيتم تنفيذها على مراحل (كل ٥ سنوات خطة) وبمشيئة الله ستكون داعمة لرؤية حكومتنا الرشيدة للإعتماد على القطاع الخاص وتوظيف الشباب السعودي. ختاماً، تمتلك المجموعة حالياً ٥ مصانع موزعة على مدينة الرياض بمساحة إجمالية تجاوزت ١٤٠ ألف متر مربع وتوسعى خلال المرحلة القادمة لنقل تلك المصانع إلى مدينة سدير الصناعية لتجميع عملية الإنتاج في مكان واحد الأمر الذي ستعتبر من أكبر المشاريع الصناعية بالمنطقة على مساحة تصل إلى ٣٥٠ ألف متر مربع.

وتعتبر الشركة اليوم واحدة من أكبر مصانع الخليج العربي والشرق الأوسط حيث تم تجهيزها بأفضل وأحدث المعدات على مستوى العالم ومزود بأحد أكبر المختبرات المتخصصة في عمل كافة الإختبارات اللازمة للأنابيب البلاستيكية ومستلزماتها حيث تصل الطاقة الإنتاجية لها إلى ٤٢ ألف طن سنوياً موزعة بين أكثر من ٤٠٠٠ منتج يتم إنتاجها وتسويقها وبيعها داخل المملكة وخارجها.

منتجائنا

نعز بقدره مجموعة مناف القابضة على المنافسة وتلبية الإحتياجات نظراً لتقديمها حزمة متكاملة من كافة مستلزمات المشاريع من الأنابيب ومستلزماتها ك:
◆ أنابيب يو بي في سي ومستلزماتها
◆ أنابيب سي بي في سي ومستلزماتها
◆ أنابيب البولي إيثيلين ومستلزماتها
◆ أنابيب البولي بروبيلين ومستلزماتها
◆ أنابيب الضغط العالي ومستلزماتها
◆ أنابيب الصرف الصحي ومستلزماتها
◆ أنابيب الفير جلاس ومستلزماتها
◆ غرف التفطيش من الفير جلاس
◆ خزانات مدفونة وعلوية

وتعتبر الشركة اليوم واحدة من أكبر مصانع الخليج العربي والشرق الأوسط حيث تم تجهيزها بأفضل وأحدث المعدات على مستوى العالم ومزود بأحد أكبر المختبرات المتخصصة في عمل كافة الإختبارات اللازمة للأنابيب البلاستيكية ومستلزماتها حيث تصل الطاقة الإنتاجية لها إلى ٤٢ ألف طن سنوياً موزعة بين أكثر من ٤٠٠٠ منتج يتم إنتاجها وتسويقها وبيعها داخل المملكة وخارجها.

الجودة والمعايير

تولي الشركة عملية تطبيق معايير الجودة أهمية خاصة حيث أن كافة المواد الخام التي يتم استخدامها في عملية التصنيع هي من أكبر الشركات العالمية مثل: شركة سايك وشركة تصنيع وشركة بترو رابغ وجميع منتجات هذه الشركات حاصلة على شهادات عالمية في مجال البيئة والصحة وصلاحية الأنابيب في نقل المياه الصالحة للشرب كما أن منتجائنا حاصلة على شهادات مطابقة

◆ شركة المنيف للأنابيب
◆ شركة المنيف للأنابيب الفير جلاس
◆ شركة المنيف للتعبئة والتغليف
◆ شركة المنيف لخدمات الطاقة
◆ شركة المنيف للمنتجات المطاطية
◆ شركة المنيف للأعمال الميكانيكية
◆ الشركة السعودية لصناعة
المواسير- مصر

النشأة والتأسيس

كانت البداية مع تأسيس شركة "المنيف للأنابيب" عام ١٩٨٧م وكانت حينها متخصصة في إنتاج مختلف أنواع الأنابيب البلاستيكية من مواد البولي بي في سي والبولي إيثيلين والبولي بروبيلين ومستلزمات الأنابيب كذلك من قطع وتوصيلات لمقاسات مختلفة تلبية لاحتياجات ومتطلبات السوق السعودي والخليجي والخارجي والتي تستخدم في جميع مشاريع البنية التحتية والمشاريع السكنية ومشاريع المياه ومشاريع الكهرباء ومشاريع الاتصالات إضافة إلى جميع المشاريع الخاصة: القصور والفلل والوحدات السكنية من أنابيب شبكات مياه وصرف صحي وأنظمة الري وغيرها.

Starting with the Development Programs

The education scene in Saudi Arabia recalls a speech by King Faisal bin Abdul-Aziz, may God rest his soul and grant him peace:

“We do not say we will work, but we are used to say this is our work, thanks to God’s power and strength.” Among 187 countries surveyed and evaluated regarding the education indicator, KSA has been ranked the 34th; and its index has doubled over the past three decades, rising from 0.3 in 1980 to be more than 0.7; which makes the Kingdom a candidate to be upgraded in the next period.

The establishment of the first education system in the Kingdom was in 1344 AH by founding the knowledge administration, as a basic for the educational system for boys. In 1346 AH, the first council of knowledge was formed to begin an education system in Hijaz Region, which extended its mission to supervise the education affairs

in the whole country after establishing The Kingdom of Saudi Arabia. There were 323 after the launching start with only four schools

In the reign of King Saud bin Abdul Aziz, specifically in 1371 AH, the Ministry of Education was established, which was an extension and a development for the Knowledge Administration, headed by King Fahd bin Abdul-Aziz; as its first minister. In 1380 AH, under the reign of King Faisal Bin Abdul Aziz, the General Presidency for Girls’ Education was established.

Over the years, the educational systems were developed and the Royal Decree was issued to add the General Presidency of Girls’ Education to the Ministry of Knowledge in 1423AH. A year later, the Ministry of Knowledge was renamed the Ministry of Education. The support the education system continued under King Abdullah bin Abdul-Aziz and the Custodian of the

“The Kingdom’s Vision 2030, launched by the Custodian of the Two Holy Mosques has provided a new framework for transformation and change into a knowledge-based society”

تولت المملكة الريادة في العديد من أساليب التعليم الحديثة

The Kingdom has taken pioneering steps in many modern teaching methods

Two Holy Mosques, King Salman bin Abdul Aziz, who gives great importance to the expand the modern programs, increase the foreign scholarships and sustain the financial regulations necessary for them.

The Future Vision ... Education first

During the inauguration of a number of projects at King Abdul-Aziz University on the occasion of its 50th establishment anniversary, King Salman bin Abdul-Aziz “May God Protect Him” stressed the importance of education, as he is faithful that education is the origin for any development to reach the ranks of the →

منصة البناء العلمي:

أول منصة متخصصة في العلوم الشرعية الإسلامية، تابعة للأكاديمية الإسلامية المفتوحة، التي تم ترخيصها منذ عام ١٤٢٥هـ (٢٠٠٥) بالمملكة العربية السعودية، يدرس فيها نخبة من هيئة كبار العلماء والأكاديميين، وقد أتاحت الأكاديمية من خلال منصة البناء العلمي المجال لأن يلتحق بها جميع من يرغب في طلب العلم الشرعي، على أن يتابع الطالب دروس المواد المقدّمة المبنية بنّاً مباشراً من خلال قناة فضائية وقناة يوتيوب.

أكاديمية المستقبل الإلكترونية:

أول موقع تعليمي عن بُعد في الوطن العربي، يستهدف طلبة الثانوية العامة وفق مناهج دول “الكويت والسعودية ومصر”، انطلق الموقع عام ٢٠١١، ويهدف إلى إفادة ونفع جميع أقطاب العملية التعليمية “المدرسة والطالب وولي الأمر”. ■

developed countries The Kingdom’s Vision 2030, launched by the Custodian of the Two Holy Mosques has provided a new framework for transformation and change into a knowledge-based society, completing the construction of an educational system linked to the needs of the labor market and focusing the opportunities of scholarship on areas that serve the economy; especially in distinguished departments which are well presented in the prestigious international universities in the developed countries scientifically and technically. The Vision 2030 seeks to bridge the gap between the higher education outputs and the labor market requirements, and aims to have five Saudi universities - at least - among the top global 200 ones by 2030.

Modern Educational Programs

Some years ago, specifically during the reign of King Abdullah bin Abdul-Aziz, may God rest his soul and grant him peace, the Kingdom was scheduled to witness the birth of a new educational renaissance that relies strongly and widely on electronic technologies and distance education, by sitting the National

Plan for Information Technology, which recommended the adoption of e-learning and distance education and their applications in higher education. A national center has been established to provide technical support and tools for the development of digital educational content, to establish an integrated educational system based on e-learning and distance education in the form of a national center to support the educational process in educational institutions in all stages and for all its categories and segments without restrictions of time or place, to accomplish the Kingdom’s mission in the dissemination of science and knowledge based on the tolerant Islamic principles and values, uniting the efforts of universities to build a new thinking in learning. →

تمنح درجات علمية في برامج وتخصصات متوائمة مع احتياجات سوق العمل وملبية لمتطلبات التنمية والتعلم مدى الحياة والإسهام في بناء اقتصاد ومجتمع المعرفة في المملكة، وإيصال رسالتها الحضارية عالمياً.

مسك وه مرتكزات تعليمية

أعلنت مدارس مسك عن ٥ مرتكزات أساسية في خطة عمل، تعد هي الأهم في المبادرات الحديثة في قطاع التعليم في السعودية، تمثلت في تطبيق برنامج البكالوريا الدولية IB في كافة المراحل التعليمية، واستخدام أساليب تقنية مبتكرة وتجارب افتراضية، التعليم التفاعلي، التركيز على تطوير المواهب وبناء الشخصية، إضافة إلى إشراك أولياء الأمور في تنمية وتطوير قدرات أبنائهم التعليمية.

منصة رواق:

تعد أقدم منصة تعليمية إلكترونية، تهتم بتقديم مواد دراسية أكاديمية مجانية باللغة العربية في شتى المجالات والتخصصات، يقدمها أكاديميون من مختلف أرجاء العالم العربي، يسعون لتوسيع دائرة المستفيدين من مخزونهم العلمي والمعرفي المتخصص؛ وإيصاله للمجتمع في خارج أسوار الجامعات. ←

والتي أوصت بتبني التعلم الإلكتروني والتعليم عن بعد وتطبيقاتهما في التعليم الجامعي، وإنشاء مركز وطني لتوفير الدعم الفني والأدوات والوسائل اللازمة لتطوير المحتوى التعليمي الرقمي، ليتم تأسيس نظام تعليمي متكامل يعتمد على تقنيات التعلم الإلكتروني والتعليم عن بعد في هيئة مركز وطني يدعم العملية التعليمية في مؤسسات التعليم الجامعي في كافة مراحلها ولجميع فئاتها وشرائعها دون قيود للزمان أو المكان، تحقيقاً لرسالة المملكة في نشر العلم والمعرفة المؤسسية على المبادئ والقيم الإسلامية السمحة، ويوحد جهود الجامعات ويبنى فكراً جديداً للتعلم.

منصات تعليمية حديثة

تقف المملكة العربية السعودية منارة إشعاع فكري وتعليمي، بتدشين عدد من المنصات التعليمية الإلكترونية لخدمة المجتمع السعودي وأبناء الوطن العربي منها:

الجامعة السعودية الإلكترونية:

مؤسسة جامعية حكومية، تمثل أحد أنماط التعليم العالي وتوفر بيئة قائمة على تقنيات المعلومات والاتصالات والتعلم الإلكتروني والتعليم المدمج،

تعددت وسائل التعليم لتصنع قطاعاً ناجحاً

The variation in the education establishments created a successful sector

Education in the Kingdom

The education system in Saudi Arabia has received great attention since its unification by its founder King Abdul-Aziz Al Saud, almost 88 years ago, on the morning of September 1932 ,23, when the Arab region and the world were witnessing the birth of a modern state with new political, economic and social milestones, and a beacon of a cultural radiance, in parallel with a clear development in the educational system, and the introduction of modern criteria in many different fields, seeking the advancement of the Saudi citizens and achieve their renaissance.

The seven kings of Saudi Arabia had their clear marks of their interest in education. They introduced new programs and worked to expand the numbers of scholarships abroad and attracted experts and teachers from different and neighboring countries; steps made the Kingdom witnessing remarkable changes, approaching the Vision 2030; a dawn of a new reality.

The late King Abdul-Aziz Al Saud said: "The true civilization is the progress and advancement, and progress can only be achieved by science and work." →

A NEW THOUGHT ... A MODERN KNOWLEDGE

"Wise men are looking for knowledge as if they will never die or they will not grow old, others get credit as if they will die tomorrow," said Plato.

For years, Saudi Arabia has seen new aspects in modern e-learning and foreign scholarship, in a serious endeavor and constant development, and an attempt to form of the new generations' thought, and build a promising present and a bright future.

EDUCATION

IN SAUDI ARABIA

الجمباز

بهجة الأولمبياد وزينتها

وقوفاً على اليدين، يليه شقيلة أمامية ودورة متكورة في الهواء، ثم التفاف هوائي خلفي، سرعة خاطفة في الحركة، بالكاد تلامس الأطراف الأرض، كأن الجاذبية خسرت سطوتها أمام هذه الأجساد النحيلة القوية... بالقدرة الإنسان! بالمرونة ورشاقته!



● Athlete performing handstand on gymnastic

In the men's competitions, five judges, including the head of the judges, participate in the arbitration. Most often, the head of the judges' points are not used, but the judges take the average points scored by the judges; after deleting the highest and lowest points. The head of judges calculates the final score by taking the average of the two

لعلها أول رياضة في التاريخ وذلك لأنها تجمع العلاج والترفيه

It is perhaps the first sport in history because it combines therapy and pleasure

intermediate points; if the difference between the two intermediate points exceeds a certain limit, he uses his points. In world championships, the top five gymnastics are taken and counted as a result of the team. In women's competitions, the number of judges is six, including the head of them. The score is calculated by subtracting the highest and lowest points, and the average of the remaining four totals of points is taken to be the final result. ■

تعود لعبة الجمباز - في شكلها القريب إلى الرياضة التي نعرفها اليوم - للحضارة المصرية القديمة قبل ثلاثة آلاف سنة قبل الميلاد، بحسب الدلائل الأثرية المكتشفة، على جدران المقابر الفرعونية، كالنقوش الموجودة في مقبرة "ميراروكا" في سفارة ومقبرة "بني حسن"، وهي عبارة عن رسوم تجسد حركات بهلوانية فردية وجماعية، وتمارين مشتركة بين الرجال والنساء. يقول المؤرخون: "إن الحضارة الصينية استخدمت أنشطة تشبه الحركات الجمبازية بقصد العلاج الطبي منذ القدم، أما الإغريق فقد اهتموا بالجمباز اهتماماً شديداً، بعد أن منحوا هذه الرياضة اسمها "جمبوز" تعني (تدرب عارياً)، جاعلين منها سمة من سمات عصرهم ترتقي إلى مستوى الفنون الأخرى كالموسيقى والتمثيل والنحت، لذلك منجوها مكانة عظيمة في التربية بذلك العصر. نقل الرومان عن اليونانيين رياضتهم، وسخروها في برامجهم

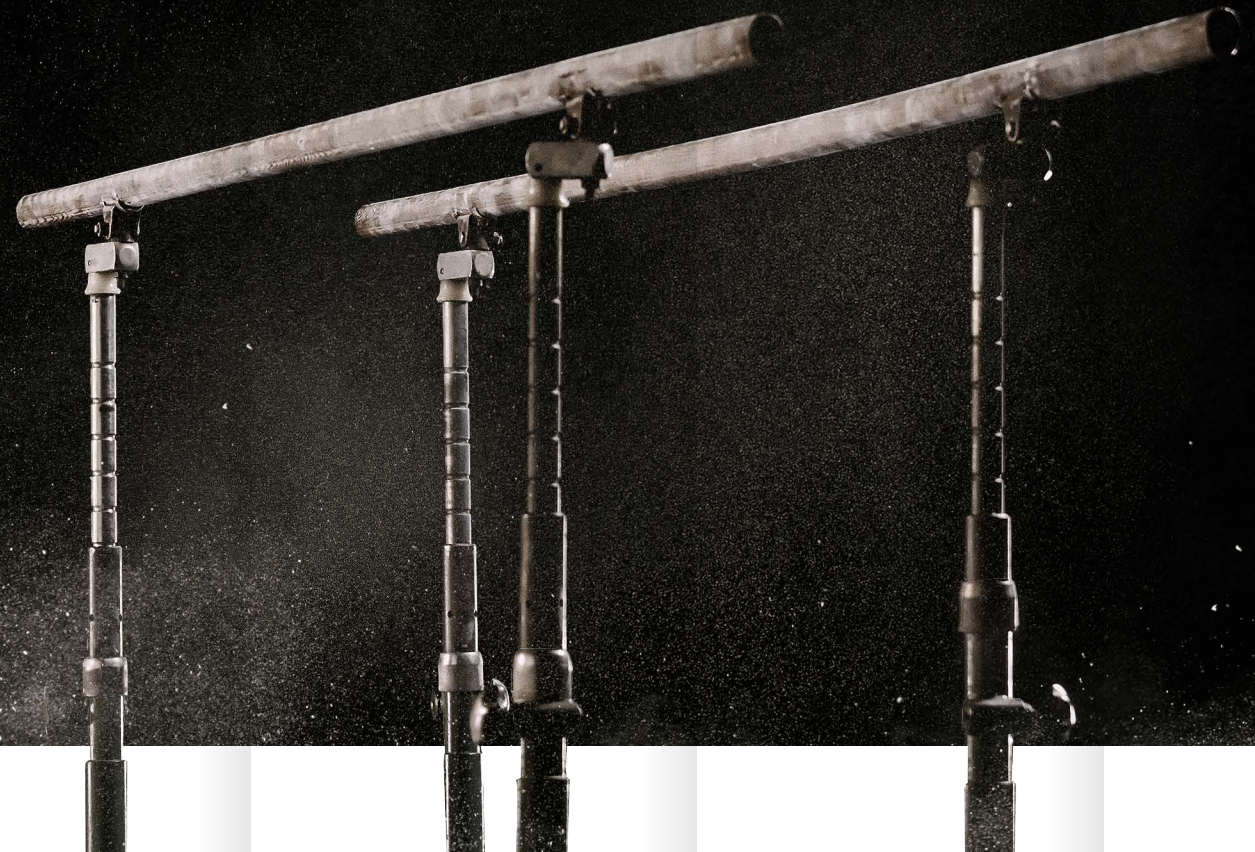
هكذا كانت ردات فعل الجمهور حين شاهدوا عروض الجمباز لأول مرة في دورة الألعاب الأولمبية عام ١٨٩٦، لتتسع جماهيرية اللعبة بشكل كبير مع التغطية التلفزيونية الواسعة في سبعينيات القرن الماضي، إنها القوة واللباقة والسرعة والرشاقة حين تلقي في رياضة واحدة تتطلب من عشاقها أن يدخلوا عالمها قبل سن السابعة. إنها رياضة الجمال وجمال الرياضة.

الجمباز عبر القرون:

ثابر الإنسان القديم على رفع لياقته البدنية سعياً لتحقيق متطلبات حياته الأساسية أمام طبيعة قاسية بكر، فتعلم تسلق الأشجار ليحصل على غذائه، ودرّب نفسه على الركض والوثب والقفز ليصطاد أو ليهرب من وحوش البرية، مقلداً بعض الحيوانات من حوله لتصبح إرهابات الجمباز الأولى كالسرعة والقوة والرشاقة ضرورة من ضرورات البقاء.

"The gymnast performs a series of acrobatics, some compulsory and some optional, in front of a group of judges, so that the men's general competition"

● Male athlete performing difficult exercise on gymnastic parallel bars with talcum powder





NOW IN LAURE

Laure

الشركة السعودية لجواهر للتجارة



Patchouli Noir



Riyadh

Centria Mall
Panorama Mall
Alnakheel Mall
Riyadh Park
Alhamra Mall

Jeddah

Mall of Arabia
AlYasmin Mall
Elkhayyat Center
Alsalam Mall

AlTaif

Jouri Mall

Makkah

Makkah Mall



Christian Provenzano is a world renowned Creative Perfumer with over forty years of experience in the Fragrance Industry whose creations have inspired the success of fine fragrance brands throughout the world. Christian has a passion for fragrances and a rare knowledge of what makes winning perfumes. This expertise comes from an encyclopedic knowledge of the ingredients used in the fragrance industry and the ability to combine them in just the right combinations to produce an innovative and memorable experience.

Patchouli Noir



Oud Signature

Iris d'Orient

Patchouli Noir

Ambre d'Or

Oud al Fayed

Nuit de Noce

depending on dancing and jumping movements, without skips or turns. Its types of competitions are multiplied according to the individual, doublem triple and group completions.

Acrobatic Gymnastics:

Performed with music, with movements that depend on balance, strength and acrobats. It is dominated by formations that depend on balance, strength and coordination, and can be performed in a mixed pattern combining men and women in pairs, triples or groups.

General Gymnastics: General practices that are not limited by a particular rule, age or gender. It aims at health, and is used in large performances and events.

Game Rules

The gymnast performs a series of acrobatics, some compulsory and some optional, in front of a group of judges, so that the men's general competition includes six competitions. Judges carefully monitor errors in forced movements such as falling, wrong physical condition, deleting movements, slowness or pauses during performance. In optional movements, judges give points based on levels of difficulty, shape and total movements. The highest score is 10 points per contest.



The judges cast full points or tenths of points for each error. In optional movements, judges may give points to original movements and movements of a particular difficulty. →

اشترك العلماء مع الرياضيين لتطوير لعبة الجمناز
Scientists have joined with athletes to develop the game

ل ٣٢ سنة، ليحمل عام ١٩٢٨ حدثاً كبيراً في أولمبياد أمستردام عندما أدرجت النساء ضمن المنافسة في الجمناز الفني. ولاتزال البطولة الأولمبية التي تقام كل أربع سنوات المنافسة الأبرز على مستوى العالم، ←

رياضة

التدريبية العسكرية ليرفعوا من كفاءة وقدرة جنودهم، فأضافوا إليها أجهزة التمرين الأولى كالحصان الخشبي الذي ساعدتهم في تعلم القفز والهبوط.

قوة ولياقة

انتقلت فكرة استخدام الجمناز في التدريب العسكري إلى العصر الحديث في القرن التاسع عشر مع الألماني فردريك بان - الأب الحقيقي للجمناز- الذي استثمره كوسيلة إعداد بدني للشباب الألمان في حربهم ضد نابليون، وفي عام ١٨١٢م أنشأ أول ساحة جمناز في برلين.

خلال هذه الفترة طور علماء ومدرّبون هذه الرياضة لتصبح أكثر تنظيماً، وظهر أول كتاب عنها بعنوان "فن الجمناز الألماني"، لتدخل أجهزة جديدة عليها، فأصبح هناك العقلة، المتوازي، وحصان القفز الذي تأخر استخدامه في بطولة العالم حتى عام ٢٠٠١. بعدها انتشر الجمناز في السويد والولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي، حيث أقيمت أول بطولة للجمناز في موسكو عام ١٨٨٥ بمشاركة ١١ لاعب. أدرجت اللعبة في دورة أولمبياد أثينا عام ١٨٩٦م، وقتها كانت حكرًا على الرجال، واستمرت على هذا النحو



Girl doing backfold training rhythmic gymnastics

سيبدأ التسجيل ببرنامح الماجستير المهني التنفيذي
في المالية الإسلامية بالمدن التالية
الرياض - جدة - الخبر
يوم الاثنين ١٠ / ١٠ / ٢٠١٨م

للحصول على خصم

20%

استخدم الرمز MAS 2

المدرّب الدولي المعتمد: **ماجد بن أحمد الصويغ**

للتواصل والتسجيل

mas@arriyadah.net
majidalsuwaigh

0553960002 / 0590096006
0114781321 / 0114736707



حصولك معنا على الماجستير المهني
التنفيذي يتيح لك معادلته بـماجستير
أكاديمي ثم حصولك على درجة الدكتوراة
من الجامعة الأمريكية المفتوحة بالقاهرة.

المجلس العام للبنوك
والمؤسسات المالية الإسلامية



مقدم من شركة طلائع الريادة للاستشارات والتدريب
الوكيل المعتمد للمجلس العام للبنوك والمؤسسات المالية الإسلامية
الوكيل المعتمد للجامعة الأمريكية المفتوحة



طلائع الريادة
للاستشارات و التدريب

organized. The first book was published on gymnastics; entitled The German Gymnastics, introduced new instruments. It had the bar, the parallel bars and the jumping horse; which was delayed to be used in the world championship until 2001. Later, gymnastics spread in Sweden, the United States and the Soviet Union. The first gymnastics championship was held in Moscow in 1885 with the participation of 11 gymnastics.

Gymnastics was enlisted in 1896 Athens Olympics, and it was permitted only for men gymnastics. It took 32 years to have women gymnastics participating in 1928 Amsterdam Olympics, as a big event for the Amsterdam Olympics when women were included in the competition in artistic gymnastics. The four-year Olympic tournament is still the world's most important competition, followed by world championship, held annually except for the Olympic Games years.

Varied Types and Many Methods
This game has many types of events, each has its own rules and method of practice, and varies according to the equipment used, but the International Gymnastics Federation manages seven types of gymnastics; and they are:
Men's Artistic Gymnastics: It consists of six men's equipment, namely floor exercise, pommel horse, still rings, vault, parallel bars, and horizontal bar, and there are several competitions for this type, which goes

منافسات الجيمناز الإيقاعي
توجد المنافسات الفردية
والمنافسات بين الفرق.
جيمناز الأيروبيك: يؤدي مع
الموسيقى بدون أدوات، فهو
يعتمد على الرقص الرياضي
وحركات قفز، دون شقلبات
أو دحرجات، أنواع المنافسات
فيه متعددة فقد تكون فردية أو
زوجية أو ثلاثية أو مجموعات.
جيمناز الأكروباتيك: يؤدي
مع الموسيقى بحركات تعتمد
على التوازن والقوة والأكروبات،
ويغلب عليه التشكيلات التي
تعتمد على التوازن والقوة
والتنسيق، ومن الممكن أن
يؤدي بطريقة مختلطة بين
الرجال والسيدات بشكل
زوجي أو ثلاثي أو مجموعات.
الجيمناز العام: ممارسات
عامة لا يحدها قانون معين،
ولا فئة عمرية أو جنس، تهدف
إلى الصحة وتستخدم في
العروض والفعاليات الكبيرة. ←

ترافق الموسيقى
الجيمناز النسائي
بينما لا ترافق
الرجال
Unlike men's
competitions,
music
accompanies
women's
gymnastics

"This game has many types of events, each has its own rules and method of practice, and varies according to the equipment used, but the International Gymnastics Federation manages seven types of gymnastics"

hand in hand with the women's Artistic Gymnastics.

Women's Artistic Gymnastics:

Women's practices are somewhat similar to Men's Artistic Gymnastics, with differences in the class of the instruments and the way they compete. For example, music is used for women's ground movements, while men are competing without music. This type includes vaulting table, parallel bars, balance beam and floor Exercise.

Jumping or Trampoline

Gymnastics: A series of movements performed while jumping on a trampoline. It is performed individually or in pairs.

Rhythmic

Gymnastics: Special practices for women gymnasts only and performed with music using a set of tools: "hoops, ribbon sticks, ropes and balls." In rhythmic Gymnastics there are individual and team competitions.

Aerobics

Gymnastics: Performed with music without instruments, →

بليها من حيث الأهمية البطولة العالمية السنوية باستثناء الألعاب الأولمبية.

أنواع مختلفة وطرق كثيرة

لهذه اللعبة أنواع متعددة من الفعاليات، وكل فعالية لها قانونها الخاص وطريقة تنفيذها الخاصة بها، كما تختلف بحسب الأجهزة المستخدمة، إلا أن الاتحاد الدولي للجيمناز يشرف على سبعة أنواع من الجيمناز هي:

الجيمناز الفني للرجال:

يتكون من ستة أجهزة خاصة بالرجال، هي البساط الأرضي، حصان الحلق، الحلق، طاولة القفز، المتوازي والعقلة، وتقام لهذا النوع منافسات عدة، ويسير جنباً إلى جنب مع الجيمناز الفني للسيدات.

الجيمناز الفني للسيدات:

ممارسات خاصة بالسيدات، يشبه إلى حد ما الجيمناز الفني للرجال مع اختلافات في نوعية الأجهزة وطريقة التنافس، فمثلاً تستخدم الموسيقى مع الحركات الأرضية للسيدات، أما الرجال فيدون موسيقى، لذلك يغلب على الحركات الأرضية للسيدات طابع الرقص. ويحتوي هذا النوع على أجهزة "طاولة القفز، المتوازي المتباين والباسط الأرضي.

جيمناز القفز أو الترامبولين:

مجموعة من الحركات تؤدي أثناء القفز على جهاز "الترامبولين"، فهو ينفذ بشكل فردي أو زوجي.

الجيمناز الإيقاعي: ممارسات

خاصة بالسيدات فقط ويؤدي مع الموسيقى باستخدام مجموعة أدوات هي: "الطوق، الشريط، الصولجان، الحبل والكرة. وفي

A young
gymnast on
a jumping horse
competition

لاعبون اشتهروا عالميا

WORLD- RENOWNED GYMNASTICS



الأمريكية
سيمون بايلز

ولدت بايلز في أمريكا عام ١٩٩٧، فقد بدأت في ممارسة لعبة الجمناز لأول مرة في عمر الست سنوات وخلال سنواتها الدراسية حيث تخرجت من جامعة كاليفورنيا، حصلت بايلز على لقب بطولة العالم في الجمناز ثلاث مرات على التوالي ٢٠١٤-٢٠١٥-٢٠١٦ كما فازت في بطولة العالم للأجهزة في عام ٢٠١٦، وحصلت على ١٠ ميداليات ذهبية، أيضاً حازت على ٦ ميداليات برونزية، و٤ ميداليات فضية، لتكون أول لاعبة أمريكية تحصد كل هذه الميداليات، في عام ٢٠١٧ تم اختيار سيمون بايلز ضمن قائمة أكثر الشخصيات تأثيراً في العالم.

American Simone Arianne Biles

Simone Arianne Biles was born is an American artistic gymnast (born March 14, 1997). She began playing gymnastics for the first time at six. During her study at the University of California, Biles won the World Series of gymnastics title three times in a row; 2014-2015-2016 and won the World Championship in 2016. She won 10 gold medals, 6 bronze medals and 4 silver medals to be the first American female to win all of these medals. In 2017 Simone Biles was chosen as one of the most influential figures in the world.



السعودي
جعفر الصايغ

شارك الصايغ في بطولة كأس العالم للجمناز التي أقيمت في العاصمة الأذربيجانية باكو، وحصل على المركز الرابع في مسابقة حضان القفز بمجموع ١٤,١١٦ نقطة إذ كان على بعد ٠,٠١٧ نقطة من تحقيق برونزية العالم. وبعد الصايغ لاعب الأخضر، العربي الوحيد الذي تاهل للنهائيات من بين ١٠٥ لاعبين مثلوا ٢٥ دولة بعدما نجح في التاهل للدوار التصنيفية بحصوله على المركز الخامس.

Saudi Jaafar Al Sayegh

Al Sayegh participated in the World Gymnastics Championship held in the Azerbaijani capital city of Baku. He won the fourth place in the jumping horse championship with a total of 14.116 points, away 0.017 points from the world bronze achievement. Al Sayegh is the only Arab player to qualify for the finals among 105 gymnasts who represented 25 countries, after finishing 5th in the first qualifying rounds.



المصري محمد
السحرتي

بدأ السحرتي، ممارسة رياضة الجمناز دون سن الرابعة من عمره، هو من مواليد محافظة الجيزة، في عام ١٩٩٠، حاصل على ذهبية الفردي العام بدورة الألعاب العربية عام ٢٠١١، ساهم في ذهبية منتخب مصر للجمناز، كما فاز ببرونزية جهاز المتوازي في نفس الدورة وشارك في الألعاب الصيفية عام ٢٠١٢ بلندن، حصل على المركز ٩ في المجموعة الأولى والمركز ٢٢ في الدور التمهيدي والمركز ٢٧ في الأولمبياد.

Egyptian Mohamed Al-Saharti

Al-Saharti was born in Giza, 1990, and he started to practice gymnastics before his fourth year. He won the gold medal in the Arab Games in 2011, and he participated in winning the gold medal for the Egyptian Gymnastics team. He also won the bronze in parallel bar competition. In London 2012 Summer Games, he won the 9th place in Group A, 23rd in the preliminary round and 37th in the Olympics.

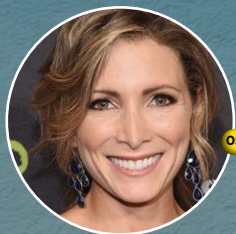


السيبيرية
يفغينيا كاناييفا

ولدت كاناييفا في عام ١٩٩٠ بمدينة أومسك السيبيرية، والدتها سفيتلانا كاناييفا لاعبة الجمناز الإيقاعي الشهيرة، كشفت الطفلة كاناييفا عن مواهبها منذ صغرها، وفي عام ٢٠٠٣ انضمت إلى فريق نادي "غازبروم" وشاركت في بطولة العالم للناشئين التي فازت ببطولتها لتلتحق فيما بعد بالمنتخب الوطني الروسي. في الدورة الأولمبية الصيفية التي نظمها بكين عام ٢٠٠٨ تمكنت كاناييفا من الفوز ببطولة التمارين الأربعة في الجمناز الإيقاعي بالرغم من كونها الأصغر سناً في هذه الدورة، كما أنها فازت بالجائزة الكبرى وكأس العالم وأحرزت لقب بطولة روسيا المطلقة. أحرزت كاناييفا بطولة أوروبا التي أقيمت في مدينة تورينو الإيطالية. كما أحرزت في عام ٢٠٠٩ بطولة الجامعات التي نظمها بلغراد، كذلك بطولة الألعاب العالمية التي أقيمت في تابوان لتحصل على لقب "بطلة الألعاب"، قلدها محافظ مقاطعة أومسك الوسام الذهبي، كما قلدها الدولة عام ٢٠٠٩ وسام "الصدافة".

Siberian Yevgenia Olegovna Kanayeva

Kanayeva was born in 1990 in the Siberian city of Omsk, and her mother, Svetlana Kanayeva, a famous rhythmic gymnast, has observed her talent since childhood. In 2003, Yevgenia joined the Gazprom team and participated in and won the World Junior Championship. Later, she joined the Russian national team. At the 2008 Summer Olympics in Beijing, Kanayeva managed to win the four-track rhythmic Gymnastics championship despite being the youngest in the tournament. She also won the Grand Prix, the World Cup and won the title of Russia's absolute champion. Kanayeva won the European Championship in Torino, Italy. In the 2009 Summer Universiade, officially known as the XXV Summer Universiade, Belgrade, she won the championship for universities. And she also won the World Games Championship in Taiwan, to hold the title of "the Heroine of the all Games" golden medal, awarded by the Governor of Omsk province, and was awarded by the State Medal of Friendship in 2009.



الأمريكية
شانون ميل

تعد أكثر لاعبة جمناز أمريكية حاصلة على ميداليات، فهي واحدة من أعظم اللاعبين في الولايات المتحدة الأمريكية. كانت ملير بطلة العالم عامي ١٩٩٢ و١٩٩٤، ودورة الألعاب الأولمبية ١٩٩٦، وبطلة بطولة ألعاب بان أم ١٩٩٥، كما أنها حاصلة على الميدالية الذهبية للفرق في أولمبياد أتلانتا. فازت بحوالي ١٦ ميدالية منها ميداليات بطولة العالم وأخرى من الميداليات الأولمبية بين عامي ١٩٩١ و١٩٩٦، كما تحتل ملير المرتبة الأولى بين لاعبي ولاعبات الجمناز في أمريكا، وكانت ملير الأكثر بين الأولمبيين في أمريكا نجاحاً من قبل الميداليات في دورة ألعاب برشلونة عام ١٩٩٢، حيث حصلت على ٥ ميداليات في دورة واحدة.

American Shannon Miller

She is one of the greatest gymnasts in the United States, with the largest number of medals. Miller was the world champion in 1993 and 1994, the 1996 Olympic Games, the Pan American Games champion in 1995 and the gold medalist for teams, 1996 Atlanta Olympics. She won 16 medals, including World Medal and Olympic medals between 1991 and 1996. Miller is the number one player in American Gymnastics. Miller was the most successful Olympic medalist at the 1992 Barcelona Games, winning five medals in one tournament.



الرومانية نادية
كومانتشي

أسطورة العالم في الجمناز، جذبت كومانتشي انتباه العالم وهي في عمر الـ ١٤ عاماً، ولدت في رومانيا عام ١٩٦١، وطارت شهرتها عام ١٩٧٦ عندما حطمت الرقم القياسي بعشر نقاط لأول مرة في التاريخ الأولمبي، فقد تحصلت في سبع مرات متتالية على عشر نقاط، فازت بثلاث ميداليات ذهبية، وواحدة فضية، وواحدة برونزية في الألعاب الأولمبية لمونتريال عام ١٩٧٦، أيضاً فازت ببطولة العالم ١٩٧٨ وحازت الميدالية الذهبية وأخرى فضية، كذلك بطولة العالم ١٩٧٩ واقتناص الذهب، كما فازت بذهبيتين وفضيتين في موسكو عام ١٩٨٠، حتى توقفت عن اللعب رسمياً في عام ١٩٨٤ لتتجه بعدها إلى التدريب.

Romanian Nadia Comăneci

Nadia Comăneci is the world legend in Gymnastics, since she had attracted the global attention when she was only 14 years old. She was born in Romania in 1961, and became famous in 1976 when she broke the record by 10 points for the first time in Olympic history. She won 10 points in seven consecutive times, with three gold medals, a silver medal and a bronze one in 1976 Montreal Olympic Games. She also won the 1978 World Championship, gold and silver medals. She also won the 1979 World Championship and fetched the gold medal. In Moscow 1980, she won a total of four medals; gold and silver; two each and in 1984 she officially ceased to playing, turning then to a training career.



الصيني لي
شياو بونغ

ما إن يُذكر الجمناز في الصين حتى يتذكر المشجعون أمير الجمناز الصيني لي نينغ، فقد استطاع أن يفوز بـ ١٤ بطولة، كما حصل على ما يزيد على ١٠٠ ميدالية في مباريات الجمناز الهامة داخل بلاده وخارجها في حياته الرياضية، وفاز بثلاث ميداليات ذهبية واثنتين فضيتين وواحدة برونزية في الأولمبياد ٢٢ التي أقيمت في لوس أنجلوس عام ١٩٨٤، ليسجل بذلك رقماً قياسياً لم يتم تحطيمه حتى الآن في الصين، ووصح اللاعب الصيني الأكثر إحراراً للميداليات في دورة واحدة للألعاب الأولمبية، تحول لي نينغ بعد اعتزاله للعمل في مجال التجارة، ويصبح أحد العلامات الصينية البارزة بين اللاعبين الصينيين المعترلين.

Chinese Li Ning

Once we refer to gymnastics in China, fans recall the Chinese "Prince of Gymnastics", Li Ning, who won 14 championships, crowned with more than 100 medals in important gymnastics competitions through his sport career in his country and abroad. He won three gold medals, two silver medals and one bronze medal in the 23rd 1984Olympic Games, hosted by Los Angeles, setting a record that has not yet been broken in China. The Chinese gymnast became the most medal-winning player in one Olympic Games. After retiring, he turned to the business world; becoming one of China's leading retired gymnasts.



الأردنية
ياسمين خير

بدأت ياسمين خير التي ولدت في ٢٧ يونيو ١٩٨٧ ممارسة رياضة الجمناز وهي في سن الخامسة، وكانت أول مشاركة لها في المنافسات الدولية خلال البطولة العربية للنشئات التي أقيمت في عمان عام ١٩٩٦، حيث حققت هناك أول ميدالية برونزية، ثم شاركت في بطولة ريم الشيخ في تونس عام ١٩٩٩ وحصلت على ذهبية الحركات الأرضية، والميدالية الفضية جهاز حضان القفز، والميدالية الفضية على عارضة التوازن، والميدالية البرونزية على جهاز المتوازي، شاركت في دورة الألعاب العربية التاسعة في عمان، وأحرزت الميدالية الذهبية لمسابقة عارضة التوازن، وهي الذهبية الأولى لرياضة الجمناز الأردنية في تاريخ الدورات الرياضية العربية، وثالث خلالها أيضاً برونزية حضان القفز وبرونزية مسابقة الفرق.

حققت ياسمين أفضل إنجازاتها في لعبة الجمناز في دورة الألعاب العربية العاشرة في الجزائر عام ٢٠٠٤، عندما أضافت إلى رصيدها ست ميداليات "٢ ذهبية و٤فضية".

Jordanian Yasmeen Khair

Yasmeen Khair, who was born on June 27, 1987, started practicing gymnastics in her fifth year. Her first participation in in international competitions was in the Arab Women's Championship held in Amman in 1996. She won herself the first bronze medal. She participated in Reem Al-Sheikh competition, held in Tunisia, 1999, when she won the gold medal in the floor movements, the silver medal on the jumping horse competition, the silver medal on the balance bar, the bronze medal on the parallel bar, She competed in the 9th Arab Games in Amman, and won the gold medal of the balance bar competition; the first to Jordan in gymnastics, and she also won the bronze medal on the jumping horse, and the bronze competition for teams. Yasmine achieved her best achievements in gymnastics game at the 10th Arab Games in Algeria in 2004, when she added six gold medals and four silver medals to her record.

إن لعبة الجمناز محترمة في كل المجتمعات والثقافات وذلك لأنها ترتقي بحسد الإنسان وتزيد من إنتاجه وصحته.

Gymnastics is respected in all societies and cultures because it elevates the human body, increases its production and maintains its health

This was how sport fans reacted when they watched the Gymnastics show for the first time at the first modern Olympic Games in 1896, which vastly expanded the game's popularity with the extensive television coverage of the 1970s.

It is the game's strength, fitness, speed and agility mixed in single sport that requires its gymnasts to practice before age of seven. It is the sport of beauty, exhibiting the beauty of sport.

Gymnastics through the centuries:

The ancient man persevered to raise his fitness, seeking to get the basic life needs in a cruel wild nature. He learned how to climb trees to get his food, and he trained himself to run, Jog, and jump to catch or escape the wild predators. The man imitated some of the animals around him, making such movements the first gymnastics lessons of speed, strength and agility; as some of the necessities to survive. The gymnastics - in its closer form to the sport we know today – dates back to the ancient Egyptian civilization; three thousand years BC. According to some archaeological evidences discovered on the walls of Pharaonic tombs, such as inscriptions in Mereruka's tomb,



Vault female gymnast to competition in artistic gymnastics

Saqqara and the cemetery of Beni Hassan, there were paintings of acrobatic movements, both individual and collective, and joint exercises between men and women. Historians say: "Since ancient times, the Chinese civilization

حدًا معيّنًا، فإن رئيس الحكام يستخدم نقاطه. وفي البطولات العالمية تؤخذ نقاط أعلى خمسة لاعبين لتجمع وتحسب كنتيجة للفريق. أما في منافسات النساء، فيكون عدد الحكام ستة من بينهم رئيس الحكام. وتحسب النتيجة بحذف أعلى النقاط وأقل النقاط، ثم يؤخذ متوسط النقاط الأربع الباقية ليكون هو النتيجة النهائية. ■

في مسابقات الرجال يشترك خمسة حكام من بينهم رئيس الحكام في التحكيم. وفي الأغلب لا تستخدم نقاط رئيس الحكام، بل يأخذ رئيس الحكام النقاط التي سجلها الحكام، ويقوم بحذف أعلى وأدنى النقاط. يحسب رئيس الحكام الدرجة النهائية بأخذ متوسط النقطتين الوسطيين؛ فإذا تجاوز الفرق بين النقطتين الوسطيين



A gymnast on the parallel bar

"The Greeks were greatly interested in gymnastics. They called that sport **gymnos**, which means training naked, making it a feature of their time; not less than other arts like music, acting and sculpturing"

has used certain activities, similar to the gymnastics movements, for the purpose of medical treatment. The Greeks were greatly interested in gymnastics. They called that sport gymnos, which means training naked, making it a feature of their time; not less than other arts

like music, acting and sculpturing. So they gave it a high spot. The Romans copied the Greeks' sport, and used it in their military training programs to increase the efficiency and ability of their soldiers. They added the first exercise equipment, such as the wooden horse, which helped them to learn

هناك حركات إجبارية وحركات اختيارية لكل لعبة جمباز

For every gymnastics game there are compulsory movements and optional ones

how to jump and drop down."

Strength and Fitness

The idea of the use of gymnastics in military training was moved to modern times in the 19th century, When German Friedrich Ludwig Jahn (1778 - 1852) - the real father of gymnastics - invested it as a physical preparation for German youth in their war against Napoleon. In 1812 he established the first gymnasium in Berlin. During that period, scientists and trainers developed the sport to become more →

قوانين اللعبة يؤدي لاعب الجمباز سلسلة من الحركات البهلوانية، بعضها إجباري وبعضها اختياري، أمام مجموعة من الحكام، بحيث تتضمن المنافسة العامة للرجال ست مسابقات. ويراقب الحكام الأخطاء بدقة في الحركات الإجبارية مثل السقوط أو الوضع الجسدي الخاطئ أو حذف الحركات أو البطء والتوقيفات خلال الأداء. أما في الحركات الاختيارية فيعطي الحكام النقاط بناء على درجة الصعوبة، والشكل ومجموع الحركات. وتكون أعلى درجة في التقييم من عشر درجات لكل مسابقة. وي طرح الحكام نقاطاً كاملة أو أعشار النقاط لكل خطأ. أما في الحركات الاختيارية، فقد يمنح الحكام نقاطاً للحركات الأصلية والحركات ذات الصعوبة الخاصة.

Gymnastics

THE OLYMPICS' JOY AND MASTER SCENE

Standing atop of hands, followed by a front upside down jump and a rotated cycle in the air, then a backward turn, in a flashing movement, with a body barely touching the ground, as if gravity has lost its mastering over these powerful slim bodies.

What powerful, flexible and fit human beings they are!

Male gymnast performing on gymnastic rings, low angle view

PRESTIGE24



24gayrimenkulkurumsal

24gayrimenkul

www.prestige24.com.tr

PRESTIGE24

00905312377133 00905330666180 للتواصل والاستعلام



Long Distance Flights ... An Opportunity to Catch!

Do you believe that there are people who are keen to take the advantage of Long Distance Flights! The are getting more pleasure than being in an hour flight, unlike those who feel worried if theirs may extend to three or four hours.

But let me tell you the secret I discovered during my successive travels: These LDF do have a unique type of pleasure for travelers; as they could accomplish missions impossible to be done while you are connected with others. I will not talk about wearing comfortable clothes, reading a book or using a tablet, rather I am bringing new ideas to make such Long Distance Flights a source for a totally different pleasure that may change your concept of them, forever.

Your break from the world is a quick opportunity for calm and serenity, an opportunity to think about what you have in the past and hope for the future.

Take a paper and a pen and start writing what you feel, what you think, what you plan and feel a little bit. Surely you will surprised with how much your ideas flow, you will definitely feel comfortable when you get rid of those ideas, make them before you, judge them with neutrality and reason, and there will be decisions to be taken which you was hesitating about them. Now you see them clear enough to sort them

Communicate, but be Careful
It can be that your seat neighbor is someone who may turn your life upside down, at least it may be your chance to have a different point of view. All you need is a nice beginning or a natural smile, it is true that some travelers avoid all types of communications, but many are welcoming simple unrepeatable communication.

Enjoy Watching the Masterpieces
Most airlines are offering a visual entertainment system that contains the latest movies and

programs, but it also contains a library of film masterpieces and eternal ones. These are films that you will not be keen to watch on the ground as you have the new options, so the opportunity is to enjoy watching these seven art stories without interruption, in an atmosphere closer to the quiet halls in cinemas.

One Book Only
Many travelers feel very excited and bring more than a book with them in addition to a tablet to see what he likes, not to mention magazines and similar stuff. At the end of the trip they discover that they did not open those books and that the most they did is taking them out of their bags, inserting them in the pocket of their chairs!

So choose just one book, definitely what you like to enjoy, read in sections separated by a meal, a movie, or a side talk.

The No-Sleep Night Trap Before the Flight

Do not fall into the trap of waiting awake before the long journey to sleep during the flight time. You will not be able to sleep easily, and even if you did, it will not be a comfortable sleep. You will get to your destination and you will be exhausted and tired, as opposed to boarding your flight after having enough sleep, and getting ready to enjoy the flight.

Many Missions
There are many missions you can do during your flight, such as completing your work on your tablet or mobile phone, if you are ready for it, accomplishing what you do not need to have Internet access for doing it. You can devote time to delete the unnecessary media in your smartphone memory to make it more smarter. There are many more tasks. The most important task is to go ahead on a long journey as you wander for hours of fun and useful times.

Abdulrahman Al Sultan
Saudi writer and short story teller
Twitter@asalsultan

الرحلات الطويلة.. فرصة اقتنصها!

هل تصدق أن البعض يحرس على الرحلات الطويلة! بل قد يستمتع فيها أكثر من الرحلات القصيرة التي لا تتجاوز مدتها الساعة، على العكس من أغلب المسافرين الذين يقلقون من الرحلات التي تتجاوز الثلاث أو الأربع ساعات.

لكن دعني أخبرك بسر
اكتشفته خلال سفري الموالى: تلك الساعات الطويلة فرصة لا تعوض لمتعة مختلفة، أو على الأقل لإنجاز مهمات لن تستطيع إنجازها وأنت متصل بالجميع! لن أتحدث عن ارتداء ملابس مريحة، احضار كتاب أو جهاز لوحي أو غير ذلك؛ لكن سوف أعرض أفكاراً قد تغير من نظرتك للرحلات الطويلة، وتجعلها مصدر متعة مختلفة.

التأمل ومراجعة النفس
انقطاعك عن العالم فرصة خاطفة للهدوء والسكينة، فرصة للتفكير في ما مضى وتأمل المستقبل، خذ ورقة وقلم وأبدأ بكتابة ما تشعر به، ما تفكر به، ما تخطط له، ثم تماماً سوف تدهش من كمية ما يتدفق منك، حتماً سوف تشعر بالراحة حينما تتخلص من تلك الأفكار، وتجعلها أمامك، تحكم عليها بحادية وعقل، وقد تتخذ قرارات كنت متردداً بشأنها فقط لأنك أمسيت تبصرها بوضوح.

تواصل ولكن بحذر
قد يكون جارك في الطائرة هو من قد يقلب حياتك رأساً على عقب، على الأقل قد يبدلك وجهة نظر مختلفة لما تؤمن به، تحتاج فقط إلى بداية لطيفة وأيضاً إلى ابتسامة غير متكلفة، صحيح أن بعض المسافرين يعرض عن أي تواصل، لكن الكثيرين يرحبون به متى ما كان بسيطاً ودون إلحاح.

شاهد الروائع
أغلب خطوط الطيران توفر نظام ترفيه بصري، يحتوي على أحدث الأفلام والبرامج، لكنه



هل تصدق أن البعض يحرس على الرحلات الطويلة! بل قد يستمتع فيها أكثر من الرحلات القصيرة التي لا تتجاوز مدتها الساعة، على العكس من أغلب المسافرين الذين يقلقون من الرحلات التي تتجاوز الثلاث أو الأربع ساعات.

لكن دعني أخبرك بسر
اكتشفته خلال سفري الموالى: تلك الساعات الطويلة فرصة لا تعوض لمتعة مختلفة، أو على الأقل لإنجاز مهمات لن تستطيع إنجازها وأنت متصل بالجميع! لن أتحدث عن ارتداء ملابس مريحة، احضار كتاب أو جهاز لوحي أو غير ذلك؛ لكن سوف أعرض أفكاراً قد تغير من نظرتك للرحلات الطويلة، وتجعلها مصدر متعة مختلفة.

التأمل ومراجعة النفس
انقطاعك عن العالم فرصة خاطفة للهدوء والسكينة، فرصة للتفكير في ما مضى وتأمل المستقبل، خذ ورقة وقلم وأبدأ بكتابة ما تشعر به، ما تفكر به، ما تخطط له، ثم تماماً سوف تدهش من كمية ما يتدفق منك، حتماً سوف تشعر بالراحة حينما تتخلص من تلك الأفكار، وتجعلها أمامك، تحكم عليها بحادية وعقل، وقد تتخذ قرارات كنت متردداً بشأنها فقط لأنك أمسيت تبصرها بوضوح.

تواصل ولكن بحذر
قد يكون جارك في الطائرة هو من قد يقلب حياتك رأساً على عقب، على الأقل قد يبدلك وجهة نظر مختلفة لما تؤمن به، تحتاج فقط إلى بداية لطيفة وأيضاً إلى ابتسامة غير متكلفة، صحيح أن بعض المسافرين يعرض عن أي تواصل، لكن الكثيرين يرحبون به متى ما كان بسيطاً ودون إلحاح.

شاهد الروائع
أغلب خطوط الطيران توفر نظام ترفيه بصري، يحتوي على أحدث الأفلام والبرامج، لكنه

سعوديات يتربعن على القمة

تبين الأحداث عبر الزمن حضور المرأة السعودية عبر محافل عدة، انطلاقاً من تواجدها الفعّال في المجالات التجارية والثقافية والعلمية، وصولاً إلى تعزيز موقعها ومكانتها في المشهد السياسي عبر اقتحامها للعمل الخدمي ومجلس الشورى. وتسعى الدولة السعودية لرسم مسارات جديدة في درب الحقوق النسائية، من تهئية بيئة العلم والعمل النسائي إلى تقديم استحقاقاتها، بما ينبئ بالكثير من الإصلاحات و التطور.

حقائق عن النساء السعوديات

السعوديات يمتلكن ما لا يقل عن 40% من قيمة الثروات التي يمتلكها الأفراد. أما مشاركتهن في مجلس الشورى السعودي فتعادل 20% ، بما يفوق نسبة الأمريكيات المشاركات في الكونغرس الأمريكي المتمثلة ب 19,4%. إحصاءات متتالية تشهد للشابات السعوديات بمؤهلات جامعية تتجاوز أعداد الذكور، كما تشي بارتفاع ملحوظ في نسبة سيدات الأعمال السعوديات. حقائق تثبت عكس ما يدور من ادعاءات؛ عن قانون ولاية للرجل على المرأة المعمول به في السعودية والذي يعوق المرأة عن ممارسة حقوقها.

سعوديات مبدعات

” العالم بحاجة إلى العلم، والعلم بحاجة إلى المرأة؛ لأنّ المرأة في العلم، قادرة على تغيير العالم“. خطوة بخطوة، في درب متعثر، وفي مجالات متعددة، ترسم المرأة السعودية إبداعاتها لتصل إلى أعلى المراتب، حياة ابداعية عظيمة ابتكرتها سعوديات كن قدوة تحتذى لكل امرأة تحمل في ذاتها هاجس التفوق دون الالتفات إلى الصعوبات التي تواجهها، وفيما يلي نعدد بعض الأسماء السعودية على سبيل الاستدلال لا الحصر:



Dr. Samira Islam

"Women's success requires trust, determination, patience, no despair attitude and accuracy in work." Understanding, persuasion and proofs are keys to women's success."

Samira Islam is a Saudi scientist who is considered a milestone due to her scientific and educational career; as the first Saudi citizen to obtain a doctorate in a very scientific specialization known as (pharmacology) or (the branch of medicine concerned with the uses, effects, and modes of action of drugs) in 1981. She is also the first scientific professor among Saudi men and women. And she is the first female and second Saudi woman to hold a formal position in the World Health Organization in 1998.

Dr. Islam has conducted many researches in the field of drug control in the blood of patients. More than seventy-five of her research papers have been published, and many have been awarded, including special support and recognition at the L'Oreal and UNESCO 'For Women in Science Awards 2000' and Makkah Award for Scientific Excellence.

الدكتورة سميرة إسلام

"نجاح المرأة يحتاج إلى الثقة والإصرار والصبر وعدم اليأس والدقة في العمل. التفاهم والإقناع والأدلة مفتاح نجاح المرأة"

عالمة سعودية تعد علامة فارقة في المسيرة العلمية و التربوية ، تعد أول مواطنة سعودية تنال شهادة الدكتوراة في مجال علمي دقيق و متخصص يعرف بـ (الفارماكولوجي) أو (علم الأدوية) عام ١٩٨١ م. سميرة إسلام هي أول من أحرز رتبة الأستاذية العلمية بين رجال و نساء السعودية. كما أنها أول سيدة وثاني شخصية سعودية تتولى منصباً رسمياً في منظمة الصحة العالمية ١٩٩٨ . أجرت الدكتورة إسلام العديد من الأبحاث في مجال مراقبة الدواء بدم المرضى . و نشرت من الأبحاث ما يزيد على خمسة وسبعين بحثاً، كما حصلت على العديد من الجوائز أهمها جائزة اليونسكو، وجائزة مكة للتميز العلمي.

Haifaa al-Mansour

"It's wonderful to see the kingdom open up to become a place for women and arts"

Haifaa al-Mansour is the first Saudi film director. Al-Mansour won the IWC Directors' Award at the 14th edition of the UAE Film Festival.

She completed her master's degree in film and film criticism at the University of Sydney in 2009. She filmed the first Saudi feature in Saudi Arabia, and the first Saudi film in the Oscars.



هيفاء المنصور

"من الرائع أن نرى المملكة تفتح لتصبح مكانًا للنساء والفنون"

هيفاء المنصور؛ أول مخرجة سينمائية سعودية. فازت المنصور بجائزة "آي ديليو سي للمخرجين" خلال الدورة الـ ١٤ من المهرجان السينمائي، الذي يقام في الإمارات. أنهت درجة الماجستير في الفيلم والنقد السينمائي في جامعة سيدني عام ٢٠٠٩، وصوّرت أول فيلم سعودي طويل داخل السعودية، وأول فيلم يمثل السعودية في مسابقة الأوسكار.



Raja'a Alem

"I opened my eyes to different languages, and my memory is marked with a texture of sounds, languages, fashion, food and various smells. There is a rich atmosphere in Mecca."

Raja'a Alem is a Saudi writer who received her BA in English Literature at King Abdul-Aziz University, Jeddah in 1980.

She began her career as a journalist in al-Riyadh Newspaper and her literary writings continued to appear in different forms; the articles, the plays and the novels, to become one of the most important Arab women writers of the latest generation of Saudi novelists since the beginning of the Saudi novel in the second half of the twentieth century.

She won the International Prize for Arabic Fiction, 2011 for her novel "The Dove's Necklace", the first Arab woman novelist to win this prize. Some of her works have also been translated into English and Spanish.

Lubna Olayan

"You cannot applaud with a single hand, so men and women in society must work together for growth and development."

Lubna Olayan is a respected figure, a society philanthropist and a reformer. She is considered one of the most prominent women in the Kingdom of Saudi Arabia, with an economic minded personality who succeeded in the world of business and finance, a huge success made her the first Saudi woman to be elected to the board of directors of the Saudi Hollandi Bank (Alawwal Bank) (SHB) and the Managing Director and CEO of Olayan Financing Company (OFC). Lubna Olayan was chosen the second most powerful 100 women in the Arab world in 2011.

In 2012 she won the Swedish Royal Medal of the Order of the Polar Star and was honored by King Carl XVI Gustav. Olayan has managed many Swedish companies in the Kingdom and has taken many initiatives to transform a large part of the profits of these companies to charitable and voluntary work in KSA.



لبنى العليان

"لا يمكن أن تصفق بيد واحدة، هكذا هم الرجال والنساء في المجتمع يجب أن يعملوا كلاهما من أجل تحقيق التطور والنمو."

سيدة مرموقة ومحبة للمجتمع والإصلاح. من أبرز سيدات المملكة العربية السعودية ، عقلية اقتصادية نجحت في عالم المال والأعمال ، محققة نجاحاً ضخماً جعلها أول سيدة سعودية يتم انتخابها لعضوية مجلس إدارة البنك السعودي الهولندي ، كما احتلت منصب العضو المنتدب والرئيس التنفيذي لشركة العليان المالية .

تم اختيار لبنى العليان كثاني شخصية نسائية قوية في الوطن العربي من ضمن مئة شخصية في عام ٢٠١١م. أما في عام ٢٠١٢م فقد حازت على الوسام الملكي السويدي للنجم القطبي من الطبقة الأولى، وكُرمت على يد الملك كارل السادس عشر جوستاف. يذكر أن العليان تولت إدارة العديد من الشركات السويدية في المملكة ولها العديد من المبادرات لتحويل جزء كبير من أرباح هذه الشركات للأعمال الخيرية والتطوعية في المملكة .



Dr. Hayat Sindi

"The secret of success can be summed up in two words: sincerity and seriousness; my success is inspired by the heroes of the stories and the achievements of scientists."

Dr. Hayat Sulaiman Sindi, a Saudi researcher at Harvard University, is one of the world's leading physicians who call for a "technologically unprofitable diagnosis".

She received her undergraduate and university education in Saudi Arabia and received a PhD from Harvard University in the field of biotechnology on advanced studies in electromagnetic and acoustic measuring instruments.

Dr. Hayat Sindi founded a non-profit organization called Diagnosis for All, a modern technology inventor that cuts analytical labs in a fingerprint-sized device used by the average person to diagnose the condition. It also helps astronauts monitoring their blood sugar and pressure levels.

الدكتورة حياة بنت سليمان سندي

"سرّ النجاح يمكن اختصاره في كلمتين: الإخلاص والجدية، نجاحي أستلهمه من أبطال القصص ومن إنجازات العلماء."

الدكتورة حياة سليمان سندي باحثة سعودية في جامعة هارفارد الأميركية ، تعد من رواد الأطباء العالميين الذين ينادون لـ "تشخيص تكنولوجي بلا أرباح". تلقت تعليمها الأولي والجامعي في المملكة العربية السعودية وحصلت على الدكتوراة من جامعة هارفارد في مجال التقنية الحيوية حول دراسات متقدمة في أدوات القياس الكهرومغناطيسية والصوتية. أسست الدكتورة حياة سندي مؤسسة غير ربحية باسم "التشخيص للجميع" مخترعة تقنية حديثة تختزل مختبرات التحليل في جهاز بحجم بصمة اليد يستخدمه الشخص العادي لتشخيص الحالة المرضية. كما يساعد رواد الفضاء على مراقبة معدلات السكر ومستوى ضغط الدم في أجسامهم.

Dr. Thoraya Obaid

"I had a father who had dreams and a king to make them true"

She is the Saudi woman who was a source of proud for the women around the world. She is the first Saudi Arabian woman to receive a government scholarship to study at a university in the United States., and the first Saudi woman to hold a leading position in the United Nations.

On 1 January 2001, she was appointed as the Executive Director of the United Nations Population Fund and an Under-Secretary General of the United Nations. She earned a Bachelor's degree in English Literature from Mills University in the United States of America, completing her graduate studies and obtaining her master's and doctoral degrees at in English Literature and Cultural Anthropology from Wayne State University, Detroit, Michigan, in 1974.



الدكتورة ثريا عبيد

" كان لدي أبّ يحلم وملِكٌ يحقق "

إحدى نساء المملكة العربية السعودية التي رفعت رؤوس النساء في شتى أنحاء العالم، إنها أول مبعثة سعودية إلى الولايات المتحدة الأمريكية، وأول سعودية تتولى منصباً قيادياً في الأمم المتحدة، حيث تم تعيينها في ١ يناير عام ٢٠٠١ كمدير تنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان، وكذلك الأمين العام المساعد للأمم المتحدة . حصلت على شهادة الليسانس في الأدب الإنجليزي من جامعة (ميلز) بالولايات المتحدة الأمريكية، لتكمل دراستها العليا وتحصل على درجتي الماجستير والدكتوراة في جامعة واين عام ١٩٧٤.



Dr. Khawla Al-Kuraya

"A daughter of a man must not be shy before men ... A phrase my father said and shaped my character"

Khawla Al-Kuraya is first Saudi woman to receive the Order of Abdul Aziz Al Saud in 2010, after receiving the Harvard Award for Excellence in Science in 2007. She decided to continue her study in the Faculty of Medicine, although she became a mother in the first year.

She received her PhD in Genetics from the US National Research Center in Maryland, USA. She is now the chief professor of the Cancer Research Scientist at King Faisal Specialist Hospital and Research Center, as well as the Head of the Research Center at the King Fahd National Cancer Center at King Faisal Specialist Hospital and Research Center.

Dr Khawla Al-Kuraya has more than 120 scientific research papers, and almost 300 scientific papers published in medical journals.

الدكتورة خولة بنت سامي الكريع:

" بنت رجال ما تستحي من الرجال.. عبارة قالها والدي وصنعت شخصيتي "

أول سيدة سعودية تحصل على وسام الملك عبد العزيز من الدرجة الأولى عام ٢٠١٠ ، بعد أن نالت جائزة هارفارد للتميز العلمي عام ٢٠٠٧. اتخذت قراراً بإكمال الدراسة في كلية الطب بالرغم من أنها أصبحت أمّاً في السنة الأولى . حصلت بعدها على الدكتوراه في سرطانات الجينات من المركز القومي الأمريكي للأبحاث في ميريلاند بالولايات المتحدة الأمريكية. لتغدو الآن كبيرة علماء أبحاث السرطان في مستشفى الملك فيصل التخصصي ومركز الأبحاث، إضافة إلى عملها كرئيس مركز الأبحاث بمركز الملك فهد الوطني للأورام في مستشفى الملك فيصل التخصصي ومركز الأبحاث. لدى الدكتورة خولة الكريع أكثر من ١٢٠ بحثاً علمياً معتمداً، كما أن لها ما يقارب ٣٠٠ ورقة علمية منشورة في مجلات طبية محكمة.

Dr. Selwa Al-Hazzaa

"Life is a bridge which has to be crossed; I fight for minor women, deprived youth, and oppressed men."

Selwa Al-Hazzaa, Head and Consultant of the ophthalmology and Surgery department at King Faisal Specialist Hospital, "Research Center" and became one of the first ever female members of the Saudi Arabia Shoura Council.

She was chosen as the "Woman of the Year" by the CV Center in Cambridge, UK, and was listed among featured characters in USA. She also appeared in Márquez list of 1997 most prominent 14 figures.

Al-Hazzaa recently received an honorary doctorate from Franklin University Switzerland, the highest estimate of the scientific institution.



الدكتورة سلوى الهزاع

" الحياة جسر لا بد من عبوره، أناضل من أجل المرأة القاصر، الشاب المحروم، الرجل المظلوم."

سلوى الهزاع رئيس واستشاري أمراض وجراحة العيون في مستشفى الملك فيصل التخصصي "مركز الأبحاث" و نائبة سعودية في مجلس الشورى. تم اختيارها "أمرة العام الدولية" من قبل مركز السير الذاتية في كامبريدج ببريطانيا، وأدرج اسمها في قائمة الشخصيات المميزة في الولايات المتحدة الأمريكية، كما أُنيت حضورها في قائمة "ماركيز ال ١٤" لأبرز الشخصيات في العام ١٩٩٧ م. حصلت الهزاع مؤخراً على الدكتوراة الفخرية من جامعة فرانكلين في سويسرا، وهي أعلى تقدير تقلّده المؤسسة العلمية.

THE TOP BELONGS TO SAUDI WOMEN

Over time events approves the presence of Saudi women through various forums, based on their active participation in the business, cultural and scientific sectors, reaching to enhance their places and positions in the political scene by storming the social work and the Shura Council.

CREATIVE SAUDI WOMEN:

The Kingdom of Saudi Arabia seeks to chart new paths regarding the women's rights, beginning with creating the suitable environment for women's education and work, getting their rights and doing their duties, which predict many reforms and developments.

FACTS ON SAUDI WOMEN

Saudi women have 40% - at least - of the wealth owned by individuals. Their participation in the Saudi Shura Council is 20%; a share more than 19.4% of the US Congress. Successive statistics reveal that Saudi young women have university qualifications exceeding male numbers, and a noticeable rise in the proportion of Saudi businesswomen. These facts are opposite of the allegations; of the men's ruling law on women in Saudi Arabia which impairs women from exercising their rights.



Eng.
Masha'el
Bint Nasser
Al-Shumaimri

"My dream is to see Saudi girls who excel in rare disciplines, to show the world that we can match in all fields and achieve great achievements, without missing our customs, traditions and religion."

Masha'el Al-Shumaimri is an exceptional girl, born in Atlanta, Georgia, United States, of a Saudi family. She earned her BS in Space Engineering and a Master's Degree in Space Flight Specialization from Florida State University of Technology.

Masha'el continued to excel in space science until she became the first Saudi woman to join the US space agency NASA, where she led a team of NASA scientists to work on a peaceful missile to monitor weather information.

Later, Masha'el launched her own aviation company, Masha'el Aviation, and launched a range of advanced vehicles to help sending small satellites to the Low Earth Orbit (LEO).

المهندسة مشاعل بنت ناصر الشميمري

" حلمي أن أرى فتيات سعوديات متفوقات في تخصصات نادرة ، لنبين للعالم أنه يمكننا خوض جميع المجالات وتحقيق إنجازات عظيمة متمسكات بعاداتنا وتقاليدنا وديننا".

مشاعل الشميمري: فتاة غير عادية من أصل سعودي من مواليد أنلاتنا جورجيا بالولايات المتحدة . حصلت على بكالوريوس في الهندسة الفضائية و درجة الماجستير في تخصص الطيران الفضائي من جامعة فلوريدا للتكنولوجيا . استمرت مشاعل في تفوقها وحبها لعلوم الفضاء حتى أصبحت أول سعودية تلتحق بالعمل في وكالة الفضاء الأمريكية "ناسا"، حيث ترأست فريقًا من علماء ناسا للعمل على صناعة صاروخ سلمي لرصد المعلومات عن الأحوال الجوية. تمكنت مشاعل بعد ذلك من إطلاق شركتها الخاصة للطيران باسم "مشاعل للطيران"، وتقوم الشركة بإطلاق مجموعة من المركبات المتطورة تساعد على إرسال الأقمار الصناعية الصغيرة إلى المدار الأرضي المنخفض.

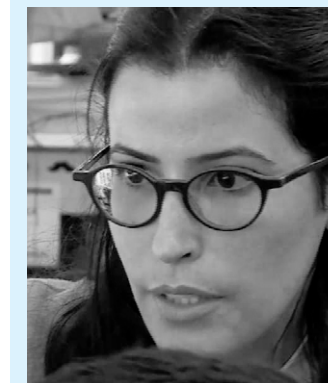
Chemist Professor. **Ghada** Bint Mutlaq **Al-Mutairi**

"A Successful person is a combination of optimism and determination, but success does not come overnight, there must be effort accompanied with clarity of vision and the stability of a certain goal to work on."

Ghada Al-Mutairi is a young woman with roots in Jeddah and a presence all over the world. She holds a doctorate in materials chemistry, and works at the University of California.

She was awarded the Scientific Creativity Award in the United States and her invention was chosen as one of the most four important inventions achieved in USA in 2012 by the US Congress.

Al-Mutairi has invented a nano-capsule that can pinpoint inflammations within human body and release drugs to treat them using a laser to treat infections without surgery, winning a global innovation award from the National Institutes of Health (NIH), the largest organization supporting medical research in the United States.



الكيميائية البروفيسورة غادة بنت مطلق المطيري

" الناجح هو مزيج من التفاؤل والإصرار، أما النجاح فلا يأتي بين عشية وضحاها، لابد من الجهد ووضوح الرؤية وثبات الهدف والعمل عليه"

غادة المطيري شابة جنورها في جدة وحضورها في كل العالم، تحمل شهادة الدكتوراة في الهندسة الكيميائية، و تعمل بجامعة كاليفورنيا، حصلت على جائزة الإبداع العلمي في الولايات المتحدة، وتم اختيار اختراعها كواحد من أهم أربعة اختراعات أنجزوا في أميركا عام ٢٠١٢ من قبل الكونجرس الأميركي. طورت المطيري جهازًا جديدًا يمكنه حمل الدواء إلى النقطة المصابة بالالتهاب داخل جسم الإنسان، لعلاج الالتهابات دون جراحة، حاصلة بذلك على جائزة الإبداع العلمي من أكبر منظمة لدعم البحث العلمي في الولايات المتحدة الأمريكية «H.I.N».



I am trying hard to enrich the Arabic content in the marketing sector, I have written many arbitrating researches, and authored a series of books, including “Marketing Ethics”, “Customer Care in the Saudi Market”, “The Consumer Protection in Saudi Arabia”, “Hobs in the Marketing Sector”, “Business Communication in the Kingdom”, “Tips and Advices for Marketers”, “Bad Customer Experiences in the Saudi Market”, “Distinguished Customer Experiences in the Saudi Market and an” English / Arabic Marketing Dictionary”, as well.

Talking of your successful career today, what is the turning point that has changed your life and made you here in this position?

No doubt, it is scholarship! It offered me crossroads and an important milestone in my social and professional life. I have learned from the western culture and mixed up with great academic institutions, and multi nationalities to come back holding the basics to build on and get guidance from. Scholarship has changed the Kingdom of the Saudi Arabia enormously, look around you today and find

these young people who hold degrees from major scientific establishments. I have heard one of the great teachers say: If you want to build your country for 40 years you need oil, but if you want to build it for 400 years ... you build the human beings.

In brief, if we want to sum such a march of a success career, and provide a snack advice for aspiring spirits, what will you say to them?

Working hard, seriousness and challenging are the keys of my life, and if I want to shorten my advice to the youth; first, they must stand to the ethics of the profession such as honesty, commitment and transparency. Second, the knowledge of the society in which they work accurately and intelligently, along with forming important public relations. Finally, keeping the continuous development of rational knowledge and scientific achievements. ■

العبدلي: أنا ابن النخيل الذي علمني السمو والعتاء



على حساب وزارة التعليم العالي لبريطانيا لدراسة اللغة الإنجليزية لمدة عام في مدينة باث، حيث تعلمت اللغة كما يجب مثلما تعلمت الانضباط التام من الثقافة الإنجليزية وتعلمت احترام الوقت وتنظيم أوقاتي. من ويلز حزت على دبلوم عالي في التسويق الدولي في جامعة كاردف ثم ماجستير إدارة الاعمال عن مدرسة كاردف للاعمال، بجامعة ويلز ببريطانيا. ثم في مطلع التسعينيات، ابتعت لأكمل الدكتوراة.

كيف كانت البدايات، لا شك أن فيها ما نبحث عنه في مسيرة نجاحكم؟

ما يزال طعم البدايات عالقاً في روحي، إذ أن البدايات هي ملكك وحدك، لا مجد لك فتكئ عليه ولا يتبعك إلا ظلك! أنما لا شك تحيطك عناية الله، ولدت في قرية من قرى الطائف، في بيت متواضع الموارد عظيم البركات، كان النخل سيد الموقف فتعلمت منه السمو والعتاء، سقّف بيتنا من الجريد، أسرّتنا التي نام عليها من الجريد، حتى ليفة ←

عبيد بن سعد العبدلي الشريف، علم من أعلام السعودية في عالم التسويق، نال العديد من الجوائز المحلية والإقليمية والعالمية، كان آخرها جائزة كوتلر للتسويق كأفضل إنجاز في مسيرة التسويق السعودي. تلك الجائزة التي تعد أكبر جائزة في مجالها، رجل عمل وعلم، نال درجة الدكتوراة في التسويق من جامعة مانشستر في بريطانيا، Manchester Business School عن موضوع مختلف وخالق يتناول التسويق الدولي للشركات البريطانية العاملة بمنطقة الخليج العربي. ليعود إلى المملكة حاملاً معه الكثير من العلم والتجارب والحكايا التي تستحق أن تروى، بلى، إنه الرجل الذي عانى من التأناة سنوات طوال إلا أنه حول تلك العقدة لاحقاً إلى أجنحة طار بها في عالم الإقناع والاتصال.

مجلة طيران ناس حضرت “أحدية العبدلي” حيث يجتمع خبراء التسويق كل يوم أحد في منزل د.عبيد منذ ما يزيد عن ٢٧ عاماً ويتناقشون فيما بينهم آخر أخبار القطاع والتسويق في المملكة والعالم، وكان هذا الحوار:

مسيرتكم العلمية والمهنية لافتة جداً وأطول من ان تحصرها في هذا الحوار، ولكن باختصار ما هي المحطات الرئيسية في هذه المسيرة؟

بدايةً، أشكر اهتمام مجلة طيران ناس بكل ما يتصل بشؤون المملكة ومتابعتها الشخصيات السعودية المحفزة والملهمة. أما مسيرتي فقد أنهيت مراحل تعليمي الأولى بمدينة “تربة” شرق الطائف، لمدينة التي أورتني الكثير من الوداد والسلام الداخلي. ثم تخرجت من جامعة الملك عبدالعزيز ١٩٨٦ من إدارة الاعمال وابتعت

د.عبيد العبدلي لمجلة طيران ناس:

التسويق شفاف لا ينتهي..وأعمل على إثراء محتواه العربي

يقول لامرتين: كلمة واحدة يقولها أحدهم، تفتح أمامك طرقاً وتبني مدناً. كلمة واحدة قد تحدد هوية من يخاطبك بل وقد تحدد هويتك!.. وهذا ما حصل لي بشكل شخصي مع د. عبيد العبدلي، فقد سمعته يقول ذات يوم: “أسمى لحجز مكان صغير في مسيرة التطور والبناء التي يشهدها الوطن ولو كان هذا المكان بمساحة مفحص قطاة”، لقد استوقفتني تلك العبارة جداً، ونبهتني تماماً إلى أنني أمام شخص مختلف وأنا أسمعته وأنظر إليه وهو يستعرض آخر نظريات التسويق العالمية من لغات عدة يناقشها ويعيد ترتيبها، ويستحضر بذات الوقت من عمق اللغة العربية هذا التعبير المجازي البليغ، فرأيت فيه نموذجاً حقيقياً لأبناء هذا الوطن ممن تحضلوا على أعلى الشهادات العالمية دون أن يفقدوا ارتباطهم الوثيق بآرائهم اللغوي والاجتماعي المبهج



In an academic secondment, I was the advisor to the Prince Sultan University. There, I met a person who supported me tremendously; Prince Abdul-Aziz bin Ayyaf, Chairman of the Board of Trustees of Prince Sultan University, who opened his heart before his home to me. Being a consultant and member of the University Council I started diverse activities, in charge of Students, Public Relations and Media. I founded a university newspaper entitled "Taiful-Jameaa" (the University Spectrum) which distributes 50 thousand copies supplemented with Al-Jazeera Newspaper, I have also launched many activities and became the Secretary General of the Prince Salman Scholarship Program. After that milestone I was posted as the director of the University of Dar Al-Uloom in Riyadh in an academic secondment by King Fahd University of Petroleum and Minerals, besides being the general supervisor of the knowledge exchange and technology transfer, the editor-in-chief of the University newspaper and the supervisor of exhibitions at the University of Hail, as well as my mission as an adviser



"I am trying to keep a little spot in the process of development and progress which my country witnesses; even if this space was equal to a dove's nest size"

to the Deputy Minister of Higher Education and then honored with the order of the Custodian of the Two Holy Mosques to appoint me a member of the Shura Council.

How could you harmonize all your professional responsibilities, your own business and many of the other duties and

responsibilities that you occupy and memberships that you have?

Organizing time is one of the most important reasons for success as it shortens a lot of effort. I am a member in many authorities and boards; as I mentioned, I am a member of the Asian Parliaments Assembly, a member of the Board of Directors of the Saudi Information Company

"SIMAH" and a member of the Board of Directors of the Marketing Consultancy Association. I am a Member of the Board of Trustees of the Marketing Pioneers Award, Chairman of the Supreme Committee of the Fourth Marketing Conference of Saudi Arabia. I also had the honor to work in many academic and social committees. I chaired several official delegations

inside and outside the Kingdom.

I am also a member of many societal associations and a collaborating professor in many educational bodies. However, wherever I am invited to present or hold a workshop and contribute to the spreading of the marketing culture in any city around the Kingdom of I respond to any call if it does not conflict with my commitment. In addition, you have several books in marketing. You are an inspiring man. I want to ask you about authorship. I would like you to summarize your success with a message addressed to the Saudi youth who are willing to work in marketing and joining the job market. →

قلبه قبل داره، فانطلقت في نشاطات متعددة إلى كوني مستشاراً وعضواً في مجلس الجامعة، فكنت مسؤولاً عن شؤون الطلاب والعلاقات العامة والإعلام. وأسست صحيفه جامعيه باسم طيف الجامعة يوزع منها ٥٠ ألف نسخه مع جريدة الجزيرة، كما أقمت الكثير من النشاطات وأصبحت الأمين العام لبرنامج الأمير سلمان للمنتح التعليمية. وبعد تلك المرحلة الفارقة توليت منصب مدير جامعة دار العلوم بالرياض، معارٍ من جامعة الملك فهد للبترول والمعادن. وأيضاً المشرف العام على التبادل المعرفي ونقل التقنية، ورئيس تحرير جريدة الجامعة والمشراف على المعارض بجامعة حائل، إلى جانب عملي كمستشار نائب وزير التعليم العالي ثم تشرفت بصذور أمر خادم الحرمين الشريفين بتعييني عضواً في مجلس الشورى.

حبايك المهنية ثرية جداً وملهمة في العمل المتواصل والدؤوب، ما أهم محطاتها؟

لقد مررت بالعديد من المحطات التي شكلت وعيي وخبرتي وألهمتني وعلمتني، وفي حقيقة الأمر إن الرابط بينها جميعاً هو العمل الجاد وحُب الوطن. بداية عملت كباحث اقتصادي بمعهد خادم الحرمين الشريفين لأبحاث الحج بجامعة أم القرى، كما عينت محاضراً في جامعة الملك فهد للبترول والمعادن وبعد عودتي من ابتعاثي ونبلي الدكتوراة، عينت أستاذاً مساعداً بكلية الإدارة الصناعية، بجامعة الملك فهد للبترول والمعادن.

كيف تستطيع التوفيق بين كل مسؤولياتك المهنية وعملك الخاص والكثير من الالتزامات والمسؤوليات التي تشغلها؟

إن تنظيم الوقت أحد أهم أسباب النجاح كما يختصر الكثير من الجهد، أنا عضو في العديد من الجهات كما أشرت، فأنا عضو في اتحاد البرلمانات الآسيوية، وعضو مجلس إدارة الشركة السعودية للمعلومات الإثمانية "سمة" وعضو مجلس إدارة جمعية الاستشارات التسويقية، وعضو مجلس أمناء جائزة رواد التسويق، ورئيس اللجنة العليا لمؤتمر التسويق السعودي الرابع، كما تشرفت بالعمل في العديد من اللجان العلمية والاجتماعية رأست العديد من الوفود الرسمية داخل وخارج المملكة، إلى جانب ←

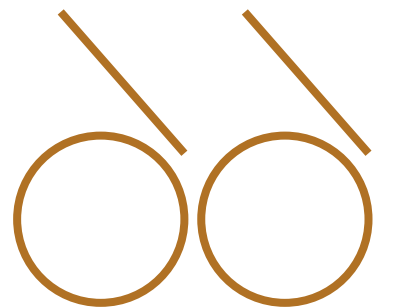
لقد انتقل لي حب التسويق من أستاذ المادة د.ياسر الخطيب ليدعمه د.حسن أبو ركية رحمه الله، ثم رحمة واسعه وأسكنه فسيح جناته. ولا أنسى تأثير فريد القرشي رحمه الله، أستاذ الأجيال وأستاذي، رائد العمل الخيري والمؤمن بالتطبيق العملي ولا أنسى رحلاتنا معا.

حبايك المهنية ثرية جداً وملهمة في العمل المتواصل والدؤوب، ما أهم محطاتها؟

لقد مررت بالعديد من المحطات التي شكلت وعيي وخبرتي وألهمتني وعلمتني، وفي حقيقة الأمر إن الرابط بينها جميعاً هو العمل الجاد وحُب الوطن. بداية عملت كباحث اقتصادي بمعهد خادم الحرمين الشريفين لأبحاث الحج بجامعة أم القرى، كما عينت محاضراً في جامعة الملك فهد للبترول والمعادن وبعد عودتي من ابتعاثي ونبلي الدكتوراة، عينت أستاذاً مساعداً بكلية الإدارة الصناعية، بجامعة الملك فهد للبترول والمعادن.

كيف تستطيع التوفيق بين كل مسؤولياتك المهنية وعملك الخاص والكثير من الالتزامات والمسؤوليات التي تشغلها؟

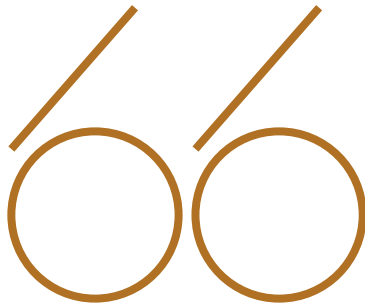
في يناير ٢٠٠٣م تم تعييني وكيلاً لعمادة شؤون الطلاب بجامعة الملك فهد للبترول والمعادن وأسست مع الأساتذة خالد الزامل، د.عارف العشبان، صالح الدويش ود.عصام كوثر أول جمعية سعودية في التسويق. وقد كان التسويق حلمي منذ أن درست بجامعة الملك عبدالعزيز في جدة عام ١٩٨٢م.



الاغتسال من الجريد، ولعل هذا سبب وجيه لأن أتعلق بالوطن كل هذا التعلق، فقد نمت تحت جريد نخله وأكلت من رطبهِ وتمره وغسلت جسدي وروحي بين يدي سعة. وتعلقت ببיתי وطني الأصغر حيث ولدت فيه على يدي عمتي لهذا أنا مخلص له وللبدايات ولهذه القرية الكريمة التي تصف بتصدير الرجال المتعلمين والمميزين ومنهم كان خالي د.راشد الراجح، أول مدير لجامعة أم لقرى الذي عاد من بريطانيا بشهادة الدكتوراة فصنع لي حلماً حققته لاحقاً.

لماذا التسويق، ما أهميته حسب وجهة نظركم، وكيف بدأت رحلتكم معه؟

في التسويق من الشغف والمتعة والأهمية ما يجعلني اتبع خطاه وآخر أخباره ونظرياته، هو من أهم أدوات تطوير الأمم وإدخال الرفاهية ومن دونه سيكون هنالك خلل في مسيرتها، وإن نظرتنا جيداً حولنا نجد التسويق ومنتجاته في كل مكان. أحب التسويق منذ نشأتي الأولى، وفي عام ٢٠٠١م وخلال تواجدي في جامعة الملك فهد للبترول والمعادن أسست مع الأساتذة خالد الزامل، د.عارف العشبان، صالح الدويش ود.عصام كوثر أول جمعية سعودية في التسويق. وقد كان التسويق حلمي منذ أن درست بجامعة الملك عبدالعزيز في جدة عام ١٩٨٢م.



the highest international certificates without losing their close tie to their dazzling linguistic and social heritage.

Obaid Bin Saad Al-Abdali Al-Shareef is a Saudi figure in the marketing world. He has received numerous local, regional and international awards, the most recent of which was the Kotler Awards; a tribute to the father of modern marketing, as the best achievement in Saudi marketing. The award, the most prestigious award in its field, has been awarded to a man of work and knowledge, a PhD in marketing from Manchester Business School in Britain on a different and an innovative topic experiencing the international marketing of British companies operating in the Arabian Gulf region.

His return to the Kingdom has been armed with deep knowledge, many experiments and a lot of tales that deserve to be told. Yes, he was the person who suffered for long years from stuttering, but he later turned it to the wings that flew him high in the world of persuasion and communication. Flynas Magazine attended

the “Al-Abdali Sundays”; where marketing experts used to gather every Sunday at Dr. Obaid’s house for more than 27 years, to discuss the latest news in the marketing sector, in the Kingdom and the world, and where we had this conversation:

Your academic and professional career is very remarkable, and it is too long to be confined to this conversation, would you brief us of the main stations in this process?

First of all, I would like to thank Flynas Magazine for considering everything related to the Kingdom’s affairs and its following-up initiative and inspiring Saudi personalities. As for my career, I completed my first educational classes in the city of Taraba, east of Taif, a city that has inherited me a great deal of sociability and inner peace. I was graduated in King Abdul-Aziz University in 1986, the Department of Business, and was awarded a scholarship by the Ministry of Higher Education to study English for a year in Bath, Britain.

“The palm trees were the masters around us, so they taught me how to rise and give; the roof of our house was made of palm leaves, and so were our beds. Even our washing fiber was made of such leaves. This was – perhaps - a good reason to be attached so much to the homeland”

There, I perfected my English language as well as I acquired the full discipline of English culture and mastered how to respect the value of time and organize my own time. In Wales, I got a high diploma in international marketing at Cardiff University and an MBA from Cardiff Business School, University of Wales, UK. Then, in the early nineties, I had another scholarship to complete my doctorate research.

No doubt, the beginnings might have what we are looking for in your success, how was that?

The taste of those beginnings is still caught in my soul, since the beginnings are your own, you did not have the glory to support you, and no one follows you but your shadow! But, there was no doubt that we were surrounded by the care of God. I was born in a village in Taif, in a humble house of little resources, and great blessings. The palm trees were the masters around us, so they taught me how to rise and

و”العناية بالعملاء في سوق المملكة العربية السعودية”، حماية المستهلك في المملكة العربية السعودية، ”المهن في مجال التسويق”، ”الاتصال الهاتفي في عالم الأعمال بالمملكة”، ”إرشادات ونصائح للبائعين”، ”تجارب عملاء سينة في سوق المملكة العربية السعودية” و”تجارب عملاء مميزة في سوق المملكة العربية السعودية” كما وضعت قاموساً للتسويق إنجليزي/عربي، وكتاب للمصطلحات التسويقية باللغتين أيضاً.

إن أردنا أن نسأل عن تكوينك المهني الناجح اليوم، ما هو المنعطف الذي غير حياتك وجعلك هنا في هذا المكان؟

الابتعاث دون أدنى شك!، لقد شكل الابتعاث لي مفترق طرق وعلامة فارقة في حياتي الاجتماعية والمهنية وبكليتها، فنهلنا من ثقافة الغرب واختلطت بكبرى الجهات العلمية والجنسيات المتعددة، لأعود ويدي ما أبني عليه واستدل به. لقد غير الابتعاث المملكة العربية السعودية بشكل هائل، انظر من حولك اليوم إلى هؤلاء الشباب الحاملين لشهادات من كبرى المنشآت العلمية. لقد بنى الابتعاث الإنسان السعودي، ولقد سمعت أحد المعلمين الكبار يقول: إن أردت أن ➔

give; the roof of our house was made of palm leaves, and so were our beds. Even our washing fiber was made of such leaves. This was – perhaps - a good reason to be attached so much to the homeland.

I slept in the shadow of a palm tree, I ate its dates, and I washed my body and soul by the hands of its leaves.

I was loyal to my little homeland, where I was born in my aunt’s hands. So I am still faithful to it and the beginnings, and that noble village, which is characterized by exporting educated and distinguished men, including mu uncle; Dr. Rashid al-Rajeh, the first director of Umm al-Qura University, who came back from Britain with a doctorate to create a dream for me, that I fulfilled later.

Why did you choose marketing? In your opinion, how much important is it? And how did you start your marketing career?

In marketing there is a lot of passion, pleasure and prominence, which makes me follow the latest of its footsteps, news and theories. It is one of the most important tools to develop the nations, and introducing luxury to citizens. Without marketing there will be a defect in nations’ march. A well look around us shows that marketing and its products are everywhere. I love marketing since my early steps. In 2001, during my study at King Fahd University of Petroleum and Minerals, I founded - with Mr. Khalid Al-Zamil,



Dr. Aref Al-Oshban, Mr. Saleh Al-Dweesh and Dr. Essam Kawthar - the first Saudi Marketing Association. Marketing has been my dream since I studied at King Abdul- Aziz University in Jeddah in 1982.

Thanks to its professor; Dr. Yasser al-Khateeb, I loved studying marketing, and that passion to marketing was supported by Dr. Hassan Abu Rokba, May God have mercy on him. I also do not forget the influence of Farid al-Qurashi, May God have mercy on him, my professor and the master of generations, the pioneer of charitable work, who believed in practical application of ideas, and I will never forget our trips together.

You have a very rich and inspiring career of continuous and relentless work, what are its most important landmarks?

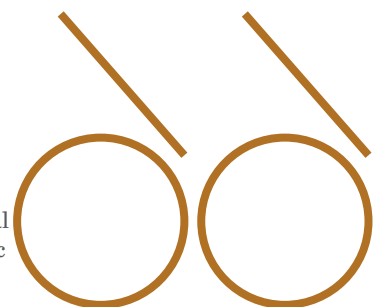
I have passed through many stations that shaped my awareness and experience. They inspired and taught me. In fact, the link that

traced them all is hard work and loyalty. First, I worked as an economic researcher at the Institute of the Custodian of the Two Holy Mosques for Hajj Research at Umm Al-Qura University. I was also appointed a lecturer at King Fahd University of Petroleum and Minerals. After my return completing my scholarship PhD, I was appointed an assistant professor at the College of Industrial Management at King Fahd University of Petroleum and Minerals. In January 2003, I was appointed as the dean deputy of student affairs at King Fahd University of Petroleum and Minerals, to supervise the housing and looking after 5,000 students in university residential buildings. I supervised the activities of 17 student scientific clubs and became the vice chairman of the student fund. Then, I was appointed the general supervisor of public relations and media at the university, and I was assigned to head the editorial board of the official university journal in Arabic and English. ➔

أنني عضو في الكثير من الجمعيات الشعبية وأستاذ متعاون مع العديد من الجهات التعليمية. ورغم كل هذا، أينما دعيت لأحضر أو أقيم ورشة عمل وأساهم بنشر ثقافة التسويق في أي مدينة حول المملكة ألبني تلك الدعوة إن لم تتضارب مع التزام لي.

إلى جانب ذلك لديك مؤلفات عدة في التسويق، أنت بالحق رجلٌ مُلهم، أريد أن أسألكم عن التأليف وأود أن أخص نجاحكم برسالة توجهها للشباب السعودي المقبل على التسويق وسوق العمل.

أحاول جاهداً إثراء المحتوى العربي في قطاع التسويق، وكتبت بحوث محكمة ومجموعة من الكتب أذكر منها الكتب: ”أخلاقيات التسويق“،





DR. OBAID AL-ABDALI

TALKS TO
flynas
MAGAZINE:

I AM THE SON OF THE PALM TREES;
WHICH TAUGHT ME HOW TO RISE AND GIVE

"Alphonse de Lamartine once said: "A single word by someone could open ways and build cities...
a single word could identify who speaks to you, and it may identify yourself!"

This is what happened
to me in person with Dr.
Obaid Al-Abdali, as one day
I heard him saying:

"I am trying to keep a
little spot in the process
of development and
progress which my country
witnesses; even if this space
was equal to a dove's nest
size."
This phrase alerted me so
much and made me very

aware that I was before
a different personality;
as I was listening to him,
watching him showcasing
and reviewing the latest
theories of global marketing
from several languages,
discussing and rearranging
them, and, at the same
time, evoking a metaphor
phrase from the heart of the
Arabic language. He rose as
a real model of the nation's
sons who have obtained →

**باختصار شديد، إن أردنا أن
نختصر كل تلك المسيرة من
النجاح ونقدم وجهة سريعة
للطامحين ماذا نقول؟**
التعب والجدية والتجدي مفاتيح
حياتي، وإن أردت أن أختصر
نصائحي للشباب فهي، أولاً
أن ينطلق من أخلاقيات المهنة
كالصدق والالتزام والوضوح. ثانياً
معرفة المجتمع الذي يعمل فيه
معرفة دقيقة وذكية، إلى جانب
تكوين علاقات عامة هامة،
أخيراً التطوير المتواصل للمعارف
العقلية والمكتسبات العلمية. ■

تبنّي بلدك ٤٠ عاماً فعليك
بالنقط، أما إن أردت أن
تبنّيها ٤٠٠ عام.. فعليك ببناء
الإنسان.



The first Egyptian animator to attain any reputation internationally was Ihab Shaker (1933), who made a short film called *The Bottle* in 1968, but the contributions of Arabs in this field remained few and modest later, limited to the importation of foreign films and dubbing them, promotional commercials and serial titers, keeping a few productions here and there, including: the series of Bakkar, produced by Egypt in 1990, which had the hero's song by the singer Mohamed Munir. Saudi Arabia also completed the film *Bilal*, with a huge budget in 2015. The film received the appreciation of viewers at the time and won international awards. Lebanon produced *The Elephant King* with a budget of \$ 2 million in 2017. The Arab productions, in addition to their scarcity, are not entirely dependent on local technical talents, and despite the presence of several centers in their regions that have been taught for years, most Arab animated films did not carry Arab privacy, either in drawing characters, writing the stories or even its language. Critics consider that Arab producers are still making it easier to use real-world stars than to create animated characters; that could cost the a fortune of millions, ignoring the doubled revenues that the industry could achieve. ■

عالم مليء بالألوان، يجذب الصغار فيرتقي بخيالهم مثلما يجذب الكبار ويدغدغ عواطفهم وذكرياتهم، شخصياته لا تكبر بمرور العقود، وأرباحه تتخطى الخيال، يجمع خليطاً من القيم والواقع واللامعقول ليضحك جمهوره ثارةً ويبكيهم في أحيان أخرى، إنه عالم الرسوم المتحركة أو "الكارتون" كما اشتهر في القرن العشرين، أو "الأنمي Anime" كما يُطلق عليه اليابانيون أو "الأنيميشن Animation" وهي التسمية المتفق عليها عالمياً للدلالة على متسلسلة من الصور المرسومة أو الملونة أو المُنتجة بأي طريقة فنية تخلق إحساساً بصرياً بالحركة مع مرور الزمن.



للفيلم الواحد خلال النصف الأول من عام ٢٠١٨، يرى البعض أن حجر الأساس لفن الأنيميشن يعود إلي العصر الحجري، عندما وثق الإنسان القديم جزءاً من محيطه بالرسومات المتتالية على جدران الكهوف، قصور لقطات متسلسلة لحيوانات في مواضع حركة مختلفة، في إيران مثلاً اكتشفت قطعة فخارية تعود لنحو ٥٢٠٠ سنة، تظهر في خمس صور متتالية ماعزاً يحاول الوثب عالياً ليأكل من شجرة. أما في مقبرة مصرية فتم اكتشاف متتابعة رسومات تعود لأربعة آلاف عام تصور حركة المتنافسين في مباراة مصارعة، متتاليات رسومية تشبه إلى حد كبير بعض أعمال ليوناردو دافنشي التي جسدت حركات الجسد البشري بنفس الطريقة. أما الاختراعات التي قاربت فن الرسوم المتحركة الذي نعرفه اليوم، وما زالت تعد أساس هذه الصناعة، فقد ←

لكن كيف ظهر هذا العالم وما بداياته الأولى؟ في أي البلدان تطورت؟ ما الأسماء التي صنعت به علامات فارقة؟ أي حضور حققه اليوم على مستوى السينما والتلفزيون والوسائط الأخرى؟ وما موقعنا كعالم عربي من هذه الصناعة؟

المحاولات الأولى
كأي اختراع بشري تطور عبر التاريخ ارتبطت صناعة الرسوم المتحركة بأسماء شخصيات علمية وفنية وشركات عملاقة في الولايات المتحدة واليابان وأرجاء متفرقة من العالم، لكنها جاءت نتيجة إضافات ابتكارية في مراحل زمنية متباعدة عبر القرون المنصرمة، لتشهد صناعة الأنيميشن شعبيتها مع بدايات القرن العشرين، متطورة فيما بعد بوتيرة مطردة، محققة قفزات هائلة في التقنيات والموضوعات والحضور والإبرادات التي قاربت في عدد من أفلامها ٥٠٠ مليون دولار

“الأنيميشن” الفن الثامن..

من وسيلة ترفيه للأطفال إلى أكبر
الصناعات العالمية

producing a series of Looney Tunes, to further rival the production of its first color film Honeymoon Hotel in 1934. Other companies have entered this market that has become an industry in itself.

The modern revolutionary technologies

The first shift was with the introduction of color television into the American way of life in 1951, when Hanna-Barbera Cartoons launched the first television show, which produced the famous series The Flintstones Family. This was broadcasted during the peak time, and coincided with the copying of cartoons videotapes and video games for the home use. Famous cartoon characters were invested in the production of many commercial goods, to expand the circle of profits generated by the industry on several levels, in addition to the of cinema profits. The most important transformation in the animation world has come when the computer invaded this industry, as it was upgraded by the Computer Graphics Technology or CGI, which moved the animation to new horizons; speaking of in the pictures, the colors, the movements and the efforts, adding the third dimension, which

شكل والت
ديزني نقلة
حقيقية في
الرسم
المتحركة

Walt Disney
has made
a real leap
forward in
the world of
animation

made watching these films closer to the real view sense visually, It began with "Toy Story, 1995 the first of films that were created entirely by computer. Computer technology has expanded the reach and distribution of CD-ROMs and projecting online and by other media means. It produced films for elder age groups, and then released family films targeting millions of viewers. The Animation film has shown its presence in the most important film festivals around the world, and has been set up to present special festivals. And in addition to the Oscar

أمام الجمهور. أما القفزة الأهم لديزني فكانت مع إنتاج أول فيلم رسوم متحركة ملون عام ١٩٣٢، "أزهار وأشجار" الحائز على جائزة الأوسكار. مع اهتمام مركز على المحتوى، استطاع ديزني أن يحقق تطوراً هائلاً مع فيلمه "ثلاثة خنازير صغار"، الذي كتبه قسم متخصص بالقصة، منفصل عن الرسامين، لينجز عام ١٩٣٧ أول أفلامه الطويلة الناطقة بالإنكليزية "سنو وايت والأقزام السبعة" حاصداً جماهيرية كاسحة رغم أنه ليس من السباقين في إنتاج هذا النوع الطويل من الأفلام. دخلت فيما بعد شركة ورنر بروذرز، بعد تأسيسها عام ١٩٣٠، المنافسة مع ديزني، فأناحت حرية أكبر لرساميهما في إبداع الشخصيات الكرتونية، حيث انتجت سلسلة "لوني تونز"، لتتصاعد المنافسة أكثر بإنتاجها أول فيلم ملون "فندق شهر ←

١٩١١، "الديناصور غريتي" ١٩١٤، "غرق وستيانا" ١٩١٨ . فترة تطورت صناعة الكرتون خلالها بشكل سريع، وكثير خلالها إنتاج الأفلام القصيرة التي كانت تعرض في صالات السينما، أما عام ١٩٢٠ فقد حمل معه ابتكار شخصية القط "فليكس" في استديوهات بات سوليفان على يد أوتو ميسمر التي لاقت جماهيرية كبيرة، ليصير "فليكس" أول كارتون يتم توزيعه تجارياً.

الحقبة الذهبية

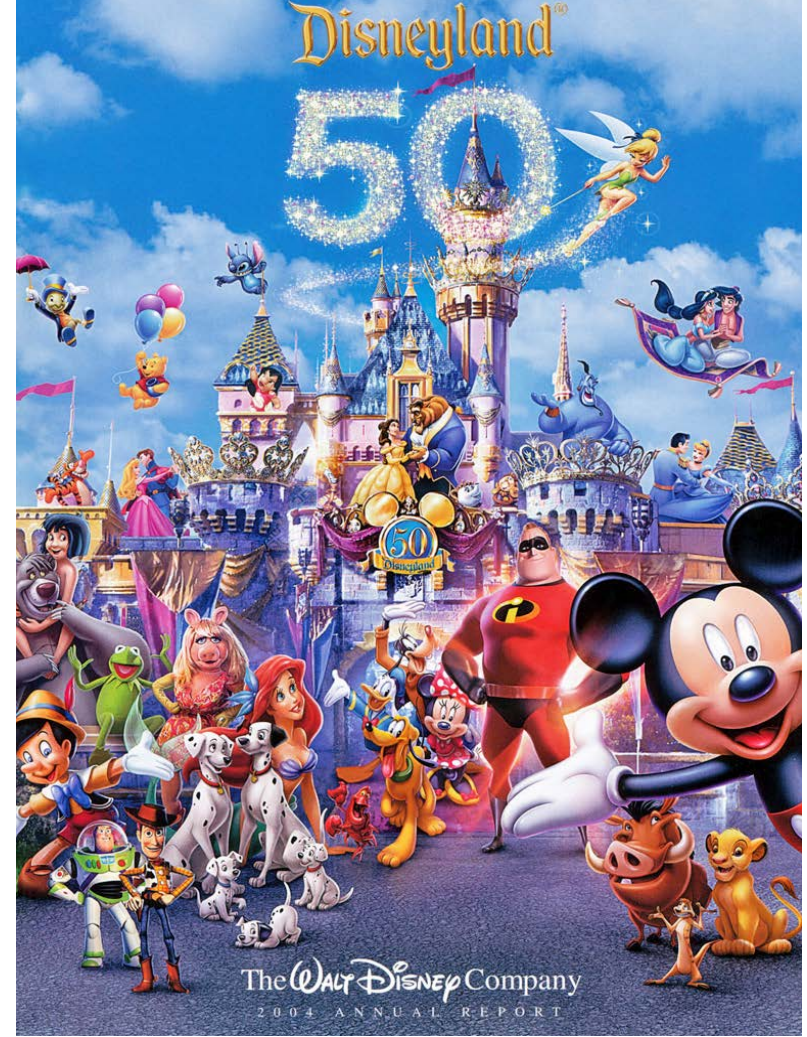
صنع والت ديزني عام ١٩٢٣ فيلم الكرتون "أليس في بلاد العجائب" في استديو خاص بلوس أنجليس، اعتمد العمل على شابة حقيقية تتفاعل مع رسوم متحركة، لتبدأ انطلاقاً ديزني بإدخاله عصر الصوت إلى فيلمه "Steamboat Willie" عام ١٩٢٨ الذي ظهرت فيه شخصية ميكي ماوس الشهيرة لثالث مرة

for best animated film, there have been a number of prestigious awards such as the London International Film Festival and the Annecy International Animation Film Festival Awards for independent works, where more than two hundred films a year compete. Profound reputed festivals also took an interest in the screening animation films. We still recall when panda fever swept through the Cannes film festival after Kung Fu Panda 2 became a big hit.

The animation world has attracted the most prominent Hollywood stars and the world to perform the characters' voices in animated films. It also enticed great directors to knock on its door, such as Steven Spielberg. Lists of the high-profile seasonal revenue streams are almost having an animation film. With a list of the top 20 films in terms of revenue in the history of cinema in 2013; there were three animated films: Frozen, Toy Story 3 and Minions.

The Arab World and the Art of Animation:

Despite the overwhelming popularity of the United States in the animation industry, other nations have entered the track, as European countries that have established several educational institutions to provide advanced grants at low costs.



While China has produced 435 animated films in 2011, with a production value of \$ 9.5 billion, India has built studios with advanced technologies and relatively low costs, as did South Korea, Argentina, Mexico and Brazil. But Japan was the most prominent of these countries, taking advantage of its diverse heritage in the Manga comics' books, turning them into animated series developed in the 1960s by Osamu Tezuka, known as the Legend or the Master of Anime. The first commercial cartoon film made by Japan was made in 1917. →

"The animation world has attracted the most prominent Hollywood stars and the world"

بفيلم آخر عام ١٩٠٦. وصولاً إلى أوربا، قام الفرنسي إميل كول بعمل أول فيلم كرتون هناك، عرف بـ Fantasmagorie، كما حاول الألماني والتر رتمان صنع رسوم متحركة، لكن الرقابة النازية أوقفت تطور هذا الفن بعد عام ١٩٣٣. اللافت أن جميع هذه الأفلام الأولية كانت تظهر بخلفية سوداء بسبب وضع الإطارات على شريط النيجاتيف السينمائي، إلى أن جاء رسام الكاريكاتير والصحفي وينسور مكاي ليضيف تفاصيل أكثر إلى الخلفية بمساعدة مجموعة من الرسامين، مما جعل الشخصيات تظهر بحيوية أكثر في أفلامه الثلاثة الناجحة: "نيمو الصغير"

عرفت أول
متوالية رسمية
منذ رسوم
الكهوف

The first
consecutive
drawings were
discovered on
cave's walls

ظهر أولها في منتصف القرن السابع عشر مع "الفانوس السحري" - النواة الأولية لجهاز البروجيكتور الذي نستخدمه الآن - المؤلف من لوح شفاف ومصدر ضوئي وعدسة وغرفة مظلمة، حيث يقوم الجهاز بعرض الصور المتتالية على جدار مستو.

في الربع الأول من القرن التاسع عشر اشتهرت لعبة "ترامتروب" بين الأطفال، التي تعتمد فكرة الدمج البصري للصور عبر قرص بوجهين مختلفين، يحوي الوجه الأول - على سبيل المثال - رسماً لحيوان ما، والوجه الثاني قفصاً، وتدوير القرص بسرعة حول محوره بمساعدة خيط مربوط بطرفه، ينشأ انطباع بصري بأن الحيوان محبوس داخل القفص، طريقة تطورت مع جهاز "فييناكيسكوب" و"زوتروب" معتمدة على تدوير قرص حول مركزه لتبدو الرسوم المتتابعة على محيطه الداخلي كرسوم متحركة.

اخترع جون بارنس لينيت عام ١٨٦٨ "الكتاب المتقلب"، المؤلف من عدد كبير من الصفحات، يرسم في كل منها طور مختلف من أطوار الحركة، ليظهر الرسم المتحرك عند تقليب الصفحات بسرعة، و لايزال هذا الكتاب المتقلب معتمداً حتى اليوم في بعض المراكز الأكاديمية لتعليم الطلاب مبدأ الأنيميشن. الاختراعات تلك بقيت فردية الاستخدام حتى قام مدرّس العلوم تشارلز إيملي رينود بعرض أول فيلم رسوم متحركة للعامة في فرنسا سنة ١٨٩٢ عبر الجهاز الذي ابتكره وأطلق عليه "براكرينسكوب"، ليبلغ عام ١٩٠٠ عدد مشاهدي الفيلم الذي حمل عنوان Pauver Pierrot ٥٠٠ ألف شخص، بمدة ١٥ دقيقة عرض خلالها ٥٠٠ إطاراً.

أفلام البدايات

في عام ١٩٠٠ ذاته، أخرج الأب المؤسس للرسوم المتحركة الأمريكية ستيفرات بلاكوت أول فيلم كرتون بعنوان "الرسم المسحور"، ليتبعه





which adopts the idea of visual integration of images through a disk with two different faces. The first side, for example, includes a drawing of an animal, while the second side has a cage. The visual impression is created that the animal is trapped inside the cage, a method that evolved with the “Phenakistiscope” and “Zoetrope” machines, based on the rotation of a disk around its center, in order for successive drawings to appear on its internal environment as animations. In 1868, John Barnes Linnett created “kineograph,” which is a flip book or flick book composed of a large number of pages, each drawing has a different stage of a full motion, showing the animation

when the pages are quickly flipped. This flip book is still adopted today in some academic centers to teach students the principle of animation. These innovations remained an individual use until the science teacher Charles-Émile Reynaud presented his first public animation film in France in 1892 through the device he invented and called “the Praxinoscope”. By 1900, the audience of his film entitled “Pauvre Pierrot” in 15 minutes. Showing 500 frames, numbered 500,000 people.

Early Movies

In the same year; 1900, the founding father of American animation, James Stuart Blackton, produced the first animated film entitled

الرسوم المتحركة لم تعد ساذجة أو محدودة، لقد أصبحت ثقافة موازية

Animation is no longer naive or limited art; it has become a parallel culture



عالم الأنيميشن؛ صناعة جذبت أهم نجوم هوليوود والعالم لأداء أصوات الشخصيات في أفلامها، وأغرت مخرجين كبار ليطرقوا بابها كستيفن سبيلبرغ. أما قوائم الإيرادات الموسمية العالية، تكاد لا تخلو من فيلم أنيميشن، حيث تضمنت قائمة أعلى عشرين فيلم من حيث الإيرادات في تاريخ السينما الصادرة عام ٢٠١٢ ؛ ثلاثة أفلام رسوم متحركة: “فروبين” و”قصة لعبة ٣” و”مينيونز”.

العالم العربي وفن الأنيميشن:

رغم الشهرة الطاغية التي حققتها الولايات المتحدة في صناعة الرسوم المتحركة، لكن دولاً غيرها دخلت هذه الصناعة كالدول الأوروبية التي أنشأت معاهد تعليمية عدة لتقديم منحاً متطورة بتكاليف منخفضة. في حين أنتجت الصين ٤٢٥ فيلماً متحركاً عام ٢٠١١ بقيمة إنتاجية وصلت إلى ٩,٥ مليار دولار . أما الهند فشيدت استديوهات تعمل بتقنيات متطورة وبتكاليف منخفضة نسبياً . كذلك فعلت كوريا الجنوبية والأرجنتين والمكسيك والبرازيل. لكن اليابان كانت أبرز هذه الدول مستفيدة من إرثها العريق المتنوع في مجلات

القصص المصورة “المانغا”، محولة إياها إلى أفلام كرتون طورت في ستينيات القرن الماضي على يد أوسامو تيزوكا الملقب بالأسطورة أو سيد الأنمي، علماً أن أول فيلم كارتون تجاري صنعه اليابان أنجز عام ١٩١٧. كان إيهاب شاكر (١٩٣٣) أول ←

“The animation industry witnessed its popularity earlier in the 20th century, going ahead at a steady pace, making huge leaps in technology, themes, attendance and revenue, which became as nearly as \$ 500 million per a single film”

“The Enchanted Painting”, followed by another in 1906. To Europe, Émile Cohl made his first film, known as “Fantasmagorie”, and Walter Ruttmann, German film director, tried to make cartoons, but Nazi censorship stopped the development of this art after 1933. It is remarkable that all these early films were shown with a black background because of putting frames on the negative film, until the cartoonist and journalist Winsor Mccay added more details to the background, with the help of a group of painters, making the characters appear more vividly in his three successful films: Little Nemo, in 1911, Dinosaurs Gertie, in 1914, and Drowning and Steyn, in 1918. Those years witnessed a revival in the cartoon industry which developed rapidly, accompanied with the production of short films shown in cinemas. But in 1920, the invention of the character of Felix the Cat in Pat Sullivan studios by Otto Mesmer attracted a large crowd. And “Felix” became the first

Cartoons distributed commercially. The Golden Era Alice’s Wonderland is a 1923 Walt Disney short silent film, produced in Kansas City, based on a real young woman interacting with animation to begin Disney’s launching by introducing the sound element into his 1928 film Steamboat Willie, with the third appearance of Micky Mouse before the public. The most significant jump for Disney was the production of the first animated color film in 1932, the Oscar-winning Flowers and Trees. With a focus on content, Disney was able to make a big difference with his Three Little Pigs, with a script by a special team in writing stories, independent from the painters. In 1937, Disney’s first English film; Snow White and the Seven Dwarfs, got a sweeping mass audience even though he was not one of the pioneering producers of these long film kinds. After its founding in 1930, Warner Brothers, joined the competition with Disney, giving its cartoonists more freedom to create cartoon characters, →



الأفلام أقرب إلى المشاهدة الواقعية من خلال الإحساس البصري بالفراغ، ليستهل فيلم “قصة لعبة” عام ١٩٩٥ الأفلام التي أنتجت بشكل كامل عن طريق الكمبيوتر.

وسعت تقنية الكمبيوتر نطاق الانتشار والتوزيع من خلال الأقراص المدمجة والعرض عبر الإنترنت وويبيانات أخرى، كما أنتجت أفلام مخصصة للفئات العمرية الأكبر، لتظهر بعدها أفلام العائلة الموجهة إلى الملايين من المشاهدين. أثبت فيلم الأنيميشن حضوره في أهم المهرجانات السينمائية حول العالم، وأقيمت لعرضه مهرجانات خاصة ، فإلى جانب جائزة أوسكار لأفضل فيلم رسوم متحركة، برز على الساحة عدد من الجوائز المرموقة كمهرجان لندن الدولي للأفلام المتحركة، وجوائز “Anney” المخصصة للأعمال المستقلة التي تتنافس بها أكثر من مئتي فيلم سنوياً. المهرجانات ذات السمعة الشهيرة اهتمت بدورها بعرض أفلام الأنيميشن، نتذكر هنا حين اجتاحت حمى الباندا مهرجان “كان” السينمائي بعد الإقبال الكبير الذي حققه “كونغ فو باندا ٢”.

العسل” عام ١٩٢٤، انضمت بعدها شركات أخرى لهذه السوق التي تحولت إلى صناعة بحد ذاتها.

انقلابات صنعتها التقنيات الحديثة

التحول الأول كان مع دخول التلفزيون الملون الحياة الأمريكية عام ١٩٥١، حيث أطلقت شركة هانا بربرا أول برنامج كارتوني يعرض على شاشة التلفزيون، انتجت بعدها مسلسها الشهير “عائلة فلينتسوتن” الذي بث في وقت الذروة، وتزامن ذلك مع نسخ أفلام الكارتون على أشرطة الفيديو المنزلية وألعاب الفيديو. شخصيات كرتونية شهيرة تم استثمارها في إنتاج كثير من السلع التجارية، لتتوسع دائرة الأرباح التي تدرها هذه الصناعة على مستويات عدة، إضافة إلى إيراداتها السينمائية. بعد التحول الأهم في عالم الأنيميشن حين اقتحم الكمبيوتر هذه الصناعة، حيث نقلت تقنية الرسم الحاسوبي أو CGI الرسوم المتحركة إلى فضاءات جديدة على صعيد الصورة والألوان والحركة والجهد، مضيئةً البعد الثالث الذي جعل مشاهدة هذه

بدأ الأنيميشن بالاتفات لعالم الكبار مؤخراً وحصدت نجاحات هائلة
Arabs launched the animation world with huge productions



It is a world full of colors which attract adults and children alike, to tickle the beautiful childhood feelings. Its heroes do not age over the decades, and its profits are beyond the imagination. It is a mixed art that combines values, reality and crazy situations, to bring laughter to its audience sometimes and sorrow at other times. **This is the animation world of “Cartoon” or “Anime”, as the Japanese call it, or “Animation”;** the universally chosen label of images moving in a sequence whether drawn, colored or produced in any artistic way that creates a visual sense of movement over time.

THE EIGHTH ART ANIMATIONS

KIDS VIDEO GAMES THE LARGEST GIANT INDUSTRY

But how did this huge world start?

How did its early beginnings emerge? In which countries did it develop? What are the distinguished names which created the featuring marks? How much is this art present on film, television and other media means? Talking of the Arab World, what position do we keep in this industry?

First attempts

Like other human inventions, animation developed throughout history, and its industry has been associated with certain scientific and technical names, and giant companies in the United States, Japan and scattered centers of the world, but it has been the result of innovative additions in the intervening stages of the past centuries. The animation industry witnessed its popularity earlier in the 20th century, going ahead at a steady pace, making huge leaps in technology,

themes, attendance and revenue, which became as nearly as \$ 500 million per a single film, in the first half of 2018. For some researchers, it is believed that the cornerstone of animation art dates back to the Stone Age; when the cavemen documented scenes of their surrounded world in a series of successive drawings on the walls of their caves. There were sequential snapshots of animals in different motions. For example, In Iran, a discovered piece of pottery was dating back to almost 5200 years ago, was showing a goat trying to jump high to eat from a tree, in five consecutive sketches. In an Egyptian graveyard, four-thousand-year-old there were drawings depicting the movement of contestants in a wrestling match, in a sequence very similar to some of Leonardo da Vinci's works that embodied human body movements in the same way.

The creations that



have come closer to the art of animation as we know today, and are still forming the basis of this industry, first appeared in the middle of the seventeenth century, with the “magical lantern” - the primary nucleus of the projector we are using now - composed of a transparent board; the device displays successive images on a flat wall.

In the first quarter of the 19th century, an optical toy called “Thaumatrope” was popular among children, →

دخل العرب
إلى صناعة
الأنيميشن
بإنتاجات ضخمة

Arabs entered
the animation
industry
with huge
productions

رسام كاريكاتير مصري يحقق حضوراً على الصعيد الدولي وقد صنع فيلماً قصيراً بعنوان “الزجاجة” في عام ١٩٦٨، لكن إسهامات العرب في هذا المجال بقيت فيما بعد ضئيلة ومتواضعة، مقتصرة على استيراد الأفلام المتحركة الأجنبية ودبلجتها، وصناعة الإعلانات الترويجية وتترات المسلسلات. لتكتفي بإنتاجات قليلة هنا وهناك، نذكر منها: مسلسل “بكار” الذي أنتجته مصر عام ١٩٩٠، والذي أدى فيه أغنية البطل وقتها المطرب محمد منير. كذلك أنجزت السعودية فيلم “بلال” بميزانية ضخمة عام ٢٠١٥ ولاقى استحساناً من المشاهدين آنذاك ونال جوائز عالمية. أما لبنان فأنتج فيلم “الفيل الملك” بميزانية وصلت إلى مليوني دولار عام ٢٠١٧. يؤخذ على الإنتاجات العربية إضافة إلى ندرتها، بأنها لم تعتمد بشكل كلي على كوادرنية محلية رغم وجود مراكز عدة في مناطقها تدرس الأنيميشن منذ سنوات. أغلب الأفلام المتحركة العربية لم يحمل الخصوصية العربية في رسم الشخصيات أو القصة أو حتى اللغة، و يرى النقاد أن المنتج العربي ما زال يستسهل الاستعانة بنجوم الواقع مقارنة بتصنيع شخصيات متحركة قد تكلفه الملايين، متجاهلاً الإيرادات المضاعفة التي يمكن أن تحققها هذه الصناعة. ■

media personnel to the new destination launched by flynas to Tbilisi, and it is an important opportunity to know the new destination's horizons. It opens new gates for flynas guests to get acquainted with these civilizations and benefit the special offers available by flynas". Al-Musained added that this step comes to enhance tourism cooperation with Georgia and also aims to support the tourism industry in the Kingdom by building

tourism partnerships with other countries to motivate their citizens to visit the KSA. This year, by the beginning of June, flynas has inaugurated its direct flights from Riyadh to some new destinations, including Tbilisi, as part of its expansion plan to reach more destinations to meet the requirements of the Saudi market. flynas has become the first national carrier to operate direct flights to Tbilisi. ■

بلد يجمع كل
مقومات السياحة
A country that
combines all
the features of
tourism

تجمع جورجيا الماضي
الجميل والحاضر الفريد،
فقد اكتسبت ماضيها من
موقعها الذي يشكل نقطة
التقاء شرق أوروبا بغرب
آسيا، فهنا تمتزج الحضارات
بين شرق قارة وغرب أخرى
لتحكي تاريخ دولة كانت عبر
العصور ممراً ومستقراً للكثير
من الشعوب التي تركت
بصمتها فيها على هيئة أثار
ما تزال شامخة حتى يومنا
الحالي، ما جعلها وجهة
مفضلة للسياح والمسافرين
من مختلف أنحاء العالم
للاستمتاع وقضاء أوقات
ممتعة.
تبلغ مساحة جورجيا
٦٩٧٠٠ كم مربع، ويبلغ ←

لم تكن رحلة طيران ناس
٤٣٢ التي أقلت وفداً من
الإعلاميين السعوديين تعد
العدة لكل هذه الدهشة
والسحر الذي ابتدأ منذ
لحظة وقوف الطائرة على
مدرج مطار تبليسي
الدولي. لتبدأ رحلة
الاستمتاع بربوع دولة كانت
حتى الماضي القريب غير
معروفة بالنسبة إلى الكثير
من السياح السعوديين
الذين بدأوا بالتعرف بشكل
أكبر على حضارة ذلك البلد
العريق مع إطلاق طيران
ناس لرحلاته المباشرة من
الرياض إلى تبليسي في
يونيو الماضي.
بين الجغرافية والتاريخ

من الصعب
وصف جمال
تبليسي!



طيران ناس
جسر جوي ممتد بين الرياض وتبليسي

جورجيا التقاء الحضارات وتناغم الثقافات



ساعات قليلة وتحط طائرة طيران ناس في تبليسي وتبدأ واحدة من أجمل الرحلات
السياحية في بلد من أجمل بلاد العالم. جمهورية جورجيا الديمقراطية. بلاد الأنهار
والسهوب والجبال.

inhabited by turtles, where restaurants and cafes are set up all around for food and comfort.

The History of the North and Islam of the South

To the north of Tbilisi, the city of Mtskheta is embraced by Mtkvari and Aragvi rivers. Appreciating its rich heritage, UNESCO listed the city as a treasury monument under restricted protection in 2016.

Islam left its prints in the southern part of Georgia, observed in the Ahmadiyya Mosque in Latrikunda, well known by The Rabati Theme Park Complex, which houses many tourist attractions of hotels, restaurants and cafes, in addition to info center and a wedding hall. The east of the country is a suitable destination for those who seek rest and recreation and Kakheti is their perfect choice; being a wonderful landscape situated in the famous Caucasus Mountains. Real amusement is created by discovering the Lord Fortress; an ancient city carved out of mountains and established on the left bank of Mtkvari River. This city is full of architectures and columns dated back to the beginnings of the Iron Age and the late middle ages.

Hospitality and welcome

From the capital city of



Tbilisi to the other cities in the East, the West, the North and the South, the Georgian hospitality and warm welcoming was the most outstanding tradition the visiting delegation felt.

The people of Georgia are friendly, full of love and keen to serve their guests perfectly. Not do we forget the varied rich Georgian cuisine that is based on the rustic cuisine of Georgia's heritage and tradition, making it the perfect place for a summer break or a pleasant weekend.

A Plane for Media Professionals

Recently, the Saudi national carrier; flynas, has launched an induction media tour to the Democratic Republic of Georgia to explore the most important tourist

and historical sites in Georgia, in cooperation with Georgia Tourism Authority. A tailored tour program has been prepared for media professionals to cover six days; 26-31 August, in which the delegation toured prominent landmarks such as the National Museum, the old quarter of Tbilisi, Narikala Fortress, the sulfur baths of Opatónyi, the Campriadze Theater, the Peace Bridge and Girgitte Trinity Cathedral. During the tour, the media delegation met the Georgia Tourism Authority officials and discussed a number of tourism topics in Georgia. Later, the delegation enjoyed a tour in Gori. The delegation members also met H.E. George Janjgava; the Georgian Ambassador to the Kingdom of Saudi

تحتوي جورجيا على الكثير من المعالم والأثار الإسلامية

Georgia has many Islamic landmarks and monuments

موصولة بجسر السلام المبني من الفولاذ والزجاج المعرج، مع إنارة ليلية مدهشة تمنح المدينة شكلاً بديعاً. أما المتعة الساحرة فيلتمسها الزائر في بحيرة السلاحف، والتي تقع في منطقة (فاكي)، وتنج بزوارها في شهري يوليو وأغسطس، وهي بحيرة خلابة تحيط بها القمم، وتستوطنها السلاحف، وتنتشر في محيطها المطاعم والمقاهي المهيأة للذواء والراحة.

تاريخ الشمال وإسلام الجنوب

وإلى الشمال من تيليسي، تقع متسخيتا المدينة التي يحتضنها نهرا أراغفي وكورا، ونظرا لغنى هذه المدينة التاريخي فقد وضعت منظمة اليونيسكو في العام ٢٠١٦ هذه المعالم تحت الحماية المشددة. وقد ترك الإسلام أثره في جنوبي جورجيا من خلال جامع الأحمدية في مدينة (أخالسيخي)، المشهورة بمجمع (راباتي) الذي

Arabia and H. E. Nassar Bandar Al-Muhanna, Chief Executive Officer of flynas, who welcomed them, praising the Georgian generous hospitality.

A Cultural and Knowledge Exchange

Speaking of the new route, Mr. Ahmed al-Musained, GM of the institutional communication and the official speaker of flynas said: "The flight organized by flynas, in cooperation with Georgia Tourism Authority and the Voyager Bureau aimed to introduce Saudi

نسبة التعليم العالية في جورجيا ساهمت في تقدم البلاد
Georgia's high education rate has contributed to its progress

والمطاعم والمحال التجارية للتسوق.

ناريكالا وجسر السلام

ومن المعالم الأثرية الفريدة في العاصمة قلعة أو حصن (ناريكالا)، التي تقع على تلة تطل على المدينة، وعلى نهر (متكافري)، وقد شيدت في القرن الرابع الميلادي لحماية المدينة من الهجمات الخارجية. أما متحف التاريخ الذي شيد على تلال (شيدا كارتلي)؛ فيحكى قصة مملكة كارتلي التي سيطرت على معازل القوقاز في الزمان الغابر، ويضم سلسلة كهوف محفورة في الصخور تبدو كلوحة فنية تاريخية رائعة. كذلك فإن مدينة تيليسي بصفيتها القديمة والجديدة

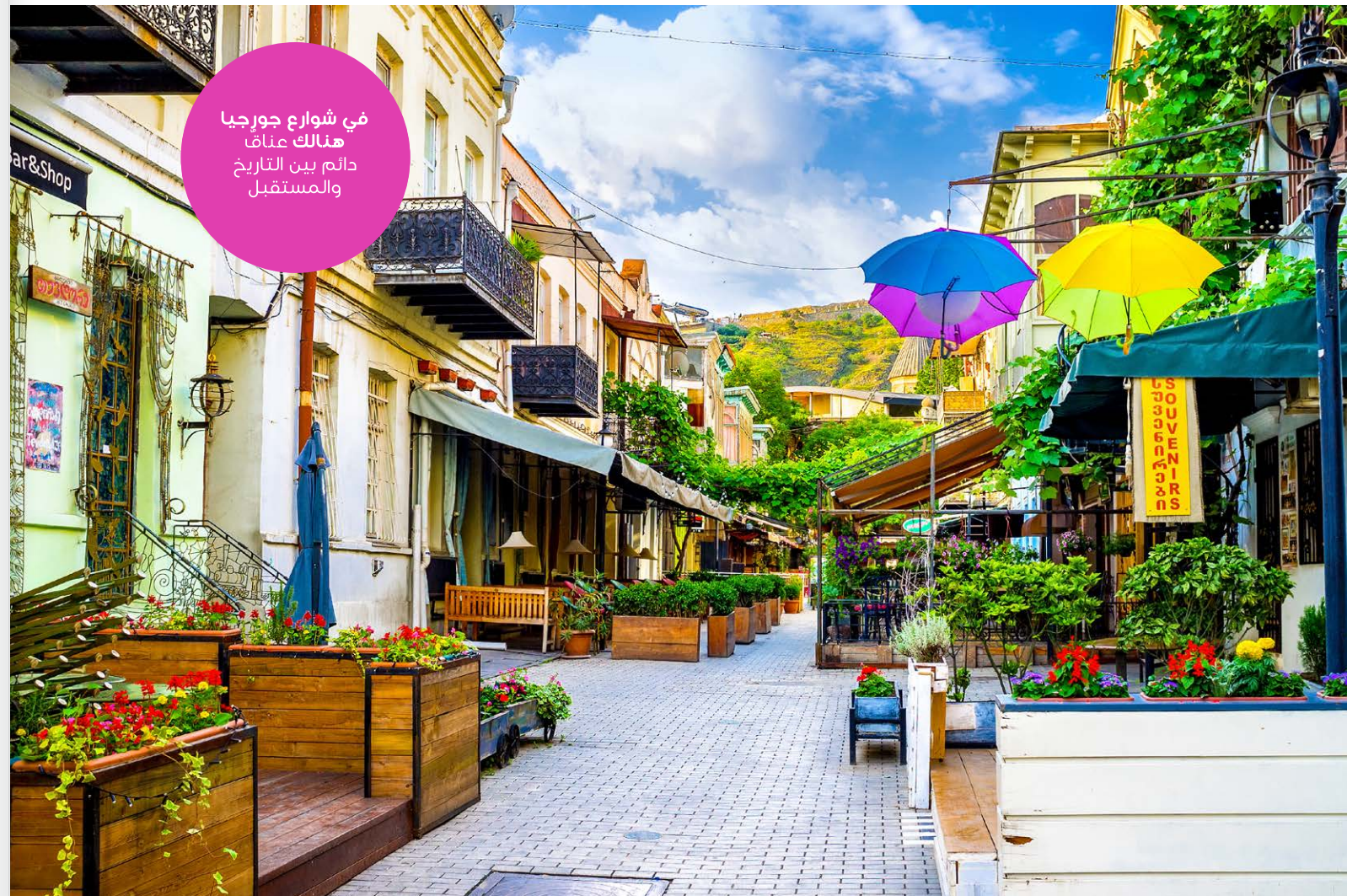
للعاصمة الجورجية تيليسي مكانتها الخاصة، فالى كونها تشكل همزة الوصل للطرق بين أوروبا وآسيا، وطريق عبور هام للتجارة العالمية، إلا أنها تتميز بتاريخها المتنوع وثقافتها المتعددة، فهي مزيج من العمارة القديمة والكلاسيكية والفنون الجميلة والفن والحداثة. وأكثر ما تباهى به المدينة هو شارع (روستالفي) الشهير واسمه في السابق شارع (شوتا روستالفي)، وهو شارع قديم يعود تاريخه إلى القرن الثاني عشر، ويضم معالم تاريخية متنوعة، كالمتحف الوطني، ودار الأوبرا، ومسرح الدولة للباليه، ومبنى البرلمان، كما يضم مجموعة من الأماكن الترفيهية والمقاهي

عدد سكانها حوالي أربعة ملايين ونصف المليون نسمة، مع نسبة تعليم عالية جعلت من نهضة جورجيا سريعة بعد عدة حروب وصراعات استنزفت طاقتها. وهاهي اليوم تقف بمعالمها ومرافقها وبنائها التحتية تشير إلى إحدى أسرع دول العالم نمواً وتقدماً.

معالم ساحرة

تشتهر جورجيا بطبيعتها الساحرة ومواردها الطبيعية التي تتخذ شكل الأنهار والعيون والبحيرات والأبار بالإضافة إلى الجبال الشاهقة والتي تنتشر في مناطق مختلفة من البلاد، كذلك تتميز بعاصمتها تيليسي ومدينتها الساحلية باتومي التي تطل على البحر الأسود.

في شوارع جورجيا هناك عناق دائم بين التاريخ والمستقبل



سفر تك كاملة ومرتبة مع عطلات ناس!

أستمتع بكل لحظة واحصل على خصم يصل إلى 30% مع العطلات السياحية

Book and organize your holiday with nasholiday

Enjoy our discounted package up to 30% off



اكتشفوا عطلات ناس اليوم وتمتعوا بأفضل العروض الحصرية على حجوزات الطيران والفنادق، لمزيد من التفاصيل والوجهات زوروا nasholiday.com

Discover nasholiday Today, and enjoy our exclusive packages on flights and hotels with the best fares. For more information please visit nasholiday.com

flynas.com

مركز الاتصال
contact center
9200 01234

Parliament Building. It also hosts a range of entertainment venues, cafes, restaurants and shopping shops.

Narikala and the Peace Bridge

One of the most unique monuments in the capital is Narikala Fortress which is located on a hill overlooking Tbilisi, on the Mtkvari River.

Narikala Fortress was built in the fourth century AD to protect the city from invading attacks. The Museum of History, built on the hills of Shida Kartli, tells the story of the Kingdom of Kartli, which took

control of the Caucasus strongholds of ancient times and houses a series of caverns carved into rocks making them art historical masterpieces. The city of Tbilisi, with its old and new parts, is connected to the steel and tempered glass Peace Bridge, with an amazing night lighting that gives the city an exquisite dress.

The charming pleasure is assured by visiting the Turtle Lake, located on the wooded northern slope of Mtatsminda Mount, which is packed with visitors in July and August. The beautiful lake is surrounded by mount peaks and

ضيافة وترحيب

بين تيليسي العاصمة ومدن الشرق والغرب والشمال والجنوب، تبقى ضيافة الشعب الجورجي وترحيبه بضيوفه هي الأكثر تميزاً، فشعب جورجيا ودود مفعم بالحب ويحرص على خدمة ضيوفه على أكمل وجه. ولا ننسى أيضاً المطبخ الجورجي المتنوع الذي يستند في أطباقه على الأكلات الريفية الخاصة بتراث وتقليد جورجيا، ما يجعل من هذا البلد المكان الأمثل لقضاء إجازة صيفية أو عطلة أسبوعية ممتعة.

طائرة من الإعلاميين

نظم طيران ناس، الناقل الوطني السعودي أخيراً، رحلة تعريفية للإعلاميين العاملين في قنوات تلفزيونية وصحف ومواقع

يضمّ الكثير من الأماكن السياحية الحديثة، من فنادق ومطاعم ومقاه، إضافة إلى مركز للمعلومات وقاعة للزفاف. وفي شرق البلاد، وللباحثين عن مكان هادئ للراحة والاستجمام، فإن وجهتهم الأمثل هي مدينة كاخيتي التي تعد من المناطق الرائعة لأنها تقع بين جبال القوقاز الشهيرة، فيما تتجسد المتعة الحقيقية باستكشاف أبليستسيخي التي تسمى حرفياً (قلعة اللورد) وهي مدينة قديمة محفورة في الصخور، بنيت على الضفة اليسرى من نهر متكفاري، وتحتوي على العديد من المباني والهياكل التي تعود إلى بدايات العصر الحديدي وأواخر العصور الوسطى.

لمحبي السياحة الخاصة جورجيا على رأس القائمة
For tourism lovers, Georgia tops the list



flynas 422 carried a delegation of Saudi media professionals, who were not aware of how much magic and fascination are awaiting for them as the plane was landing on the runway of Tbilisi International Airport.

It is a journey to enjoy a country which was not known to many Saudi tourists until the recent years. Now, they began to become more familiar with the civilization of this ancient country; thanks to the launch of direct flynas flights from Riyadh to Tbilisi in June.

Combining Geography and History

Georgia combines the beautiful past and the unique present. It has gained its past from its location which is the gathering crossroad of Eastern Europe and Western Asia. Here,

يعمل طيران ناس
بمناخية جسر
معرفي وإنساني
بين المملكة
وجورجيا

flynas serves
as a bridge
of knowledge
and humanity
between the
Kingdom and
Georgia

civilizations merge between another the east of a continent and the west of the other, to narrate the history of a country that has been a home and a passage for many peoples who left their living landmarks making Georgia a favorite destination for tourists and travelers from around the world to enjoy and spend amusing times.

Georgia has a total area of 69700 square kilometers, with a population of four and half a million. The country enjoys a high education rate that made Georgia's renaissance going fast after several

أمام ضيوف ناس للتعرف بتلك الحضارات والاستفادة من العروض المميزة التي يقدمها طيران ناس. وأضاف المسيند أن هذه الخطوة تأتي لتعزيز التعاون السياحي مع جورجيا، تهدف أيضا إلى دعم صناعة السياحة في المملكة من خلال بناء شراكات سياحية مع الدول الأخرى لتحفيز مواطنيها على زيارة المملكة. يذكر أن طيران ناس كان قد بدأ في يونيو العام الحالي بتسيير رحلات مباشرة من الرياض إلى عدد من الوجهات الجديدة ومن ضمنها تبليسي، وذلك ضمن الخطة التوسعية التي وضعها بهدف الوصول إلى المزيد من الوجهات تلبية لمتطلبات السوق السعودية، وليكون طيران ناس بذلك أول طيران وطني يطلق رحلات مباشرة إلى تبليسي. ■

wars and conflicts that drained its energy. Today, its monuments, facilities and infrastructure are indicating to one of the fastest growing countries in the world.

Charming Features

Georgia is famous for its charming nature and natural resources, which take the form of rivers, springs, lakes and wells, as well as high mountains, which are spread throughout the country. It has wonderful cities such as the capital; Tbilisi, and the coastal city Batumi on the Black Sea. The Georgian capital

Tbilisi has its own category, next to being the link between Europe and Asia and an important transit route to the world trade; it has a diverse mixture of history and cultures. It is a blend of ancient and classical architecture, fine arts, and modern arts as well. The city's most famous street is Rustaveli (formerly Shota Rustaveli; a medieval Georgian poet), an old street dating from the 12th century, with various historical features such as the National Museum, the Opera House, the State Ballet Theater and the

نظم طيران ناس
رحلة إلى جورجيا
ضمت إعلاميين
سعوديين
flynas
arranged
a flight to
Georgia that
carried a
delegation of
Saudi media
professionals

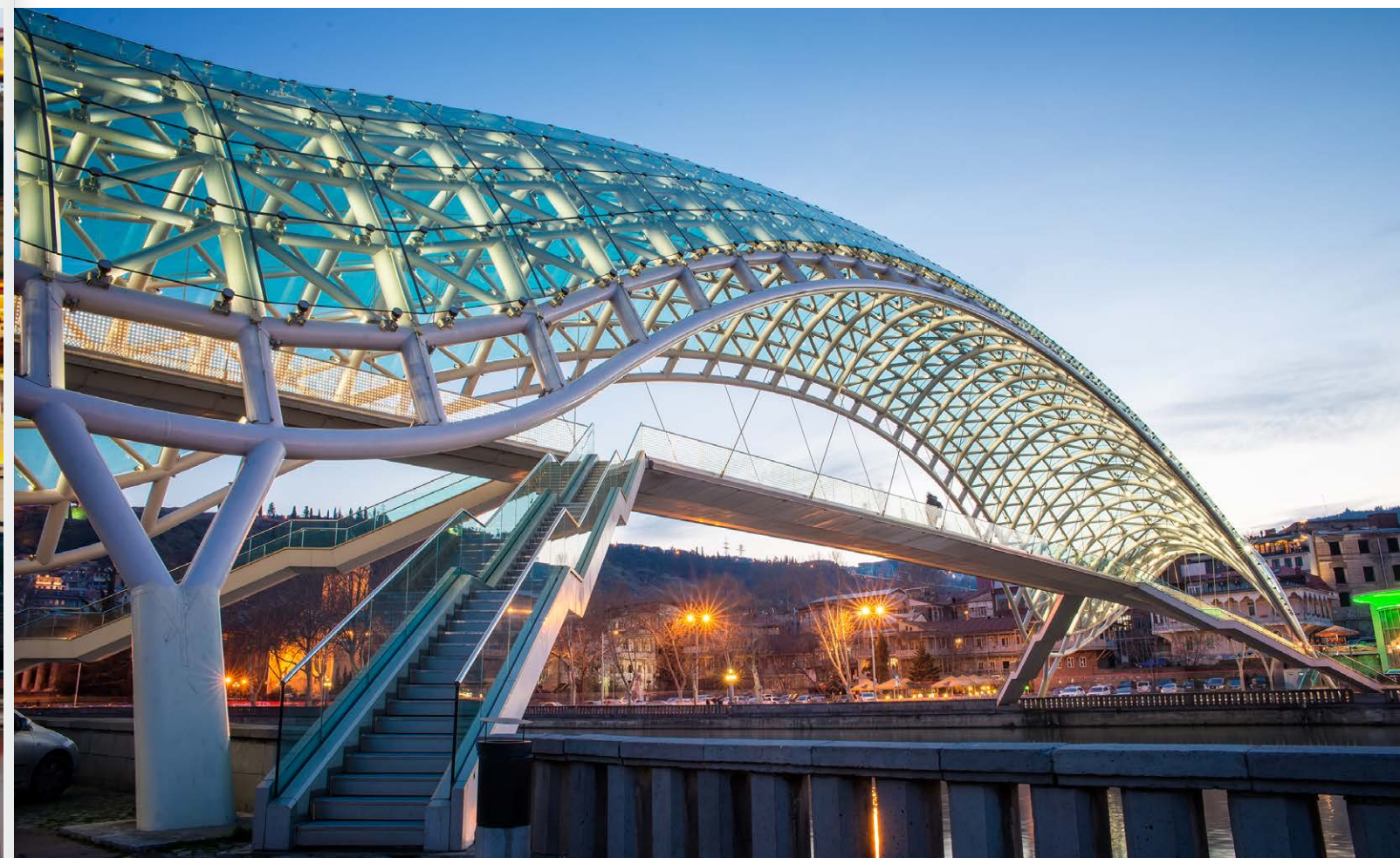
في السعودية جورج جانغافا وبمساعدة الرئيس التنفيذي لطيران ناس بندر المهنا الذي رحّب بالوفد مشيداً بكرم الجورجيين.

تبادل ثقافي ومعرفي

وأوضح مدير عام الاتصال المؤسسي والمتحدث الرسمي لطيران ناس الأستاذ أحمد المسيند أن الرحلة التي نظمها طيران ناس بالتعاون مع هيئة السياحة في جورجيا ومكتب الرحالة (Voyager) تهدف إلى تعريف الإعلاميين في السعودية بالوجهة الجديدة التي كان قد أطلقها طيران ناس إلى تبليسي، مؤكداً أن الرحلة تعد فرصة مهمة للتعرف على وجهة جديدة أطلقها طيران ناس، كما أنها تفتح أبواباً جديدة

إلكترونية سعودية مختلفة إلى دولة جورجيا، لاكتشاف أهم المواقع السياحية والتاريخية فيها، بالتعاون مع هيئة السياحة في جورجيا. وجرى تقديم برنامج خاص لزيارة الإعلاميين موزعاً على ستة أيام من ٢٦ أغسطس إلى ٣١ منه، جال خلالها الوفد على المعالم السياحية البارزة، كالمتحف الوطني، والحي القديم في تبليسي وقلعة ناريكالا، وحمامات أباتوبني الكبرى، ومسرح كاميريازدي، وجسر السلام، كما زار شلالات غافالاتي وكنيسة جيرجيتي ترينيتي. وخلال الزيارة، التقى الوفد بهيئة السياحة في جورجيا وتداول معها عدد من المواضيع المتعلقة بالسياحة في جورجيا، وبعدها جال الوفد في غوري، كما التقى الوفد بالسفير الجورجي

مخزون بصري
جمالي تجده في
كل تفاصيل المدن
الجورجية



flynas: An
Extended **Bridge**
between Riyadh
and Tbilisi

GEORGIA

Georgia: The **Crossroads of Civilizations** & the **Harmony of Cultures**

In just a few hours, **flynas flight will land in Tbilisi to inaugurate one of the most wonderful tours** in one of the most beautiful countries in the world. It is the Democratic Republic of Georgia; the country of rivers, steppes and mountains.



Q In conclusion, we must find out the resources of your good Arabic language, and the landmarks in your long career process?

I know only a little bit of Arabic as I have worked in the Middle East, and I had a research fellowship in Middle East Studies at the university. My long experience in the diplomatic field started when I completed my university studies in Georgia at the Tbilisi State University. I spent a year at Cairo University, then took short study programs in Britain and in Yemen. I worked at the Presidential Office in Georgia in the early

1990s, before joining the Ministry of Foreign Affairs to start my diplomatic career. I served as a Consul General in Turkey, and then served as an Ambassador of my country to the Arab Republic of Egypt and the Syrian Arab Republic, the Islamic Republic of Iran and the Islamic Republic of Pakistan, was Chargé d'affaires in Ireland and now Ambassador in the Kingdom of Saudi Arabia. I'm a non-resident Ambassador to the Kingdom of Bahrain, Sultanate of Oman and Republic of Yemen. I am also the Special Representative of Georgia to the Organization of Islamic Cooperation, based in Jeddah. ■

بين جورجيا والمملكة الكثير من الاتفاقيات والأعمال

Georgia and the Kingdom signed many bilateral agreements and business

“The diplomatic relations between the two countries were established in 27 May 1994, and Georgia will share the 25th anniversary celebrations of these fruitful relations next year (2019) with the Kingdom of Saudi Arabia”



“Georgia is one of the **safest countries** among the top ten safe countries in the world due to the strictness of its laws” ●

بالمقابل نحو مائة حاج يقصدون المملكة لأداء الفريضة سنوياً، فربما تعلم أن نحو ١١٪ من سكان جورجيا من المسلمين. هنالك اليوم عدد من المواطنين الجورجيين يعملون هنا بعقود عمل مع شركات كبرى، وأساتذة جامعيين. الآن، حين نتأمل حجم التبادل السياحي، وطبقاً لإحصاءات العام ٢٠١٧، وصل عدد السياح القادمين من المملكة إلى جورجيا ٥٦ ألفاً. أما هذا العام فقد بلغت أرقام من زاروا جورجيا حتى أغسطس ٢٠١٨ حوالي ٤٢ ألفاً من السعوديين وألفين من المقيمين في السعودية.

س يعمل طيران ناس بمثابة جسر سياحي بين البلدين إن جاز التعبير، وتنشئ أرقامنا إلى تصاعد حجم السياح بين البلدين. من جهتكم، كيف تقرأون هذا وهل من خطط لتنمية هذه المؤشرات؟

إننا مقدمون على مرحلة جديدة اليوم بعد افتتاح السفارة الجورجية في الرياض وهذا الربط بين البلدين بطيران مباشر. فقد دشنت خطوط طيران ناس رحلات مباشرة من أكبر ثلاث مدن في المملكة الرياض وجدة والدمام إلى تبليسي بمعدل ثلاث رحلات أسبوعية من كل مدينة بدءاً من هذا الصيف. وهذا يضاف إلى خطي طيران جورجيين كانا يصلان إلى جدة والدمام خلال السنتين الماضيتين. الأمر الذي يعتبر إضافة إلى قطاع السياحة في البلدين وستكون إضافته المميزة لقطاع الأعمال كذلك. هذا ما ينقلنا إلى الحديث عن الاستثمار حيث تقدر الاستثمارات المباشرة لرجال الأعمال السعوديين في جورجيا بما قيمته نحو ١٠٠ مليون دولار، ذهب معظمها إلى الاستثمار العقاري، وبين البلدين تعاون عسكري. لكن هذه جميعها مجرد قطرات في بحر من التعاون القادم، الذي يشهد ازدهاراً ونموً على كافة

س كيف تصفون العلاقات بين البلدين اليوم وخاصة بعد افتتاح السفارة ٢٠١٥؟

سأخبرك بإيجاز عن العلاقات المزدهرة بين بلدينا؛ جورجيا، والمملكة العربية السعودية، والتي تطورت بشكل متسارع خلال الثلاث سنوات الأخيرة، والفضل يعود لافتتاح السفارة الجورجية في الرياض عام ٢٠١٥.

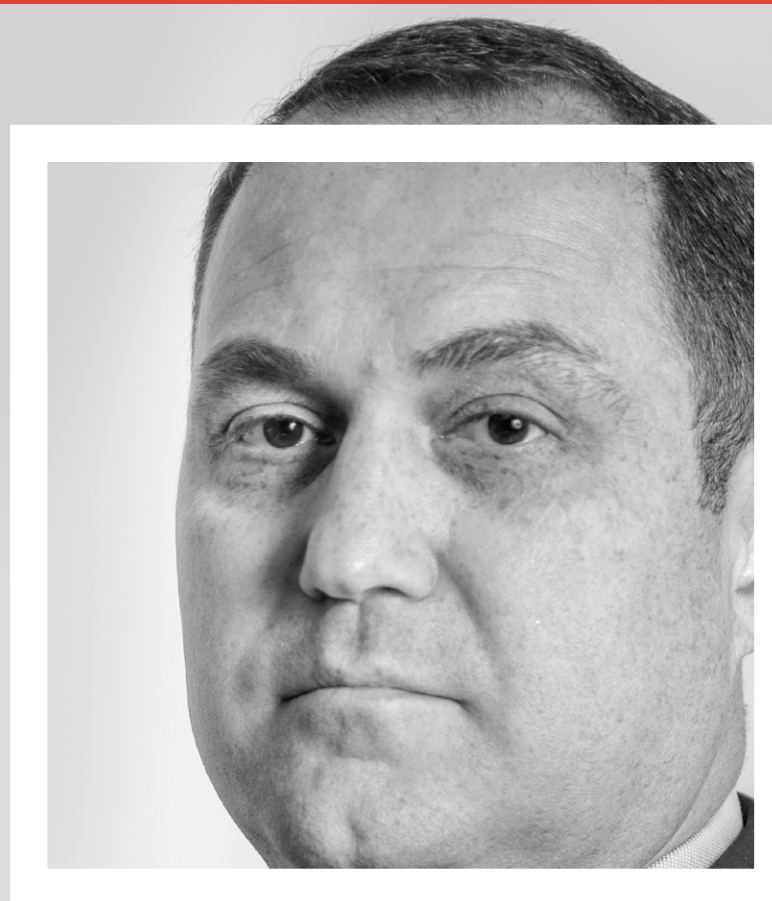
تأسست العلاقات الدبلوماسية بين البلدين في ٢٧ مايو ١٩٩٤ وستحتفل جورجيا مع المملكة بالذكرى ٢٥ لهذه العلاقات المثمرة في العام المقبل ٢٠١٩. وأستطيع وصفها بأنها علاقات رائعة تكللت بافتتاح السفارة الجورجية هنا. لقد جئت بالفعل مع مساعدتي في العام ٢٠١٤، لكي نجهز مبنى السفارة، لتفتتح فعلياً في يناير ٢٠١٥. كما ستقوم المملكة بالمثل بافتتاح سفارتها في العاصمة الجورجية تبليسي قريباً جداً. وفي هذه الخطوة سوف يكون هنالك الكثير من العلاقات التجارية والثنائية بين البلدين.

س ما هي الخطوات الجديدة في هذه العلاقة الأخوية؟

كما هو معلوم بشكل كبير، فإن المملكة العربية السعودية وجورجيا على توافق في الرؤى السياسية، وهنالك تفاهم دبلوماسي كبير بين البلدين، ففتح ضد الإرهاب بجميع أشكاله، شأننا شأن المملكة في هذا الأمر، إلى جانب العلاقات الثنائية مميزة في السياحة والاقتصاد والاستثمار، ومثلما وقعنا اتفاقيات عامة بين البلدين، وسنوقع قريباً اتفاقيات أخرى في مجالات كثيرة.

س هل من إحصاءات وأرقام عن التبادل السياحي وأعداد الزائرين بين البلدين؟

بالنظر إلى التبادل السياحي أستطيع أن أقول أن الأرقام بدأت بوضع مئات من السياح السعوديين يقدون إلى جورجيا، مثلما كان هناك



سفير جورجيا لدى المملكة لطيران ناس

العلاقات السعودية الجورجية

تشهد ازدهاراً هائلاً

بين المملكة العربية السعودية وجورجيا الكثير من الاتفاقيات الثنائية التي وقعت والكثير من الاتفاقيات التي ستوقع. وضمن ملف جورجيا هذا العدد التقت المجلة بالسيد جورج جانجافا، السفير الجورجي لدى المملكة العربية السعودية، الرجل ذا الباع الطويل في العمل الدبلوماسي والذي عمل كمستشار لرئيس الجمهورية قبل أن يعمل متنقلاً في الشرق الأوسط منذ عشرين عاماً حتى اليوم، فمثل سفارة بلاده في تركيا وبعدها مصر وإيران وأيرلندا قبل أن يحط رحاله في الرياض. مجلة طيران ناس زارته بمكتبه في السفارة الجورجية وكان هذا الحوار:

Q flynas serves as a tourism bridge between the two countries, if we could call it so, and our figures indicate an increase in the volume of tourists between the two countries. In your opinion, how do you read this? And are you planning to develop these indicators?

After opening the Georgian Embassy in Riyadh and establishing this direct link between two countries through direct flights, we are currently experiencing a new stage.

Starting from this summer, flynas has launched direct flights from three largest cities in KSA; from Riyadh, Jeddah and Dammam to Tbilisi, with three weekly flights from each city. Also, during the last two years, Georgian airlines were operating direct flights from Tbilisi to Jeddah and Dammam, which boosted tourism between two countries and promoted business sector as well.

This brings us to investments, it is estimated that foreign direct investments by Saudi businessmen in Georgia are worth about \$ 100 million, mostly in real estate. The two countries also have a military cooperation. But all these are just drops in a sea of the forthcoming cooperation, which is flourishing and



Mr. Ahmed Al-Musnad, General Manager of Corporate Communications at flynas, gives the Georgian Ambassador a shield of appreciation

growing at all levels. As for flynas flights, I think it will see an incredible boom. Even though the very busy summer season is over, the winter season has a lot to offer for tourist traveling to Georgia, like mountaineering and skiing.

Q Georgia celebrated 100th anniversary of the establishment of its First Democratic Republic this May. We began to read a lot of press reports in the local media describing the history and civilization of Georgia. Does the Embassy have cultural programs or social activities that reinforce these impressions?

Yes, 100 years have

تحتل جورجيا المركز السادس عشر في تيسير الأعمال

Georgia is in the sixteenth place in facilitating business

passed since the establishment of Georgia's First Democratic Republic, specifically on May 26, 2018. The Embassy held several events and gave interviews and speeches on the occasion. I regularly hold meetings with the government officials, Saudi businessmen and my colleagues from different countries. I also give speeches at conferences and gatherings in the field of finance and business on investment opportunities in Georgia to attract more investors, I held business meetings with the Chambers of Commerce and Industry in Riyadh and Jeddah seeking new opportunities. But I believe that

الأستاذ أحمد المسيند مدير عام الاتصال المؤسسي في طيران ناس يسلم السفير الجورجي درعا تقديرية

تأشيرات لزيارة جورجيا. هذه التيسيرات كلها ساعدت على جذب السعوديين للمجئ إلى جورجيا، للزيارة والراحة وكذلك للأعمال. وطبقا للمؤشر العالمي الشفافية ضد الفساد، تعد جورجيا دولة بلا فساد. من جهة أخرى فإن جورجيا تحتل المرتبة ١٦ في تيسير إقامة الأعمال (من بين ١٩٠ بلدا) في ٢٠١٧؛ وبالمرتبة الثالثة في منطقة أوروبا ووسط آسيا (بين ٢٥ دولة)؛ أفضل ٧ مراكز عن العام السابق. وتأتي جورجيا بالمرتبة ١٢ بمؤشر ٢٠١٧ لمؤسسة تراث للاقتصاد الحر (من بين ١٨٦ بلدا). إضافة إلى أنها عضو مرتبط بأوروبا باتفاقية Association Agreement والتي تم توقيعها والعمل بها في ٢٠١٤. كما أن لدى جورجيا سلسلة من اتفاقيات التجارة الحرة مع الاتحاد الأوروبي، وتركيا، وكومنولث الدول المستقلة، ودول الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة. كما أن جورجيا هي أولى دول المنطقة التي وقعت اتفاقية للتجارة الحرة مع الصين. ←

the opening of the Royal Saudi Embassy will further increase bilateral relations not only in business sector, but all other fields, like tourism, agriculture, real estate etc.

Q In your opinion, what are the most important attractions in Georgia, and what are the main purposes for Saudis?

It is well known that Georgia is one of the safest countries due to the strictness of its laws, well-organized government agencies and officials. We have good infrastructure, luxury hotels, fantastic nature and a moderate climate.

The choice of Georgia as a destination for many is due to the fact that it is a country where it is easy to set up a business. A company can be set up and run in a very short time, just as a company owner can have a bank account. Necessary official approvals need few stamps and signatures, visa process is very easy and Saudi and GCC nationals do not require visa to visit Georgia. These facilities helped to attract Saudis to come to Georgia, to visit for tourism as well as for business. According to the Transparency International Global Corruption Barometer, Georgia is perceived as a corruption-free destination. 16th by World Bank Ease of

Doing Business (among 190 countries) in 2017; 3rd position in region - Europe & Central Asia (among 25 countries); improved by 7 position since previous year. And 13th by Heritage Foundation's Economic Freedom Index 2017 (among 186 countries). On the other hand, the Association Agreement with EU was signed and ratified in 2014. Georgia has a range of free trade agreements with the European Union, Turkey, the CIS and EFTA countries. Georgia is the first country in the region to sign the Free Trade Agreement with the People's Republic of China. These countries altogether are home to about 2.3 billion people, in the east, in the west and in the south, so those who invest in a project in Georgia will find buyers in China, the European Union, Turkey or the CIS. This is a very attractive market. →

سهولة إنجاز المعاملات في جورجيا من أهم مزاياها

The ease of doing business in Georgia is one of its most important advantages



الأصعدة. وبالنسبة إلى رحلات خطوط طيران ناس، أعتقد أنها ستشهد ازدهاراً منقطع النظير، فبعد أن انتهى موسم الصيف الحافل جداً يأتي موسم الشتاء، وبعد الكثير لمحبي تسلق الجبال والتلوج.

س احتفلت جمهورية

جورجيا بمنوبتها في مايو الماضي، وبدأنا نقرأ في الصحف المحلية الكثير من التقارير الصحافية التي تصف تاريخ جورجيا وحضارتها، هل لدى السفارة برامج ثقافية أو نشاطات اجتماعية تقوي هذه الانطباعات والآراء؟

نعم مرت ١٠٠ سنة على ميلاد جورجيا، وبالتحديد في ٢٦ مايو ٢٠١٨ وقد عقدت السفارة عدة فعاليات واحتفلت بإلقاء كلمات مثلما عقدت السفارة عدة لقاءات إعلامية بهذه المناسبة. من جهتنا في السفارة، فأنا ألتقي بشكل منتظم مع مسؤولين حكوميين، ورجال الأعمال السعوديين ومع زملائي سفراء دول مختلفة. كما أحاضر وألقي كلمات في بعض المؤتمرات والتجمعات حول فرص الاستثمار في جورجيا كي أجدد مستثمرين أكثر، وأقيم لقاءات عمل مع غرفتي التجارة والصناعة في الرياض وحدة بحثا عن

THE GEORGIAN AMBASSADOR



TO THE KINGDOM TALKS TO flynas

SAUDI-GEORGIAN

RELATIONS ARE EXCEPTIONALLY BOOMING

*The Kingdom of Saudi Arabia and Georgia have signed some bilateral agreements, and many more ahead will be signed. In Georgia Special this issue, flynas Magazine meets H.E. Mr. **George Janjgava**, Ambassador of Georgia to KSA, who has been a long-serving diplomat, and who acted as an advisor to the Presidential Office before moving to the Middle East 20 years ago, starting in his country's embassy in Turkey, then in Egypt, **Iran and Ireland, till he landed in Riyadh.***

flynas Magazine visits Mr. George Janjgava in his office at the Georgian Embassy for this interview:

Q How do you brief the relations between the two countries today, especially after the opening of the Georgian embassy in 2015?

I will tell you briefly about the important relations between Georgia and the Kingdom of Saudi Arabia, which have developed rapidly in the last 3 years thanks to the opening of the Georgian Embassy in Riyadh in 2015. The diplomatic relations between the two countries were established in 27 May 1994, and Georgia will share the 25th anniversary celebrations of these fruitful relations next year (2019) with the Kingdom of Saudi Arabia.

I can sum these relations up as great, crowned by the opening of the Georgian Embassy here. Actually, I came with my assistant in 2014 to equip the embassy building, the official opening happened in January 2015. The kingdom will also open its embassy in Georgian capital, Tbilisi very soon. This step will push forward a lot of commercial and bilateral relations between the two countries.



“It is widely known that Saudi Arabia and Georgia have common political views and there is a great diplomatic understanding between the two countries”

Q What are the new steps in this brotherly relationship?

It is widely known that Saudi Arabia and Georgia have common political views and there is a great diplomatic understanding between the two countries. We are against terrorism in all its forms. Besides, our bilateral relations are exceptionally special, in the fields of tourism, economy and investment. We have signed a general agreement, and we will soon sign many more in different fields.

Q Are there statistics and figures on tourism exchange and numbers of visitors in the two countries?

Regarding tourism

exchange, it started with just a few hundred Saudi tourists visiting Georgia, and there were about one hundred Georgian pilgrims coming to the Kingdom to perform the annual Hajj; as you might know 11% of Georgia's population are Muslims. Today, there are few Georgian citizens who work here in several companies and some work as teachers in universities. Now, when we look at the volume of tourism exchange, according to the statistics of 2017, the number of tourists that traveled from the Kingdom to Georgia was 56 thousand. This year, from January to August, about 43,000 Saudis and couple of thousand residents in Saudi Arabia visited Georgia. →

قصيت من
عمرى عشرين
عاما فى الشرق
الأوسط

I spent 20 years
in the Middle
East

هذه الدول مجمعة يقطنها نحو ٢,٣ مليار نسمة، شرقا وغربا وجنوبا، لذلك سيجد من يستثمر في مشروع في جورجيا أن لديه مشترين في الصين أو الاتحاد الأوروبي أو تركيا أو كومنولث الدول المستقلة (C.I.S) وتشمل أرمينيا وأذربيجان، وبيلاروسيا، وكازخستان، ومولدوفيا، والاتحاد الروسي، وطاجيكستان، وتركمانستان، وأوكرانيا، وأوزبكستان، فضلا عن جورجيا، وهذه بمجملها سوق جاذبة جداً.

س في الختام، لا بد لنا من سؤالكم على لغتكم العربية الجيدة، ومسيرتكم العملية الطويلة؟

أعرف قليلاً من اللغة العربية، فقد عملت في الشرق الأوسط، ونلت زمالة بحثية بالأدب في الشرق الأوسط في الجامعة. ابتدأت خبرتي الطويلة في الحقل الدبلوماسي، منذ أكملت دراستي الجامعية في جورجيا، بجامعة الدولة في تيليسي. أمضيت عاماً في جامعة القاهرة، فضلاً عن برامج دراسية قصيرة في بريطانيا وفي اليمن. عملت بالمكتب الرئاسي في جورجيا بواكير التسعينيات، قبل أن ألتحق بوزارة الخارجية لتتطلق مسيرتي الدبلوماسية، حيث عملت قنصلاً عاماً في تركيا، ثم عملت سفيراً لبلادي لدى جمهورية مصر العربية، والجمهورية العربية السورية، والجمهورية الإسلامية الإيرانية، وجمهورية باكستان الإسلامية، وقائماً بالأعمال في أيرلندا، واليوم سفيراً لبلادي لدى المملكة العربية السعودية، فضلاً عن كوني أشغل منصب سفير غير مقيم في مملكة البحرين وسلطنة عمان والجمهورية اليمنية. كما أنني أيضاً الممثل الخاص لجورجيا لدى منظمة التعاون الإسلامي، ومقرها جدة. ■

villages and cities of the Arabian Peninsula, have become the destination of the people interested in heritage cherished with ancestral memories.

The history in the alleys is still attractive, not only to tourists but also to the nationals, when its tourist festivals are devoured by their traditional rituals, with their artistic, cultural and human details. Cities and villages are still a valuable opportunity for aspiring young talents looking for platforms to work on blending their contemporary life and old traditions, to create a living worthy of this great legacy and hidden nostalgia, as poet Abdullah bin Suleiman

Al-Ammar preceded us to sing:

Oh, my dear houses of clay,

Amidst the heart ... you stay

I am passing by, leaving my treasured tears,

Letting them telling you, my sincere

How I come back

eventually to you,

Whenever sadness time

is due

And, I will return, full of a nostalgic grieve,

As between your walls I

believe to achieve. ■

تزرع المملكة
بيوت بالغة
الجمال من
الطين والحجر
The kingdom
is full of
amazingly
beautiful mud
and stone
houses

الرياض، مدينة الهفوف في الأحساء، العُلا في الحجاز وبلدة الخبراء في القصيم، وفي نجران وحائل وغيرها من القرى والبلدات.

نجران:

دائقة ريفية صحراوية تعود لعقود سحيقة في منطقة نجران، التي شهدت أول من بنى بالطين في المنطقة، بيد أهل مدينة الأخدود، أبنية عتيقة قائمة منذ ١٧٥٠ عاماً على جنبات وادي نجران. تحتشد القرى الطينية متماوجة بتراتها وأصالتها بين الأبنية المعاصرة الحديثة، انسجام يضيف زائريها بنغمات الماضي ومعزوفات الحاضر. سلسلة من القصور التاريخية موزعة حولها ثلاث وثلاثين قرية تتراص بعقب الذكريات. القرى التي تضم بمجملها حوالي ٢٣٠ من بيوت ←

العمارة والتكوين

البيوت الطينية، بيوت بسيطة كبساطة ساكنيها، تتشكل أول خلاياها بقلم يخطط تصميماً عفواً لها يليه حفر سطحي وحجارة أساس يربط بينها الطين المجبول مع التبن أو الجص، ترفع اللبنة مترادفة ليسقف بعد ذلك البناء المشيد. أخشاب الأثل تتراص فوق الجدار ويرص فوقها جريد النخيل، يليه سقف النخيل، ثم تحمل بطيخة من الطين. تأتي بعد ذلك عملية الطلاء حيث يتم خلط الطين مع التبن، يُطلَى البناء من الخارج والداخل حتى يأخذ شكله النهائي. تتمايز تقسيمات البيت الطيني بدءاً من المجلس: ويسمى "القهوة" و "المشب" وهو محل استقبال الضيوف. أما بطن البيت أو الحوي: فهو فناء الدار وحوله تلتف الغرف مع بئر للماء جوار نخيل أو رمان. وهناك الدهليز والدرج والشرفات.

تتعدد غرف الدار وفقاً لعدد أفراد الأسرة، فهي تتكون من غرفة للنوم وللطبخ وحفظ المواد الغذائية وغرفة لتخزين علف الماشية. أما غرفة الروشن فهي غرفة واحدة تُبنى فوق سطح المنزل بمجموعة من النوافذ، تُستخدم عادة كمسكن خاص للفتيات المقيلات على الزواج وتتميز بجمالها وكثرة ألوانها. لا تُشابه مدن البيوت الطينية المدن المعاصرة المتقنة هندسياً وتنظيمياً، إنها نمط معماري تشكيلي فني، يصب في زواياه روح التراث و عبق الماضي الجميل.

إرث وعلامات قديمة

تحتفظ المملكة العربية السعودية بمدن وقرى طينية، تُعد ملامحها بارزاً بطرازها المعماري الطيني الفريد، الدرعية وسدوس في منطقة

البيوت العتيقة

ذاكرة الحنين
وخاصرة الأصالة

بقلم: عبد الرحمن
عبد الكريم



خطط لسفرك مع ناسبلانز!

اشترِ 3 أو 6 تذاكر ذهاب و عودة بأفضل الأسعار إلى كلاً من بيروت والقاهرة وعمّان ودبي.

The best travel plan with Nas Plans!

Buy 3 or 6 round trip tickets with the best fares to Beirut, Cairo, Amman and Dubai.



بإمكانك الآن شراء 3 أو 6 تذاكر ذهاب وعودة بأفضل الأسعار وتحديد وقت السفر لاحقاً إلى كل من بيروت والقاهرة وعمّان ودبي للمزيد من المعلومات تفضل بزيارة nasplans.flynas.com

Now you can buy 3 or 6 round trip tickets, and travel later with best fares to Beirut, Cairo, Amman and Dubai. For more information please visit: nasplans.flynas.com

flynas.com

مركز الاتصال
contact center
9200 01234

kingdom which ruled al-Ahsa between the years 840 and 941 AH, before the advent of the Ottomans. The palace consists of two architectural styles; the religious style of semi-circular arches, Islamic domes, and mihrab, in addition to the military model of the huge towers around the palace.

Al-Qassim

In Al-Qassim, there is the city of Al-Khabra; one of the largest remaining traditional cities in Najd (KSA Eastern Province). It is a city of a unique architectural style, restored and decorated with a new and traditional shape with ornamental additions. The number of archaeological sites in Al-Qassim is too many to be counted, but to mention some: Al-Shinanah Historical Tower, built of clay in 1170 AH. It takes a semi-conical shape, 27 meters high, with a circled base, and consists of ten floors, with a roof of timbers and palm trees.

Among Al-Qassim landmarks is Uyun AlJiwa; a town characterized by its planned architecture, being a model of urban planning and architecture in the ancient times of Al-Qassim, where its houses are intertwined as a residential neighborhood interspersed with narrow winding alleys,

“A city rich of clay buildings and filled with clay palaces packed with authentic heritage. One of the most prominent architectural features is Airef Castle”

in an area of almost 6000 square meters. Besides, there is the Al-Rajhi Cabin: a magnificent heritage corner, a hut built of clay, with a mosque and a water-lifting mill, which has been restored to its former shape that dates back to more than 250 years ago.

A Destination for People Interested in Heritage

The clay buildings; their palaces and houses in the →

قد تصل البيوت القديمة إلى سبعة أدوار
The old houses may stretch to seven floors



أنحاء مكتظة بالإرث الأصيل. من أبرز ملامحها المعمارية، قلعة “أعيرف”: وهي مبنى مستطيل بتصميم هندسي بديع يشرف على المدينة العتيقة، تتكون القلعة من طابقين بطول ٤٠ متراً، وعرض ١١ متراً، يعلوها برج دائري وتحوي في عمقها مسجد بخمسة أعمدة، وفناء صغير. تكوينات القلعة بُنيت بالحجر قبيل عصر الإسلام ثم أعيد بناؤها طينياً وصيانتها وترميمها بشكلها الحالي. قصر القشلة: قصر تاريخي مهم من قصور مدينة حائل، بمساحة تبلغ ٢٠ ألف متر مربع، بني في عهد الملك عبدالعزيز، أيضاً قصر برزان: الذي يعود إلى عهد أسرة آل رشيد، وقصر الدولة في قفار، وقصر الناف في جبة.

جدة:

بيوت عتيقة تتمايل في زواياها الأرقعة الترابية الضيقة فيشتم منها الزائر ذاكرة أهل جدة ←

الطين، أصبحت مزاراً سياحياً يحكي قصة أبنائها خاصة بعد عمليات الترميم الدقيق الذي شهدته المدينة. مشاهد إبداعية في شتى تفاصيل البناء المكون من طابقين إلى سبعة. أما أشجار النخيل والمزارع الخضراء فتتسامى بينها حول الأبواب القديمة، ومن أبرز معالمها، قصر “سعدان”، والذي يسمى أيضاً “قصر العان”، بني عام ١١٠٠ هـ بأساسات من الحجر، فقد شُيد من أربعة طوابق بهوية أصيلة للمجتمع التجاري، أيضاً، قصر “آل سدران” الذي يقدر عمره بأكثر من ١٨٠ عاماً، يقف شامخاً بطوابقه السبعة وسط حي آل سدران الواقع على شارع الأمير نايف بن عبدالعزيز، بزخرفة تزين قمته البيضاء.

حائل:

مدينة زاخرة بالمباني الطينية مزدانة بالقصور الطينية في

organizational types. Clay houses are artistic, with an architectural style, getting the spirit of heritage and the fragrance of the beautiful past.

A Heritage and Old Signs

The Kingdom of Saudi Arabia preserves complete clay cities and villages. It is an outstanding feature of its unique clay architecture; Old Dir'ayah and Sodus in Riyadh, Al-Hofuf in Al-Ahsa, Al-°Ula in Hejaz and Al Khabra City in Al-Qassim, as well as in Najran and Hail and other villages and towns.

Najran:

A desert rural flavor dating back many decades in Najran Region, which witnessed the first builders who used clay in the region; the people of the city of Alokhdoud, with old buildings existed 1750 years ago on Wadi Najran outskirts. The clay villages are intertwined with their heritage and authenticity with the modern sophisticated buildings, in a harmony that adds past melodies and present tunes to its visitors' experience. A series of historic palaces is surrounded by thirty-three villages, encircled by memories. The villages, which have a total of more than 230 clay houses, have become a tourist attraction to tell the story of their people, especially after

the city's meticulous restoration. Creative scenes are displayed with various details of the buildings varying from two to seven floors. The palm trees and the green plantations are rising all around the old wells. Among the most prominent features is the Saadan Palace, also known as the Al-An Palace, which was built in 1100 AH with stone foundations. The palace was built in four floors with a genuine identity of Najran society. There is also Al-Sadran Palace which is estimated to be over 180 years old, stands high with its seven towers in the Al-Sadran neighborhood, Prince Nayef bin Abdul-Aziz Street, with an ornamentation that adorns its white peak.

Ha'il:

A city rich of clay buildings and filled with clay palaces packed with authentic heritage. One of the most prominent architectural features is Airef Castle, a rectangular building with an exquisite architectural design that overlooks the old city. The castle consists of two floors, 40 meters long and 11 meters wide, topped by a circular tower and containing a five-column mosque and a small courtyard. The castle was built in stone before the era of Islam and then reconstructed, maintained and restored in clay in its current form.

Qasr Al Qashla:

An important historical palace and one of Ha'il's palaces, with an area of 20,000 square meters built during the reign of King Abdul-Aziz. Another icon is Barzan Palace, which dates back to the Rashid family, the State Palace in Qafar and the Nayef Palace in Jebba.

Jeddah:

The old houses of the old city of Jeddah are wobbling in its narrow dusty allies, allowing its visitor to smell the memories of Old Jeddah people, the city's tales, its memories of the Hejaz, as almost five hundred clay houses are crowned with the Rushen rooms, with long lives and deep times for more than three centuries.

Asir:

The clay houses in Asir are baked with love and neighborhood care. The houses were built of two to four or five stories with a large yard "Hawsh". The ground



في كل قرية ومدينة في المملكة تنتصب البيوت العتيقة

The old houses are spread in every village and city

طابقين لأربعة وخمسة طوابق مع "حوش" كبير للبيت. أما الدور الأرضي فهو عبارة عن غرف لإيواء الماشية. بيوت طينية بسيطة تُذكر بالحياة العفوية والمجتمع الودود.

سدوس:

قرية عريقة أصيلة تختزل تاريخاً موعلاً من الحضارات. تختزن معالم أثرية مهمة، ومسلات، وواجهات صخرية بمنقوشات ترجع لعصور عتيقة. ولا تغفل عن أطلال القصر القديم في حي المنارة بالقرية والذي يُنسب إلى نبي الله سليمان بن داوود عليهما السلام.

الغلا:

مدينة تزخر بأطلال ثمانمئة منزل عتيق، حول قلعة مرتفعة مواجهة لمزارع تفجرت في أرضها بناييع وخضرة فاتنة. إنها قلعة "موسى بن نصير" التي تعود إلى القرن السادس قبل الميلاد. تعج المدينة بمساجد أثرية أهمها مسجد "العظام" المسجد الجامع للبلدة المبنى بالحجارة الملبسة بالطين، أما مسجد "الصخرة" فهو أحد المساجد التاريخية في محافظة العلا استخدمت في بنائه الحجارة المقطوعة ومونة الطين، وسقفه من جذوع النخل وجريده.

الأحساء:

أحياء قديمة في مدينة مازالت تحتفظ ببيوت طينية مذهلة، ومعالم أثرية موعلة في القدم أبرزها قصر إبراهيم المشيد في القرن الرابع عشر الهجري. تُقدر مساحة القصر بـ ١٨٢٠٠ م٢، ويرجع عهد بنائه إلى عهد الجبريين الذين حكموا الأحساء ما بين ٨٤٠ - ٩٤١ هـ. قبل قدوم العثمانيين. يتكون القصر من طرازين معماريين هما: الطراز الديني من خلال الأقواس شبه المستديرة والقباب الإسلامية، والمحراب، إضافة للطراز العسكري المتمثل بالأبراج الضخمة المحيطة بالقصر. ←



floor offers a shelter for cattle. Simple clay houses remind you with the spontaneous life and friendly society.

Sodus:

Sodus is an ancient and authentic village which relegates a rich history of civilizations. It embraces important monuments, obelisks and rocky facades with ancient-era engravings. Not to miss the ruins of the old palace in the neighborhood of Al-Manarah which is attributed to the Prophet Solomon bin Dawood, peace be upon them.

Al-°Ula

Al-°Ula is a city where

the ruins of eight hundred old houses are located, spread around an elevated citadel facing farms with burst springs and fascinated greenery. It is the castle of Musa bin Nusayr, dating back to the 6th century BC. The city is full of ancient historic mosques; most important of them is the Aledam Mosque, the Friday mosque of the city, which is built with stones bricked by clay. The mosque is one of the historic mosques in Al-°Ula Province, which used stones and clay bricks for the construction, and its roof was made of timbers and palm trees.

Al-Ahsa:

The old city districts of

Al-Ahsa still preserve ancient amazing clay houses and antique monuments, including Ibrahim Palace, built in the 14th century AH. The palace plan size is estimated to be 18.200 square meters. Its construction dates back to the era of the Jabrid →

تحافظ حدة القديمة على 500 بيت قديم
Ancient Jeddah maintains 500 old houses



القديمة و حكاية المدينة و ذكرياتها الحجازية، خمسمئة منزل طيني مزين بالرواشين، بأعمارها الطويلة وأزمنتها المدينة لأكثر من ثلاثة قرون من الزمن .

عسير:

بيوت الطين في عسير معجونة بالمحبة وحفظ الجيرة، بيوت تشكلت من

Old Deira

NOSTALGIC MEMORIES AND GENUINE WALLS



Smart clay fragrant traces your memory, whispering its intimate journey, as you visit the **Old Deira**. The dampness of the old clay house is widely facing your fiery desert, while its warmth getting your body out of the severe cold. **The longing in your heart awakes you to hug the dry walls, while they tremble silently; as if they repent you to tell their stories.** You are listening to the outside snickers of horses, cracking flames dancing atop of the fire stove, rhyming echoes of the coffee pots, murmuring sessions on the terraces in the moonlit nights and a childhood running in the dusty alleys. It is a whole life fading; being hijacked by modernity, digits and premade bricks.

Architecture and Form

Clay houses are as simple as their inhabitants. Their first cells are formed with a spontaneous design sketched, a surface drilled and foundation stones connected together by the mossy clay mixed with hay or plaster. The building blocks are lifted in tandem, to cover the erected walls with a ceiling based on the trunks of Tamarix trees stacked over the wall, and palm leaves are piled on top of them, followed by palm fronds. They are then carried with a layer of clay. Next comes the paint process where the clay is mixed with hay, and the building is painted outside and inside, to get its final shape. The clay houses corners are differentiated. They begin with the sitting room; called al-Gahwa "the café" or mashab, where you have guests reception. The house's tummy or al-Hawi: is the courtyard of the house, and it is surrounded by rooms with water well next to palm trees or pomegranates. There are corridors, stairs and balconies. The rooms vary according to the number



تعمل الهيئة العامة للسياحة والآثار على حفظ هذا الإرث المعماري الغني

of family members. There are rooms for sleeping, cooking, food storage, and storing livestock food. The Rushan room is a single room built on the roof of the house, with a variety of windows, which are usually used as a private residence for young girls who get ready for marriage. It is a very beautiful and colorful room. The cities of clay houses are not the same as the houses in modern cities are, with their perfect geometrical and →

بيوت الطين جزء لا يتجزأ من ذاكرة المكان
Clay houses are integral parts of the place's memory

والثقافية والإنسانية. مُدُنٌ و قُرَى لا تزال فرصة ثمينة للشباب الطموح الباحث عن محطات يعمل من خلالها على المزج بين مُعاصره و قديمه ليخلق معيشة تليق بحجم هذا الإرث العظيم والحنين المكنون الذي سبقنا إليه الشاعر "عبدالله بن سليمان العمار" حين قال :

عزيزة يا بيوت الطين لك
وسط الحشا منزل
أمرك وأترك دموع الغلا
تحكي لك أحوالي
أجي لك كل ما جا للحنن
في داخلي مدهال
وأجي لك كل ما فاض
الحنين لشوف مدهالي. ■

القصيم:
مدينة الخبراء، تُعد من أكبر المدن التراثية الباقية في نجد حتى الآن، مدينة بطراز معماري فريد، ناله الترميم فأعاده بحلة قديمة جديدة بإضافات تجميلية. يعجز تعداد الأماكن الأثرية في القصيم فنذكر منها: برج الشنانة الميني من الطين سنة ١١٧٠هـ، فهو يأخذ شكلاً شبه مخروطي بارتفاع ٢٧ متراً، بقاعدة مستديرة الشكل، المكون من عشرة أدوار وسقفه من خشب الأثل وجريد النخيل.

من بين معالم القصيم نجد عيون الجواء: بلدة تمتاز بتشكيلها نموذجاً للتخطيط العمراني وفن العمارة السائد في ماضي القصيم، حيث تتشابه منازل البلدة مُشكلة فيما بينها حياً سكنياً تتداخل فيه الأزقة الضيقة المتعرجة، بمساحة تقارب ٦٠٠٠ م مربع.

أيضاً، مقصورة الراجحي: مكان تراثي رائع، مقصورة من الطين ومسجد وسواني لرفع الماء، تم إعادة ترميمها على الشكل المقارب لها في السابق، ويعود تاريخها إلى أكثر من ٢٥٠ سنة ماضية.

وجهة الشغوفين
المباني الطينية بقصورها وبيوتها في قرى ومدن شبه الجزيرة العربية، باتت وجهة الشغوفين بالتراث المزدان بذكريات الأجداد. لا يزال للتاريخ بين الأزقة جاذبية ليس للسانحين فحسب بل لأبناء الوطن، حين تختال مهرجاناته السياحية بطقوسها التقليدية وتفاصيلها الفنية

ينتج لتصوير الأشياء ذات اللمسات الفنية، والطبيعة الخلابة والخيول وحركاتها الإيقاعية الجميلة، أيضًا، أبقى متعب على اهتمامات الطفولة بممارسته اللعب مع إخوته ومعيشة سنوات عمره الأولى، بجانب حرصه الكبير على الاجتهاد في مدرسته واكتساب المعلومات والثقافات الجديدة حبه لكتابة الشعر والقائه، فأخوه الأكبر مشعل حصل من قبل على جائزة في الإنشاد، كما كان له حضور فيما يقرب من ١٠٠ معرض بينها معارض للسباحة والسفر، والأزياء والسيارات.

ذاع صيت المصور السعودي الصغير فاختارته موسوعة الإنجازات القياسية التابعة لجامعة الدول العربية لتكريمه في مدينة شرم الشيخ في مصر، وقامت بمنحه جائزة أصغر مصور فوتوغرافي في العالم العربي.

شهرة إلكترونية واسعة

متعب الحضيف الذي بلغ درجة كبيرة من الاحترافية في التصوير وهو لم يكمل العقد الأول من عمره،

يتمتع بشهرة كبيرة على وسائل التواصل الاجتماعي، بسبب رغبة الكثيرين من نشطاء السوشيال ميديا في عرض صورته التي تجمع بين شخصيات على قدر كبير من الأهمية والشهرة في المملكة والإمارات ودول الخليج، فهو يتمنى أن يجوب العالم ليلقط أجمل الصور للناس والمعالم ويحصل على أكبر الشهادات، أيضًا، يسعى متعب لدراسة التصوير والتخصص فيها حتى تكون موهبته مبنية على علم. إن الموهبة تجعل صاحبها يعيش في عالمه الخاص، يقول الفيلسوف والمفكر الألماني إيمانوي كانت: "الشخص المبدع المحقق لذاته يعيش العالم الحقيقي من الطبيعة، أكثر من أولئك الذين يعيشون عالم النظريات والمجردات والمعتقدات النمطية".



في ذلك التوقيت صاحب السمو الملكي الأمير متعب بن عبدالله، عند رؤيته يقترّب من مضمار الخيل لالتقاط حركتها، فأهداه كاميرا متطورة تساعد في التقاط الصورة عن بُعد خوفًا عليه نظرًا لصغر عمره، ووصفه بأنه أصغر مصور في العالم العربي، كما نجح في تصوير عدد من السفراء والأمراء داخل المملكة ومن خارجها.

ميداليات وأوسمة

بحلته المثقلة بالميداليات والأوسمة اشتهر متعب الحضيف، فهو حاصل على أكثر من ١٠٠ جائزة وقراءة الـ ١٥٠ شهادة تقدير، إلا أن ذلك لم يكن مدعاة لغياب البراءة من داخله، فهو دومًا

بتقدير واحترام كبيرين فهو يجمع بين براعة الطفولة وعزم الشباب، اجتماعي يسعى للتعرف على الآخرين وتنمية العلاقات معهم، كما يتمتع بقدر كبير من الإيجابية التي أكسبته الكثير من المعارف والصداقات من بينها شخصيات كبيرة ومشهورة، بخلاف ظهوره في عدد من البرامج التلفزيونية والمسارح والشعر.

وكان لجرأة متعب دورها في اختراق صفوف المصورين المحترفين حتى استطاع في نادي الفروسية للخيول ذات مرة أن يلتقط صورة ل خادم الحرمين الشريفين الملك سلمان بن عبدالعزيز، كما دعاه وزير الحرس الوطني

متعب قوي الشخصية
يقوّي بما يفعل
Moteb is strong and believes in what he does

متعب وكاميرته الأولى

لم يكن متعب مثل أي طفل يستهويه أخذ جوال والدته، اللعب والاطلاع على الصور والبرامج الحديثة، فبرغم صغر عمره وحدائه تفكيره استهوته تلك العدسة الكامنة في الخلف، فكان يحب التقاط الصور في أركان منزل والده وعند أوقات اللعب مع أخوته، حتى استطاع أن يجعل لنفسه زاويته الخاصة في رصد الصورة التي لم يكن يعرف كثيرًا عن أبعادها وملامحها، وما أن بلغ سن السادسة من عمره حتى زادت رغبته نحو رصد كل ما هو حوله، فقامت والدته بشراء أول كاميرا احترافية له تساعد على صقل موهبته وتنمية الجوانب الإبداعية في خياله الصغير، ليصل به الحماس فيما بعد لامتلاك ثلاث كاميرات على مستوى عالي من الدقة والكفاءة. كان لوالدة متعب "عبير السلهايم"، الدور الأكبر في أن يخطو ثابًا نحو تنمية قدراته - تلك السيدة التي اتسمت بحبها للعمل التطوعي والمشاركة في الأنشطة المجتمعية- فكانت تقوم باصطحابه إلى كثير من الفعاليات وإشراكه في ركن التصوير داخل المعارض والمهرجانات في مدينة الرياض وخارجها، للتصوير وحضور ورش العمل المتخصصة، فشارك المصورين الكبار وتعرف على كيفية عمل الكاميرا وتركيب العدسات بمختلف أنواعها، حتى أصبح على دراية كاملة بأسرار تلك الآلة التي سوف يحملها بيديه الصغيرتين، ليتسنى له بعد ذلك المشاركة في دورات التصوير المعتمدة ويحصل على شهادات ودروع تراوح عددها بين ٤٠ و ٥٠ شهادة ودرع من عدد من المراكز والمنتديات.

وائق الخطوة يمشي مبدعًا

يتمتع الطفل متعب الحضيف بشخصية تجعلك تنظر إليه



متعب الحضيف أصغر مصور عربي في ضيافة طيران ناس

بطاقة إبداعية تتألف تاركة خلفها بصمات روحية وفنية واضحة، يتحرك الطفل السعودي متعب عبد العزيز الحضيف بكاميرته الفوتوغرافية، غير عابئ بحدود الأشخاص والمكان، موهبته المبكرة جعلت منه مصوراً للملوك والأمراء، كما جعله اجتهداه يحمل لقب "المصور الصغير" على منصات التكريم في المملكة العربية السعودية والخليج ومصر، يقول الكاتب الأمريكي مؤلف كتاب "قوة التفكير" نورمان فنست بيل: "الإبداع مرحلة متطورة من الموهبة، فالموهبة بإمكان الجميع اكتسابها، لذلك فإن المبدع هو من اجتهد لتطوير موهبته وجعل الهدف نصب عينيه وحققه".

YOUNG MOTEB

THE PHOTOGRAPHER OF PRINCES AND KINGS

A creative energy that shines and leaves behind its clear spiritual and artistic imprints, owned by the Saudi boy **Moteb Abdul-Aziz al-Hudayf**, as he moves carrying his photographic camera, beyond the limits of people and places. His early talent has made him the Photographer of Princes and Kings, in KSA, the Gulf and Egypt. Dr. Norman Vincent Peale, the author of *The Power of Positive Thinking* says: "Creativity is an advanced stage of a talent. Any talent could be acquired by everyone, but the creator is person who worked hard to develop his talent to achieve the goal he set for himself".

Moteb and His First Camera

Moteb was not similar to a normal kid; to get fun with his mother's mobile, to play and see the pictures and new apps. Despite his early age and thinking, he was obsessed by the lens at the device's back, and was fond of taking pictures all over his father's house, even in breaks at times of playing with his brothers. He became able to choose his certain angle for the monitoring of the images which were not much familiar to him, either in

dimensions or features. At the age of six, his wish to monitor everything around him increased, so his mother bought him the first professional camera to help him in evolving his talent and developing its creative aspects in his growing imagination. His enthusiasm brought him to have three cameras more, with a very high level of precision and efficiency.

Mrs Abeer Al-Salham, Moteb's mother, has a major role in the development of his abilities. She has passion for volunteering and participating in community activities, and used to involve her son in many of these activities. She also encouraged him and to participate in photography corners in exhibitions and festivals held in Riyadh and abroad, to shoot and attend the specialized workshops, so he got the chance to share professional photographers, and knowhow the cameras work, besides getting the ability to fix lenses of various kinds. Moteb became fully aware of the camera's secrets; the machine he will hold by his small hands, and participate in the accredited photography courses, to get honored by 40 and 50 certificate and a shield from different centers and forums.

Confident Steps in Creative Walk

The young Moteb enjoys an affectionate personality that makes you consider him with great esteem

and respect. He combines the innocence of childhood and the determination of youth, with a social character seeking to identify others and develop relationships with them. He also enjoys a great deal of positivity which gained a lot of companionships and friendships, including famous personalities and artists from television shows and theaters, and poets.

Moteb was daring enough to penetrate the ranks of professional photographers, until he was once able to shoot a picture of the Custodian of the Two Holy Mosques King Salman bin Abdul Aziz in the Horses Club. The boy was also called by the Minister of the National Guard then; Prince Moteb bin Abdullah, when the young photographer was approaching the horses' track to capture their movements. The Prince gifted the boy a sophisticated camera to help him taking the pictures from far away, for the boy's safety. The Prince described him as the youngest photographer in the Arab world. Moteb succeeded in capturing a number of ambassadors and princes inside and outside the Kingdom.

Medals and Insignias

Now, Moteb is famous for his highly profile suit, decorated with medals and insignias. He has more than 100 awards and nearly 150 certificates of appreciation, but this is not a reason for Moteb to miss his innocence. He always goes

to pictures scenes with artistic touches, beautiful landscapes, horses with their beautiful rhythmic movements. He is also keen to keep his interests of childhood by playing with his brothers, and enjoying his early years of age. Besides his great passion for studying and acquiring new knowledge and cultures, he also loves writing poetry and reciting it. His older brother Meshaal received an award in religious singing, and has a presence in almost 100 exhibitions for travel, tourism, fashion and cars. The young Saudi photographer was became so famous to be named by the Standard Encyclopedia of Achievements by the Arab League, honored in Sharm el-Sheikh, Egypt, and awarded the prize of the youngest photographer in the Arab world.

Extensive Electronic Fame

Moteb al-Hudayf, with his great professionalism in photography, yet before completing his first decade, has a great name in social media,

because many social media activists wanted to present his photos with great importance and fame figures in the Kingdom, UAE, and the Gulf. Moteb wishes to travel the world, capturing the most beautiful images of people and landmarks, and obtaining the best certificates, too, so he seeks to study photography and specialize in it grow his talent based on knowledge and study. Immanuel Kant, the German philosopher and thinker, once said: "The self-fulfilling creative person lives in the real world in nature, more than those who live in the theoretical world, abstract principals and stereotypical beliefs."

في سيرة
منتخب أكثر من
100 تكريم

Moteb has
been honored
more than 100
times



حاصل على اعتماد سباهي



You can enhance your travel experience by choosing from our wide range of optional services when booking your flight. Save money by paying for your on-board meal or excess baggage in advance and benefit from our exclusive deals

وفر أكثر من خلال تجربتك معنا بالاختيار من بين خدماتنا المتعددة عند الحجز، والتي تتضمن اختيار الوجبات قبل السفر، والأمتعة الزائدة كما يمكنك الاستفادة من عروضنا الحصرية على الفنادق وغيرها

حصرياً على موقعنا flynas.com
All available on flynas.com

احصل على راحة متكاملة Get extra comfort



أ.د. فارس هليل العنزي

استشاري أمراض الدم
رئيس قسم المختبر
دكتوراه من كلية امبريال جامعة لندن.



د. لواء، محمد يوسف الثقفي

استشاري ورئيس قسم الأشعة
زمالة مستشفى جرونينجن الجامعي في أشعة
الأطفال، رئيس قسم الأشعة بمستشفى الحرس
الوطني (سابقاً).



د. عبدالله صالح المعلم

استشاري أطفال رئيس قسم الأطفال
زمالة الكلية البريطانية في طب الأطفال،
مدير الشؤون الصحية بصحة
مكة والجوف (سابقاً).



أ.د. إبراهيم أحمد الشريف

استشاري طب الأسرة المدير الطبي
الزمالة الكندية في طب الأسرة وصحة الطفل،
مدير الشؤون الصحية بصحة تبوك (سابقاً)
عميد كلية الطب بمنطقة جازان (سابقاً).



د. مجد محمد السوقي

استشاري نساء وولادة



د. حبيب ردمان

استشاري ورئيس قسم النساء والولادة



د. أحمد سعيد مصطفى

استشاري ورئيس قسم جراحة مخ وأعصاب
عضو الجمعية السعودية والمصرية
لجراحة المخ والأعصاب.



د. سلمان اختر

استشاري قسم الجراحة العامة والمناظير
زمالة كلية الأطباء والجراحة بباكستان.

الخدمات

- تشخيص وعلاج جميع مشاكل البشرة
- خبراء في اجراء جراحات تثبيت الكسور
- خبراء في اجراء عمليات قسطرة القلب من خلال أحدث الأجهزة
- خبراء في التوعية الصحية والتغذية العلاجية
- خبراء في اجراء جميع العمليات الجراحية
- خبراء في اجراء جميع الحشوات التجميلية
- خبراء في تصميم ابتسامه هوليود
- خبراء في اجراء العمليات الكبرى والصغرى
- خبراء في العلاج الطبيعي وفق أحدث الأجهزة العالمية
- وحدة مناظير متكاملة
- وحدة تخطيط العضلات والمخ والأعصاب
- وحدة التصوير بالرنين المغناطيسي والأشعة المقطعية
- وحدة الخدمة الاجتماعية لعلاج حالات الإيذاء والعنف الأسري

- متابعة الحمل والولادة
- متابعة النمو الجسماني والعقلي والتطعيمات الدورية للأطفال حديثي الولادة
- علاج حالات العقم بأحدث الوسائل العلاجية والجراحية
- علاج أمراض الذكورة والعقم والضعف الجنسي
- علاج أمراض العظام والمفاصل والعضلات والعمود الفقري
- علاج أمراض وإصابات الجهاز الحركي
- علاج الحروق والتشوهات
- كشف وعلاج مبكر للأمراض الوراثية وأمراض الدم
- كشف الإقامات واصدار الشهادات وفحص رخص القيادة
- تخطيط القلب بالمجهود وعمل فحص ECHO
- تشخيص وعلاج الأمراض النفسية والعصبية
- تشخيص وعلاج أمراض الصدر المزمنة
- تشخيص أمراض صمامات القلب
- تشخيص وعلاج أمراض العيون واجراء العمليات الجراحية بأحدث طرق العلاج

Seat Selection

Don't miss your chance to set on your preferred seat ,all you need to do is to pre-select it on your next flight.



اختيار المقعد

لا تفوت فرصة جلوسك في مكانك المفضل، اختر مقعدك بشكل مسبق لجميع رحلاتك.

Excess Baggage

Save up to %50 on your extra baggage if you add them while booking your flight.



أمتعة إضافية

وفر حتى 50% عند دفعك مقابل أمتعة إضافية خلال حجز رحلتك.

Lounge Access

Get away from the noise and enjoy a relaxing environment in one of our luxurious lounges.



صالات الاعمال

ابتعد عن الضوضاء والضجيج واستمتع بالرفاهية لدى حجزك لدخول إحدى صالات الأعمال المخصصة لعملاء طيران ناس.

On-board Meals

Feeling hungry? Choose one of our delicious hot meals to be specially served to you on your trip. Per-order your meal.



وجبات مسبقة الدفع

تشعر بالجوع خلال رحلاتك؟ اختر وجبتك من قائمة الطعام الشهية و المتنوعة لتقدم لك خصيصاً خلال رحلتك.

Car Rental

Working with over 900 companies in 163 countries, to guarantee the right car in the right place, and the right price.

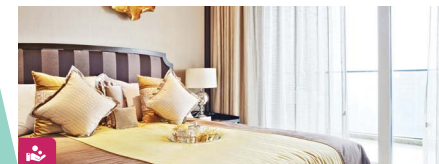


تأجير السيارات

نعمل مع أكثر من 900 شركة في 163 دولة، لنضمن حصولك على السيارة المناسبة في المكان المناسب وبالسعر المناسب.

Hotels

Get up to %50 on your hotels booking choosing from 1,478,946 properties worldwide.



الفنادق

احصل على خصم حتى 50% على أسعار حجوزات الفنادق وذلك بالاختيار من 1,478,946 مكان إقامة حول العالم.

Ground Transportation

Offering you airport to city transfers in over 11,000 destinations in over 120 countries around the world with the best price.



خدمة التوصيل

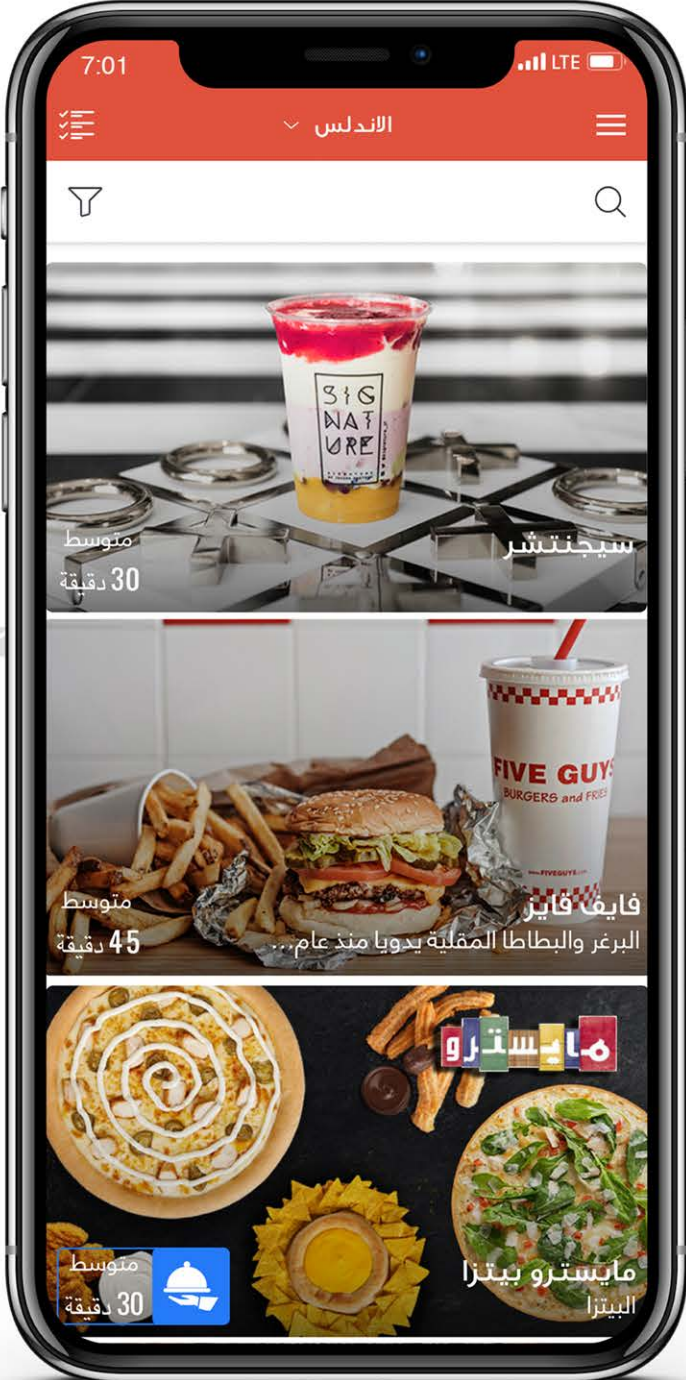
هناك العديد من الخيارات لخدمات النقل من وإلى المطار في أكثر من 11,000 وجهة في أكثر من 120 دولة حول العالم وبأفضل الأسعار.

daralshefa.com dar_alshefa

920008842 daralshefahospital

المملكة العربية السعودية، الرياض
طريق الملك فهد - مخرج الإمام فيصل بن تركي

كاريـدج



توصيل

مجاني

استخدم الكود:

”ناس“

حنا نوصل..



مطاعم



زهور



مواد غذائية



المكملات
الغذائية



مستحضرات
التجميل و العطور

حمل التطبيق واطلب الآن



تطبيق الشروط و الأحكام